

# der reporter

seit 60 Jahren  
**PM-DRUCK GmbH**  
 • Satzstudio & Layout-Agentur •  
 • Geschäftsdrucksachen  
 • Vereinszeitungen  
 • Farbprospekte  
 • Flyer  
 • Broschüren  
 • Plakate

*Wir beraten Sie gern.*

Mühlenweg 3 · 23669 Timmendorfer Strand  
 Telefon 0 45 03 - 21 40 · Fax 83 08 · www.pm-druck.com

[www.reporter-tdf.de](http://www.reporter-tdf.de) · [www.pm-druck.com](http://www.pm-druck.com)

**Das Familienwochenblatt**

Telefon (0 45 03) 21 40 · Telefax 83 08

Travemünde, Warnsdorf, Niendorf, Timmendorfer Strand, Hemmelsdorf, Scharbeutz, Haffkrug, Gronenberg, Klingberg, Pönitz, Gleschendorf, Pansdorf, Techau, Ratekau, Ahrensböök, Bad Schwartau, Sereetz, Stockelsdorf, Parin, Arfrade, Curau, Dissau, Eckhorst, Horsdorf, Krumbek, Malkendorf, Oberwohlde, Sarkwitz  
**Nr. 41** **Mittwoch, 9. Oktober 2024** **42. Jahrgang**

## Ende des Sommers?

Zeit für eine gründliche  
Reinigung für Sonnenschirme,  
Sonnensegel, Pavillon,  
Gartenauflagen, Outdoor-Polster.

Rufen Sie uns an oder  
besuchen Sie unsere Webseite!

Speziell Service für Gastro,  
Hotel und Geschäfte.

## Hackenberg

- Teppichwäscherei
- Polstermöbelreinigung
- Bootsverdeck-Reinigung
- Bootssegel-Reinigung
- Bootspolster-Reinigung

Bad Schwartau

**Tel. (0451) 28 10 44**

[Teppichreinigung-in-luebeck.de](http://Teppichreinigung-in-luebeck.de)



*Brechtmann*  
Restaurant



## 1 Ente to Go

mit Majoransoße, Rotkohl und Klößen; nur noch kurz Beilagen erwärmen und Ente im Ofen aufknuspern.

Unsere Flugenten kommen aus Schleswig-Holstein & Niedersachsen

**59,- €**

**Wild aus heimischem Revier:**  
Rehrücken zart und fettarm aus Schleswig-Holstein

ALLE GERICHTE AUCH ZUM ABHOLEN!

Hackendohrredder 9 · 23684 Schürsdorf  
[info@brechtmann.de](mailto:info@brechtmann.de) · [www.brechtmann.de](http://www.brechtmann.de)

Reservierung unter:  
**Tel. 0 45 24 / 99 52**

**TERRASSENDÄCHER**  
Verlängern Sie Ihre Terrassensaison!



MARKUS DIENST

**SONNENSCHUTZTECHNIK**

Showroom: Industriestraße 10a  
 23701 Eutin  
 Fon 04521 · 761 39 99



**H.P. Johannsen**  
Immobilien  
Hausmakler seit 1872

**ivd**



**IN 4. GENERATION**

**152 JAHRE JOHANNSEN-IMMOBILIEN**  
Vertrauen Sie unserer Erfahrung

Verkäufe - Vermietungen - Bewertungen

Strandallee 186 in 23669 Timmendorfer Strand  
 Telefon (0 45 03) 24 72 und 18 68  
[www.hausmakler-johannsen.de](http://www.hausmakler-johannsen.de)

**SEIT 1872 FÜR SIE DA MIT TRADITION**

**Genießen Sie Ihren Garten auch im Herbst:  
Wir bauen Ihnen ein Wohnzimmer im Garten!**



**12% Herbststrabatt**

**Besuchen Sie unsere Ausstellungsräume  
in 23623 Ahrensböök, Lübecker Straße 17**  
 montags bis freitags von 9.00 bis 18.00 Uhr,  
 samstags von 10.00 bis 14.00 Uhr

**Nelson Park**  
Terrassendächer

0 45 25 / 5 01 81 15  
[www.nelsonpark-td.de](http://www.nelsonpark-td.de)



## RÄDERWECHSEL WOCHEN! NUR 49,90 €



**Komplettpreis pro PKW:  
4 Räder wechseln inkl.  
Saisoneinlagerung!**

**Autowäsche ab 9,50 €**

**Wir bitten um  
Terminabsprache.  
Jetzt auch online unter  
werkstatt.gollan.de**

GOLLAN SERVICE GMBH  
Dorfstraße 7  
23730 Neustadt/Beusloë  
Tel. 0 45 61 - 398 - 761



Mode aus Walkstoffen.  
100% Handarbeit.

## Stoff- Rabatt- Aktion

**am Samstag, dem  
12. Oktober 2024  
von 10 bis 18 Uhr**

Elisabeth Fenske  
Malkendorfer Weg 16  
23617 Stockelsdorf  
0 45 05 - 570 94 38  
01 71-90 24 156  
e.fenske@stoffwerkerin.de

[www.stoffwerkerin.de](http://www.stoffwerkerin.de)

Stoffwerkerin  
macht was dir passt!

[www.reporter-tdf.de](http://www.reporter-tdf.de)  
online lesen

reporter

Emmi-Bonhoeffer-Schule:

## Neue Stand Up Paddle-AG ist in Scharbeutz an den Start gegangen

**Scharbeutz/Pönitz.** Unter der Federführung der von Thomas Pohl, Lehrkraft an der Emmi-Bonhoeffer-Schule in Pönitz, entstand jetzt ganz neu die Stand Up Paddle-AG, kurz SUP-AG, in Scharbeutz.

Die SUP-AG richtet sich jahrgangsübergreifend an Schülerinnen und Schüler der Pönitzer Grund- und Gemeinschaftsschule mit Oberstufe, die Interesse an Wassersport und Bewegung haben. Die Aktivitäten sind für unterschiedliche Niveaustufen geeignet und können individuell angepasst werden, um den Bedürfnissen der Schüler unterschiedlicher Altersstufen gerecht zu werden. Die Einrichtung der SUP-Station kann auch für andere Klassen, Wahlpflichtkurse und Klassenausflüge unter dem Aspekt „Lernen an anderen Ort“ von großem Nutzen sein. Zusätzlich können Sportprofile sowie Wahlpflichtunterricht die Supps verwenden, um den Themenbereich Wassersport umzusetzen, so das Konzept der SUP-AG.

Seit Kurzem sind jeden Donnerstag (von 13 bis 15 Uhr) 14 Schülerinnen und Schüler von der 3. bis 9. Klasse in der neuen AG aktiv, die Hälfte davon aus der Grundschule.

Für die SUP-AG wurde auf dem Gelände des YCSO e.V. in Scharbeutz ein Container aufgestellt. Seit zwei



Thomas Pohl, Initiator der SUP-AG und Lehrkraft an der Emmi-Bonhoeffer-Schule in Pönitz, vor dem Container auf dem Gelände des YCSO e.V. in Scharbeutz.

Jahren besteht bereits eine Kooperation der Schule mit dem YCSO und mit der neuen AG wurde jetzt das erste Projekt realisiert.

„Die Sportart Stand Up Paddeln ist als körperlich anspruchsvolle Aktivität und ein ganzheitliches Gesundheitstraining im Freien einzustufen. Es werden sowohl die konditionellen Fähigkeiten, Kraft und Ausdauer, als auch die koordinativen Fähigkeiten, Gleichgewicht und Koordinati-

on, trainiert. Gleichzeitig ermöglicht die SUP-AG den Lernenden, theoretisches Wissen und praktische Anwendung zu verbinden,“ berichtet Thomas Pohl, der von Referendarin Janika Schreiber und dem ausgebildeten Wassersport-Lehrer Fynn Beers als weitere Lehrkraft unterstützt wird. Um bei der Stand Up Paddle-AG mizumachen, benötigen die Schüler mindestens das Jugendschwimmabzeichen Bronze (Freischwimmer). Bis zum Beginn der Herbstferien geht's mit den Schülern und den Boards auf das Ostseewasser in Scharbeutz. Nach der Winterpause geht es dann von Ostern bis zu den Sommerferien weiter.

Das gesamte Material wie Container, die SUP-Boards, Neoprenanzüge, Paddel, Leash (Halteleinen) und Schwimmwesten wurden gestellt, so dass erfreulicherweise kein Eigenanteil der Eltern erforderlich ist.

Der SUP-AG-Initiator Thomas Pohl und sein Team bedanken sich recht herzlich für die großzügigen Spenden bei der Spedition Bruhn (Container), der CST GmbH (Sicherheitschloss), bei der Sparkassen-Stiftung und der Gemeinde Scharbeutz für die Bereitstellung eines Gemeindebusses zum Transport der Kinder von der Schule in Pönitz zum Segelverein nach Scharbeutz und zurück.

„Außerdem sind beim Sponsorenlauf der Schülerinnen und Schüler im Juli über 4.000 Euro zusammengekommen,“ freut sich Thomas Pohl.



Die Schülerinnen und Schüler haben viel Spaß auf den Boards und freuen sich über den Start der SUP-AG am Scharbeutzer Strand. (Foto: hfr)



- Parkett- und Bodenbelagsarbeiten
- Malerarbeiten
- Sonnenschutz innen
- Insektenschutz
- Gardinen/Dekoration
- Näherei

Ihr Experte  
für schönes Wohnen!

[www.haack-neustadt.de](http://www.haack-neustadt.de)



JOKA  
FACHBERATER



## Sitzungen und Ausschüsse

**Ratekau.** Am Donnerstag, dem 10. November, findet um 18 Uhr die Sitzung der **Gemeindevertretung** Ratekau im Bürgersaal des Rathauses statt. Auf der Tagesordnung stehen neben der Einwohnerfragestunde der Schulentwicklungsplan der Gemeinde, der Jahresabschluss 2023, Angelegenheiten der Bauleitplanung, die Anbindung der Dorfschaft Rohlsdorf an das öffentliche Abwassernetz (Antrag der SPD-Fraktion) sowie Mitteilungen und Anfragen.

Themen im nichtöffentlichen Teil sind Grundstücksangelegenheiten und interne Mitteilungen des Bürgermeisters.



## Herrenhauskonzerte „Von Klassik bis Jazz“: „Sing Your Soul“ präsentiert besonderes Programm

**Stockelsdorf.** Bereits zum siebten Mal ist das Duo „Sing Your Soul“ am Sonntag, dem 10. November, um 17 Uhr mit seiner exotischen Kombination mehrerer Klarinetten (Ulrich Lehna) und mit dem Konzertakkordeon (Meike Salzmann) im Herrenhaus Stockelsdorf, Dorfstraße 7, (1. OG – Zugang nicht barrierefrei) im Rahmen der Herrenhauskonzerte „Von Klassik bis Jazz“ musikalisch zu Gast. Dieses Mal mit einer besonderen musikalischen Mischung: Es erklingt das Programm „Paris, mon Amour – Piaf trifft Klezmer – Musik gegen das Vergessen“. Zu

Gast wird auch das junge Klarinetten-talent Ralf Salzmann (20) mit seiner Mopaneklarinetten sein, Preisträger bei „Jugend musiziert“. Karten für dieses Konzert sind für 15 Euro inklusive Getränk ab sofort während der Öffnungszeiten im Stockelsdorfer Rathaus, Ahrens-böcker Straße 7, Zimmer 13 erhältlich. Kartenreservierungen sind auch vormittags telefonisch unter 0451/4901-156 oder per E-Mail an [c.hildebrandt@stockelsdorf.de](mailto:c.hildebrandt@stockelsdorf.de) möglich. Restkarten sind an der Abendkasse erhältlich. Weitere Infos unter [sing-your-soul.jimdofree.com](http://sing-your-soul.jimdofree.com).



Das Duo „Sing Your Soul“ spielt erneut im Herrenhaus Stockelsdorf und bekommt diesmal musikalische Verstärkung von Ralf Salzmann, Preisträger bei „Jugend musiziert“. Foto: hfr

### Stadt bittet um Vorschläge

**Bad Schwartau.** Auch in diesem Jahr ruft die Stadtverwaltung Bad Schwartau dazu auf, Vorschläge für mögliche Preisträger des Umwelpreises zu machen. Gesucht werden Einzelpersonen oder Gruppen, Vereine oder Schülergruppen. Sie sollten Projekte durchgeführt haben, die den Natur- und Umweltschutz in der Stadt Bad Schwartau fördern. Das können auch kleine Aktionen wie Müllsammelungen, Schutzmaßnahmen für gefährdete Tierarten oder Untersuchungen

von Pflanzen sein. Vorschläge mit einer kurzen Begründung können bis zum 30. Oktober schriftlich oder per E-Mail bei der Stadtverwaltung im Bauamt, zu Händen Carolin Welchert ([carolin.welchert@bad-schwartau.de](mailto:carolin.welchert@bad-schwartau.de)), eingereicht werden. Über die Vergabe entscheidet dann ein Gremium innerhalb des Ausschusses für Umwelt und Verkehr. Der Preis ist mit 300 Euro dotiert und wird im Rahmen des Neujahrsempfangs der Stadt im Januar 2025 überreicht.

### Für die Dorfschaft Rohlsdorf:

### Dorfschaftsversammlung in Techau

**Techau.** Am Dienstag, dem 15. Oktober, findet um 18.30 Uhr im Gemeinschaftshaus Techau, Dorfstraße 1, eine Dorfschaftsversammlung für die Dorfschaft Rohlsdorf statt. Auf der Tagesordnung stehen die Wahl des Dorfvorstandes, die Wahl der Dorfvorsteherin beziehungsweise

des Dorfvorstehers nebst Stellvertretung, ein Sachstandsbericht zur Straßenbaumaßnahme in der Ortschaft sowie die zentrale Entwässerung. Am Ende der Versammlung wird über Verschiedenes und Dorfschaftsangelegenheiten beraten.

# Großer Obstmarkt in Schürsdorf

## Herbstzeit ist Erntezeit

Fr., Sa. und So.  
**Apfel-**  
Geschmacksprobe

1. Apfelsorten testen
2. Favoriten auswählen
3. Obstbaum mitnehmen

**Sonntag**  
von 10.00–17.00 Uhr  
geöffnet

Compo-Beratung  
Samstag u. Sonntag  
10.00–16.00 Uhr

**ÖFFNUNGSZEITEN**

Freitag 11. Okt. 8.00–18.00 Uhr

Samstag 12. Okt. 8.00–18.00 Uhr

Sonntag 13. Okt. 10.00–17.00 Uhr

**FLEUROP** bringt's.

**ER Rahlf Schürsdorf**

Sandendredder 18a • Tel. 04524 - 70 67 20 • [www.erich-rahlf.de](http://www.erich-rahlf.de)

**Für Kinder:**

**Gratis Kürbis bemalen**

**Großer Dithmarscher Kohlstand**

Im Angebot:

**Kirsch-Lorbeer**

**–30 %**

Im Angebot:

**Pampasgras Cortaderia**

**19,95 €**

Im Angebot:

**Obstbäume versch. Sorten**

**–20 %**

## Samstag & Sonntag Volles Programm

Wir danken unseren Kooperationspartnern:



## „Der Raub der Sabinerinnen“: „bühne 15 VHS“ führt Komödie auf

**Bad Schwartau.** Am Samstag, dem 26. Oktober, um 19.30 Uhr feiert die „bühne 15“ der Volkshochschule (VHS) Bad Schwartau Premiere der Komödie „Der Raub der Sabinerinnen“ in einer modernen Überarbeitung von Ralph Glomp.

Eigentlich begann der Tag für Professor Gollwitz ganz harmlos. Doch dann fand er ein Script, das er als junger Student einmal verfasst hatte – eine Römer-Tragödie. Und die hatte seiner ältesten Tochter Friederike seinerzeit so gut gefallen, dass sie ihm gestand, dies einer Theaterdirektorin erzählt zu haben, die auf der Suche nach einem Stück war, das sie im hiesigen Schützenhaus spielen könnten.

Und dann wurde der arme Professor von der besagten Direktorin regelrecht „überfallen“, so dass er nicht ablehnen konnte, zumal das ganze natürlich auch seiner Eitelkeit schmeichelte. Niemals hätte er gedacht, dass er daraufhin in ein solches Chaos geraten würde. Erst kehrten Gattin und Tochter Paula früher zurück von einem Kurzurlaub und dann erhielt er noch unbetenen Besuch von einer früheren kleinen Bekanntschaft, deren Sohn Leo auch alles durcheinandervirbelte. Das familiäre Chaos entfaltete sich also vor seinen Augen ...

Das Stück wird in der Krummlandhalle Bad Schwartau, Schulstraße 8, aufgeführt. Weitere Vorstellungen sind zu sehen am Sonntag, dem 27. Oktober, um 15 Uhr, Samstag, dem 2.

November, um 19.30 Uhr sowie Sonntag, dem 3. November, um 15 Uhr. Karten zum Preis von 10 Euro sind erhältlich unter [www.luebeck-ticket.de](http://www.luebeck-ticket.de), an allen LN-Verkaufsstellen, in der Stadtbücherei Bad Schwartau, Markt 14 (Barzahlung) sowie telefonisch als Vorbestellung unter 0451/2961822 und an der Abendkasse.



Insgesamt viermal spielen die Darsteller der „bühne 15 VHS“ die turbulente Komödie.  
Foto: hfr

WOCHENKARTE VON  
DO 10.10.24 - MI 16.10.24 AB 12 UHR

**NEU IN DER kostbar MITTAGSGERICHTE** 04503 / 898 3308  
Strandallee 100 - 23689 Timmendorfer Strand

<b>DO</b>	• Senfeier, Kartoffeln & rote Beete	8,5
<b>FR</b>	• Backfisch mit hausgemachtem Kartoffelsalat & Remouladensoße	8,5
<b>SA</b>	• Butter Chicken in Curry & Reisvariationen	9,9
<b>SO</b>	• Rinderroulade, Apfelrotkohl & Kartoffeln	12,9
<b>MO</b>	• Ruhetag	
<b>DI</b>	• Erbseneintopf mit Würstchen	8,5
<b>MI</b>	• Matjesfilets, Hausfrauensoße & Kartoffeln	9,9

ALLES AUCH ZUM MITNEHMEN!

## Verdacht des schweren Raubes auf Tankstellen: Tatverdächtiger festgenommen

**Ostholstein/Bad Segeberg.** Zwischen dem 22. September und dem 30. September kam es in Ostholstein und dem angrenzenden Kreis Segeberg zu insgesamt vier Überfällen auf Tankstellen. Ein Tatverdächtiger konnte nun bei frischer Tatbegehung in Pönitz festgenommen werden. Die Taten liefen meist ähnlich ab. Begonnen hatte die Serie am Sonntag, dem 22. September, in Geschendorf, als ein Mann nachmittags die Tankstelle nahe der Autobahn betrat und unter Vorhalt eines Messers die Herausgabe von Bargeld forderte. Gute 24 Stunden später suchte der Täter unter gleicher Tatbegehung eine Tankstelle in der Lübecker Straße in Ahrensböök auf. Eine weitere Tat ereignete sich am 28. September in einer Tankstelle in Stockelsdorf.

Die Kriminalpolizeien in Bad Segeberg, Eutin und Bad Schwartau nahmen die Ermittlungen auf. Nach umfangreichen Auswertungen von Videoaufzeichnungen und Zeugenhinweisen ergab sich in allen drei Fällen der Verdacht ge-

gen einen 25-jährigen Mann aus dem Kreis Segeberg.

Dieser konnte im Rahmen von polizeilichen Maßnahmen am Montagabend des 30. September bei einer erneuten Tatbegehung in einer Tankstelle in Pönitz durch Kräfte der 1. Einsatzhundertschaft aus Eutin festgenommen werden. Parallel erfolgten auch die Festnahmen zweier Begleiter, einem 24-jährigen Mann und einer 20-jährigen Frau aus dem Kreis Segeberg.

Auf Antrag der Staatsanwaltschaft Lübeck wurde der 25-Jährige einer Ermittlungsrichterin am Amtsgericht Lübeck vorgeführt. Diese ordnete auf Antrag der Staatsanwaltschaft Lübeck wegen des dringenden Verdachts des schweren Raubes in Bezug auf die Tankstelle in Pönitz und aufgrund von Fluchtgefahr die Untersuchungshaft an. Bezüglich der anderen drei Taten gilt der Segeberger ebenfalls als tatverdächtig. Die Frau und der 24-jährige Begleiter wurden nach den polizeilichen Maßnahmen entlassen.

## Tombola auf dem Martinsmarkt:

## Seniorenbeirat bittet um Sachspenden

**Bad Schwartau.** Der Seniorenbeirat der Stadt Bad Schwartau sammelt Sachspenden für die Tombola auf dem Martinsmarkt.

Der 41. Martinsmarkt findet am Samstag, dem 9. November, sowie am Sonntag, dem 10. November, in der Krummlandhalle, Sporthalle an der Gemeinschaftsschule sowie Mensa der Elisabeth-Selbert-Gemeinschaftsschule statt. In guter Tradition kümmert sich der Seniorenbeirat um die Tombola und sucht hierzu neue Sachspen-

den. Der Erlös wird wie in jedem Jahr an das Weihnachtshilfswerk der Stadt Bad Schwartau übergeben.

Die Spenden können am Montag, dem 28. Oktober, und Mittwoch, dem 30. Oktober, von 10 bis 13 Uhr im Haus der Senioren, Eutiner Straße 4 b, abgegeben werden. Weitere Auskünfte erteilt Anja Brandes im Rathaus Bad Schwartau, Zimmer E 15, Telefon 0451/2000-2423, [anja.brandes@bad-schwartau.de](mailto:anja.brandes@bad-schwartau.de).

## Pflege und Pflegeversicherung:

## Kostenloser Orientierungskurs

**Bad Schwartau.** „Was tun bei Pflegebedürftigkeit?“ – unter dieser Überschrift bietet „Die Angehörigenschule“ am Donnerstag, dem 17. Oktober, in der Begegnungsstätte der Arbeiterwohlfahrt Bad Schwartau, Auguststraße 34a, von 16 bis 19 Uhr einen Orientierungskurs zu

den Themen Pflege und Pflegeversicherung an. Aufgrund geeigneter Verträge mit Pflegekassen ist die Teilnahme kostenfrei.

Die Teilnehmerzahl ist begrenzt, eine Anmeldung erforderlich unter Telefon 040/2576745-0 oder per E-Mail: [anmeldung@angehoerigenschule.de](mailto:anmeldung@angehoerigenschule.de).

**Hotel-Restaurant Wennhof**  
Seestraße 62 • Scharbeutz  
Tel.: 04503-35280

**Wir starten traditionell!**  
**Karpfen** ab Fr., 11.10.2024

**Ofenfrische Gänse- und Entenbraten**  
(nur bei Vorbestellung)  
- auch außer Haus für Selbstabholer -

**Mittagstisch:** Tägl. wechselnde Tagesgerichte  
Mo.-Fr. von 11.30 bis 14.30 Uhr  
normale Portion **10,50 €** oder **XXL 12,90 €**

In der **Bierstube „Der Kutscher“**  
alle Fußballspiele live „sky Sportsbar“  
Do.-Sa. 15-23 Uhr u. So ab 12 Uhr

Unsere Handy-Nr. **01520 / 3 76 03 65**

Grömitzer Welle

**NOVEMBER BLUES TICKET**

**Täglich bis zu 3 Stunden Wasserspaß und Entspannung!**

69 € / 3 h Badelandschaft Erw.  
99 € / 3 h Badelandschaft + Sauna Erw.  
49 € / 3 h Badelandschaft Kinder bis 15 J.  
personengebundenes Ticket  
[www.groemitzer-welle.de](http://www.groemitzer-welle.de)

**Scheidung?**

**HANS-ULRICH RIECKEN**  
Fachanwalt für Familienrecht

Waschgrabenallee 4  
23730 Neustadt • Tel. 04561/39510

**Pries Gartenbau**

- Heckschnitt
- Rückschnittarbeiten
- Gartenpflege von A-Z

**Mitarbeiter gesucht!**  
**Fa. Pries ☎ 04503 / 8 66 34**



## Riesen-Wärmflasche am Strand von Travemünde – jetzt geht sie auf Tour



Am 2. Oktober wurde die Riesenwärmflasche, ein Gemeinschaftsprojekt des Ostsee-Holstein-Tourismus e. V. und seiner Mitglieder, in Travemünde enthüllt. (Foto: René Kleinschmidt)

**Travemünde.** Etwas Neues kommt an die Ostsee und in die Holsteinische Schweiz: Seit dem 2. Oktober bringt eine beheizte Riesenwärmflasche Gemütlichkeit und Wärme in die Orte der „Ostsee Schleswig-Holstein“ und die Holsteinische Schweiz.

Warum sie da liegt? Dazu gibt es folgende Geschichte: „Ein frischer friedlicher Wintermorgen an der Ostsee. Der Wind bläst eisig über die eingeschneite Seebücke, die Sonne bricht durch den sanften Nebel. Das Meer rauscht und mit dem aufbrechenden Sonnenstrahl türmen sich die Wellen empor. Aus dem Meer taucht er plötzlich auf. Ein gigantischer Riese. Es gibt ihn also doch. Runi. Er stapft durch das Wasser auf den Strand zu. Das muss er sein! Bisher hat niemand den geheimen Riesen an der Ostsee gesehen. Nett sieht er aus mit seinem runden Gesicht und dem freundlichen Lächeln. Unter seinem Arm schleppt er ein rotes, weiches Ding mit sich. Es heißt, er sei der größte Riese mit dem wärmsten Herzen. Seit vielen hundert Jahren geistern Geschichten um das gutmütige Wesen. Nun zeigt er sich endlich hier bei uns am Winterstrand.

Er schaut sich um und legt mit einer sanften Geste sein Mitbringsel in den Sand: Eine Wärmflasche! Der Riese stellt sich vor ihr auf, holt tief

Luft und pustet. Dann dreht er sich um und geht zurück ins Meer. Langsam verschwindet er wieder in den Wellen. Übrig bleibt die Wärmflasche am Strand.“

Diese „Wärmy“ wird nun bis Anfang März auf Ostsee-Tour gehen und von Ort zu Ort wandern. Die teilnehmenden Orte sind: Travemünde, Fehmarn, Timmendorfer Strand, Eutin, Plön, Heiligenhafen, Großenbrode, Scharbeutz und Kellenhusen.

#### Gemeinsames touristisches Produkt

Um so ein neues Produkt für die Ostseeregion zu realisieren, haben die teilnehmenden Orte ihre Ressourcen zusammengefasst. „Wärmy ist ein gemeinschaftliches Projekt der Mitgliedsorte entlang der Ostsee und der Holsteinischen Schweiz. So eine Riesenwärmflasche hat es bisher nicht gegeben. Von der Ideenfindung, über die Planung, bis hin zur Konzeption und schließlich bis zum Bau haben wir als Ostsee Schleswig-Holstein gemeinsam ein komplett neues Produkt geschaffen, um die Nebensaison zu beleben. Durch die Bündelung von Kompetenzen und Budgets konnten wir diese Idee verwirklichen“, sagt Katja Lauritzen.

#### Idee und Umsetzung mit regionalen Partnern

„Die Idee war, die dunkle Jahreszeit attraktiver zu gestalten – ohne dabei

so viel Trubel wie im Sommer zu erzeugen“, sagt Katja Lauritzen, Geschäftsführerin vom OHT. Bei dem neuen Produkt handelt es sich um einen Prototyp, der so noch nie konstruiert und auch noch nie erbaut wurde. Vieles musste einfach getestet und ausprobiert werden, immer neue Anforderungen kamen dazu, die integriert, neu konstruiert und umgesetzt werden mussten. Dazu musste der Anspruch einer nachhaltigen Umsetzung erfüllt werden.

Gebaut wurde die fünf Meter lange und zwei Meter breite Riesenwärmflasche vom Lübecker Unternehmen „Geo – die Luftwerker“, das Design stammt vom Kieler Diplom-Designer Torsten Meyer-Bogya. Die Idee entstand in einem Workshop des Ostsee-Holstein-Tourismus und seinen Mitgliedern.

#### Woraus besteht sie und wie funktioniert sie?

Geheizt wird nicht mit Wasser, sondern mit Heizstäben. Richtig kuschelig wird es durch Schaumstoff und der Überzug sorgt für eine gewisse Wetterfestigkeit, wenn der Sturm pfeift und der Regen peitscht. „Wärmy“ wird mit Strom beheizt, verbraucht laut OHT soviel Strom wie ein Fön und soll acht bis zehn Grad wärmer als die jeweilige Außentemperatur werden.

#### Beleben der Nebensaison

„Winterurlaub an der Ostsee SH heißt für mich, die Küste einmal anders erleben. Mit viel Wind und Gischt in der Luft. Da mussten wir uns einfach etwas Besonderes für unsere Gäste einfallen lassen. Unsere Wärmflasche soll zwischendurch wärmen, wenn die Hände kalt werden und die Beine eine Pause brauchen. Kuschelig warm ein paar Minuten ausruhen, im Wind dösen und der Natur ganz nah sein“, sagt OHT-Chefin Katja Lauritzen. In vielen Orten ist die Wärmflasche Teil einer Veranstaltung. Diese bringt Menschen zusammen, und zwar Gäste, wie Einheimische. Sie ist ein Anlaufpunkt und Treffpunkt,

der auch für zwischenmenschliche Herzenswärme sorgt. Bis zum heutigen Mittwoch war „Wärmy“ in Travemünde und wird dort wieder vom 17. Januar bis 2. Februar 2025 am Strand liegen, in Scharbeutz ist die Riesen-Wärmflasche vom 7. bis 21. November zu Gast und vom 7. bis 17. Februar 2025 in Niendorf/Ostsee. Alle Tourdaten und Fakten zur Riesenwärmflasche erhalten Interessierte unter [www.riesenwaermflasche.de](http://www.riesenwaermflasche.de).

**Zusteller in Sarkwitz**  
(ab 18 Jahre) für die Verteilung des reporters gesucht.  
Tel. 04503-2140 **der reporter**

## Reisebüro

**Urlaubsgefühl**  
Inh. Silke Süzen

...ein gutes Gefühl.  
...eine gute Reise.

Eutiner Str. 23 • 23689 Pansdorf  
Telefon 0 45 04-7 14 91 57  
Fax 7 14 93 14  
info@reisebuero-urlaubsguehl.de

## Verkauf Service Vermietung



**Norbert Graaf**  
Baumaschinen  
Nutzfahrzeuge

Raupenbagger • Mobilbagger  
Minibagger • Planierraupen  
Teleskoplader • Kompaktlader  
Kettendumper • Muldenkipper  
Schaufellader • Kompressoren  
Walenzüge • Aufbruchhämmer  
Steinknacker • Fugenschneider  
Rüttler • Tauchpumpen • Stampfer  
Häcksler • Bautrockner usw.

[www.graaf-baumaschinen.de](http://www.graaf-baumaschinen.de)

☎ 0451 / 28 16 02

Botterstieg 7 • 23611 Bad Schwartau



Bis Anfang März ist die Riesenwärmflasche unter anderem in Travemünde, Scharbeutz, Eutin, Plön und Timmendorfer Strand-Niendorf/Ostsee zu erleben. (Foto: OHT)

Fasanenweg 16a  
Scharbeutz  
Tel. 04524/900-112  
Info@hannes-gartenbau.de  
www.hannes-gartenbau.de

**Naturwerkstatt**  
**Winfried Hannes**  
Garten- & Landschaftsbau

Gartenpflege • Dauerpflanze • Heckschnitt • Baumfällung • Zaunbau

**GOLDSCHMIEDE ARTEFACT**

Trauringe | Neuanfertigungen  
Reparaturen | Umarbeitungen

Öffnungszeiten:  
Dienstag – Samstag | 11.00 bis 17.00 Uhr  
Goldschmiede Artefact | Torsten Pagels  
Landhaus Töpferhof | Fuchsbergstr. 9  
23626 Ratekau | +49 176 50 499 165

**Der**  
Seit 20 Jahren

**Stefan Rochel**  
Zimmerermeister

- Zimmerei
- Holzrahmenbau • Innenausbau
- Reparatur • Beratung

**Zimmermann** für jedermann

Tdf. Strand • Gorch-Fock-Str. 24 a • Lager: An der Mühlenau

Tel. 04503/87724  
Mobil: 0170/5118687



**Garten & Landschaftsbau**



**PRO  
NATUR**

Gartengestaltung  
Jahrespflanze  
Gartenpflege  
Bepflanzung  
Pflasterarbeiten

**Torsten Berkau**  
**045 04-7 14 21 98**

In gemeinsamer  
Betrieblung

**Am 16. Oktober:  
Niendorfer  
TrauerCafé**

**Niendorf.** Das nächste Treffen des Niendorfer TrauerCafés im Hotel „Mein Strandhaus“, Strandstraße 65-67, in Niendorf/Ostsee findet am Mittwoch, dem 16. Oktober, um 15 Uhr statt. Bei Kaffee und Kuchen bietet das TrauerCafé die Möglichkeit, sich mit anderen Trostsuchenden in Gesprächen auszutauschen.

Um eine telefonische Anmeldung bis zum 14. Oktober unter Telefon 04503-2144 wird gebeten. Bitte auch auf den Anrufbeantworter sprechen. Für das Abstellen des Fahrzeuges bitte einen öffentlichen Parkplatz nutzen.

**Theater Fidelio spielt „Die lieben Eltern“**

**Bad Schwartau.** Das Theater Fidelio in Bad Schwartau präsentiert als seine neueste Aufführung die Komödie „Die lieben Eltern“. Das Stück feiert am Samstag, dem 12. Oktober, in der Krummlandhalle in Bad Schwartau Premiere.

Zum Inhalt: Die Geschwister Paula, Julius und Luise lieben ihre Eltern abgöttisch. Doch als „die lieben Eltern“ ihre Kinder auffordern, schnellstmöglich zu ihnen zu kommen, weil sie ihnen etwas sehr Wichtiges mitzuteilen haben, fürchten sie das Schlimmste und beieilen sich, im Elternhaus einzufallen. Nach allerlei Rätselraten werden die Kinder überrascht von einer Nachricht, die sie so gar nicht erwartet hätten. Was zunächst als freudiges Ereignis erscheint, wird für die erwachsenen Sprösslinge wie für die abenteuerlustigen Eltern allmählich zu einer Zerreißprobe...

„Die lieben Eltern“ ist eine Komödie über Familie, Liebe, Geld und den Platz, den jeder unter den Geschwistern einnimmt, aber auch über die Instabilität der Gefühle,

und von den dunklen Flecken, die in jedem von uns schlummern. Und es geht um das, was Eltern ihren Kindern schulden.  
Beginn um 19.30 Uhr, Einlass ab 19 Uhr.

Die Karten kosten 16 Euro im Vorverkauf inklusive Gebühren und 18 Euro an der Tageskasse. Erhältlich sind sie unter anderem im Ticket-Shop auf der Website theater-fidelio.de.



Am 12. Oktober führt die Crew vom Theater Fidelio erstmals die Komödie „Die lieben Eltern“ auf. Foto: hr

**VHS Klingberg:**

**Plattdeutsche Autorenlesung mit Heinrich Evers**

**Klingberg.** Am Freitag, dem 11. Oktober, haben Freunde der niederdeutschen Sprache in Klingberg wieder einmal die Gelegenheit zu

einer humorvollen Lesung mit dem Vortragskünstler und Autoren plattdeutscher Bücher, Heinrich Evers aus Neustadt in Holstein.

Doch nicht nur den Klingbergern ist Heinrich Evers seit Jahren als Plattdeutschdozent der emsigen Volkshochschule gut bekannt.

Er wird als „Heiner, de Plattsnacker“ besinnliche und humorvolle Texte vorwiegend aus seinem neuen Buch „Nu is aver goot“ und aus seinem neuen Hörbuch „Dat war ik Di uustern!“ vortragen und auf Wunsch auch als Geschenk signieren.

Er wird das plattdeutsche Programm auf seiner „Treck edel“ musikalisch begleiten.

Gespannt darf man auf seine neue Geschichte „Velen Dank, Timmerhorst!“ sein.

In seinem Heimatkreis ist er wegen seiner guten Plattdeutschkenntnisse seit dem 1. Januar zum 1. Plattdeutschbeauftragten des Kreises Ostholstein berufen worden.

Im Internet bietet er kostenlos sein plattdeutsches Wörterbuch „Platt für Plietsche“ an, welches im Moment bereits über 69.000 plattdeutsche Wörter umfasst und schon zirka 8,5 Millionen Übersetzungswünsche ausgeführt hat.

Für seine Verdienste um Plattdeutsch erhielt er am 5. Juni 2023 aus der Hand des Bundespräsidenten Frank-Walter Steinmeier das Verdienstkreuz am Bande des Verdienstordens der Bundesrepublik Deutschland.

Die Veranstaltung beginnt um 19.30 Uhr im „Haus des Gastes“, Seestraße 11, in Klingberg. Der Eintritt beträgt 6 Euro, 5 Euro für Mitglieder der VHS Klingberg. Eine Anmeldung ist nicht erforderlich.

**THEATERFAHRTEN NACH HAMBURG**  
**„Bequem per Bus ins Theater!“**  
Ab Niendorf und Timmendorfer Strand

Gemeinsam besondere Momente erleben!

Jetzt Plätze sichern für die Theatersaison 2024/2025  
Tel. 040-22 700 666  
[www.inkultur.de/timmendorf](http://www.inkultur.de/timmendorf)

**inkultur**  
inkultur ist eine Marke der Hamburger Volksbühne e.V. IN ABO – ALLE THEATER!

**ANDREAS SCHILLING**  
Bautenschutztechnik



Wir sind Ihr Ansprechpartner für die Beseitigung von Durchfeuchtungsschäden an **Mauerwerksfassaden, Balkonen und Terrassen**, sowie für die Beseitigung **von Kellerdurchfeuchtungen** in Fehmarn und der Ostseeküste.

Rufen Sie uns an, wir beraten Sie gerne.  
**Tel. 04372 / 99 19 23** | [www.kellerdurchfeuchtung.de](http://www.kellerdurchfeuchtung.de)

**GARTEN**  
...und was fehlt in Ihrem Garten?

**Kremerskothen**  
Garten- und Landschaftsbau



Scharbeutz · Tel: (04524) 7 40 33 · [www.kremerskothen.com](http://www.kremerskothen.com)

**Reparaturcafé  
in Sereetz**

**Sereetz.** Unter dem Motto „Reparieren statt Wegwerfen und neu kaufen“ findet am Samstag, dem 12. Oktober, das nächste Reparaturcafé in Sereetz statt. Im Kirchengemeindehaus Ringstraße 25, stehen von 11 bis 15 Uhr ehrenamtliche Spezialisten bereit, die elektrische Geräte, Textilien, Spielzeug, Fahrräder und vieles mehr reparieren. Repariert wird ein Teil pro Person. Die Wartezeit kann mit Kaffee und Kuchen und netten Gesprächen verkürzt werden. Das Programm wird durch einen Bücherflohmärkt ergänzt. Eine Spende für einen guten Zweck ist willkommen.

**Sitzungen  
und Ausschüsse**

**Scharbeutz.** Am Mittwoch, dem 9. Oktober, findet um 18 Uhr die nächste **Sitzung des Umweltausschusses** der Gemeinde Scharbeutz im Sitzungsraum 206, im Bürgerhaus Scharbeutz, Haus A, 2. Obergeschoss, in Scharbeutz statt. Die Sitzung ist öffentlich.

Auf der Tagesordnung stehen nach der Einwohnerfragestunde u.a. Kommunale Kälte- und Wärmeplanung (Vorstellung bestehender Wärmenetze, der Weg zu einem Wärmenetz), Neubau eines Radweges an der K 36 und K 62, Ortslagen Gleschendorf, Sarkwitz, Wulfsdorf, die 64. Änderung Flächennutzungsplan und die Aufstellung vorhabenbezogener Bebauungsplan Nr. 102 -Sch- mit Vorhaben- und Erschließungsplan (Solarpark Wulfsdorf), die 65. Änderung Flächennutzungsplan und die Aufstellung vorhabenbezogener Bebauungsplan Nr. 104 -Sch- mit Vorhaben- und Erschließungsplan (Solarpark Sarkwitz), die 71. Änderung Flächennutzungsplan und Aufstellung vorhabenbezogener Bebauungsplan Nr. 105 -Sch- mit Vorhaben- und Erschließungsplan (Solarpark Sarkwitz II), 1. Änderung Bebauungsplan Nr. 38 -Sch- in Pönitz, die 2. Änderung Bebauungsplan Nr. 17 -Sch- in Gleschendorf, Baumfällungen Saison 2024/2025 sowie Mitteilungen und Anfragen.



**Scharbeutz.** Endlich kann es wieder losgehen. Rasante Abfahrten, neue Tricks auf Ski und Snowboard und ganz viel Spaß. Nele Dettbarn, Anna Kianica und Jennifer Last von der Jugendarbeit Scharbeutz freuen sich auf die nächste Jugendskireise, die im nächsten Jahr vom 11. April bis 19. April im österreichischen Münster stattfindet. Wer Lust hat, mit ihnen die Skipiste zu erkunden, meldet sich bis zum 15. November über die Website jugendarbeit-scharbeutz.de an. Jugendliche im Alter von 13 bis 21 Jahren bekommen die Möglichkeit, das Ski- und Snowboardfahren unter Anleitung von zertifizierten Skilehrern in Kleingruppen zu erlernen. Zusätzlich zum Skiuunterricht sind der Transfer im komfortablen Reisebus, die Unterbringung in 2- bis 6-Bett-Zimmern in einem Jugendgästehaus in Münster, Ver-

pflegung, Liftkarten, Reiseversicherungen und die Begleitung durch pädagogisches Fachpersonal im Preis von 690 Euro pro Person enthalten. Anmelden können sich alle Jugendlichen, die in der Gemeinde Scharbeutz wohnen oder die Emi-Bonhoeffer-Schule, Grund- und Gemeinschaftsschule Pönitz mit Oberstufe besuchen.

Im Einzelfall kann eine Ermäßigung nach vorheriger Absprache gewährt werden.

Diese bereits zur Tradition gewordene Veranstaltung ist eine Initiative des Kriminalpräventiven Rates der Gemeinde Scharbeutz und findet jährlich in Kooperation mit dem Landessportverband Schleswig-Holstein „Sport gegen Gewalt“, der Grund- und Gemeinschaftsschule Pönitz und der SVG Pönitz von 1912 e. V. statt. Die Plätze sind begrenzt und werden nach Eingang

der Anmeldung vergeben.

Für weitere Informationen wenden sich Interessierte an die Kinder- und Jugendberatung der Gemeinde

Scharbeutz, Anna Kianica, Am Bürgerhaus 2, 23683 Scharbeutz, Telefon 04503/7709-412, E-Mail: Anna.Kianica@Gemeinde-Scharbeutz.de.



Im April geht es im Rahmen der 17. Jugendskireise in den österreichischen Schnee. Foto: hfr

## In der Feldsteinkirche Ratekau:

### Konzertabend mit Gesängen der Hildegard von Bingen

**Ratekau.** Zu einem Konzertabend lädt die Kirchengemeinde Ratekau am Samstag, dem 12. Oktober ein. In der Feldsteinkirche Ratekau erklingen Gesänge der Hildegard von Bingen und neue Kompositionen von Christina Meißner (Violoncello). Die alten Gesänge der Hildegard

von Bingen von Christina Meißner für Cello solo arrangiert, mit neuen Werken für Hildegard und das Cello von Sofia Gubaidulina, Lisa Streich, Esaias Järnegard, Martin Rane Bauk und Joseph Andrew Lake oder... im Dialog. Das von Christina Meißner konzipierte Solo-Programm „Ispariz“

(„Geist“) blickt auf das zwölfte Jahrhundert zurück und zugleich in die Gegenwart. Es ist geradezu für einen Kirchenraum gemacht und besteht aus sechs Kompositionen, die sich auf Hildegard von Bingen beziehen und mit Originalmelodien der komponierenden Heiligen abwechseln. So ent-

steht ein intellektuell und emotional wunderbar anregender Konzertabend, bei dem sich die Klänge schwebend, im ruhigen Rhythmus des Atems, im Raum ausbreiten und eine meditative, entspannte Atmosphäre schaffen. Beginn ist um 18 Uhr. Der Eintritt ist frei, um eine Kollekte wird gebeten.

## Am 12. und 13. Oktober: 1. Hemmelsdorfer Erntedankfest

**Hemmelsdorf.** Die Freiwillige Feuerwehr Hemmelsdorf und der Dorfvorstand laden herzlich zum ersten Hemmelsdorfer Erntedankfest am 12. und 13. Oktober an dem Feuerwehrhaus Hemmelsdorf ein. In diesem Jahr findet das Fest zum allerersten Mal statt, und die Organisatoren haben ein buntes Programm für die ganze Familie auf die Beine gestellt.

Das Programm startet am Samstag, dem 12. Oktober, um 14 Uhr mit einer Zaubershow für Groß und Klein, bevor es ab 18 Uhr Tanzmusik von DJ Sascha gibt.

Der Sonntag, 13. Oktober, beginnt mit dem Erntedank-Gottesdienst um 11 und ab 12.30 Uhr gibt das Sinfonische Blasorchester des TSV Ratekau ein Konzert.

An beiden Tagen steht ganztägig für die kleinen Gäste eine Hüpf-

burg bereit, auf der sie sich austoben können.

Weinliebhaber kommen mit Wein direkt vom Winzer auf ihre Kosten. Die Dorffrauen bieten eine große Auswahl an leckeren Kuchen und Torten an, für die Spenden gerne entgegengenommen werden.



Außerdem gibt es frisch Gegrilltes, herzhaftes Leberkäsebrötchen, Schmalzbrote und Käsespieße. Für Getränke ist selbstverständlich auch gesorgt.

Das zweitägige Fest wird organisiert von der Freiwilligen Feuerwehr Hemmelsdorf und dem Hemmelsdorfer Dorfvorstand.

„Wir freuen uns sehr, dieses Jahr das erste Hemmelsdorfer Erntedankfest gemeinsam mit dem Dorfvorstand zu veranstalten und damit eine neue Tradition in unserem Dorf zu begründen,“ sagt

Hendrik Wenske, Wehrführer der Freiwilligen Feuerwehr Hemmelsdorf. „Es ist eine wunderbare Gelegenheit, als Dorfgemeinschaft zusammenzukommen. Feiern Sie mit

uns die Premiere des Hemmelsdorfer Erntedankfestes und genießen Sie zwei Tage voller Freude, Musik und kulinarischer Köstlichkeiten. Wir freuen uns auf Ihren Besuch!“



Am kommenden Wochenende findet zum ersten Mal das 1. Hemmelsdorfer Erntedankfest vor dem neuen Feuerwehrhaus statt.



# Hemmelsdorfer Erntedank

## 12. & 13. Oktober 2024

### Feuerwehrgerätehaus Hemmelsdorf

**PROGRAMM**

**12.10. ab 14 Uhr**  
 14 Uhr | Zauberer & Ballonkünstler Roger  
 18 Uhr | DJ Sascha

**13.10. ab 11 Uhr**  
 11 Uhr | Erntedank Gottesdienst  
 im Anschluss  
 Sinfonisches Blasorchester Ratekau

Kinderprogramm mit Hüpfburg, selbstgebackene Kuchen und Torten, leckeres Essen und Winzerwein





# Laternenfest

## FEUERWEHR RATEKAU

### Laternenfest mit Umzug und geselligem Miteinander



Ab 17 Uhr laden die Kameradinnen und Kameraden der Freiwilligen Feuerwehr Ratekau zum Laternenfest mit Umzug durch den Ort ein.  
Fotos: FF Ratekau

**Ratekau.** Am Samstag, dem 12. Oktober, lädt die Freiwillige Feuerwehr Ratekau ab 17 Uhr zu einem Laternenfest ein.

Geplant sind Fahrzeugausstellungen, von 17 bis 18 Uhr Rundfahrten mit dem Löschfahrzeug sowie Dossenschießen mit dem Löschschiach. Auf Wunsch kann auch das Feuerwehrhaus besichtigt werden.

Natürlich ist auch Ratekaus Feuerwehrmaskottchen Flori Feuer mit dabei und erwartet viele kleine Besucher mit ihren bunten Laternen.

Für das leibliche Wohl sorgen die Kameradinnen und Kameraden der Feuerwehr Ratekau mit dem Verkauf von Getränken, Spezialitäten vom Grill wie Nackensteaks und einer neuartigen Feuerwehrgrillwurst von der „Landschlachterei Scharnweber“ aus Ratekau. Die kleinen – aber natürlich auch die großen – Besucher dürfen sich auf frisch frittierte Pommes freuen.

Ab Einbruch der Dunkelheit setzt sich ein Laternenumzug vom Feuerwehrhaus aus durch den Ort in Bewe-



Die Festbesucher dürfen sich auf Leckerem vom Grill freuen.

gung. Start ist am Feuerwehrhaus in der Bäderstraße 46a. Von dort geht es in den Westring und weiter über die Poststraße zur Rosenstraße und in die Hauptstraße.

Auf der Bäderstraße folgt dann der Weg zurück zum Feuerwehrhaus. „Nach dem Laternenumzug wollen wir den Abend zusammen mit den Gästen am Feuerwehrhaus gemütlich ausklingen lassen“, so Ratekaus Ortswehrführer Marc Papendorf.

Auch Flori Feuer ist beim Laternenfest mit dabei und sorgt für leuchtende Kinderaugen.



Auf dem Gelände der Freiwilligen Feuerwehr Ratekau geht es nach dem Laternenumzug gesellig zu.

Für Druckfehler keine Haftung.

**REWE**  
René Klöver oHG  
www.rewe.de

23626 Ratekau, Rosenstr. 1

**REWE**  
René Klöver  
Dein Markt

Wir wünschen der Feuerwehr Ratekau und allen Besuchern ein tolles Laternenfest!

**LOTTO** Deutsche Post **cewe**

Für Sie geöffnet: Montag-Samstag von **7 bis 21** Uhr

Wir wünschen der Feuerwehr Ratekau und den Besuchern ein schönes und strahlendes Laternenfest!

**TAVERNE HELLAS**  
GRIECHISCHE SPEZIALITÄTEN

**GRILL PLATTE**  
Gyros, Schnitzel, Suvlaki, Suzukaki, mit Tzatziki, Reis, Pommes frites und Salat 17,50 €

**MYKONOS PLATTE**  
Gyros, Lammkotelett, Suvlaki, Schweineschnitzel, Rinderleber, mit Tzatziki, Reis, Pommes frites und Salat 18,50 €

**ÖFFNUNGSZEITEN:** Montag Ruhetag | Dienstag – Samstag 17.00 – 22.00 Uhr  
Sonntag 11.30 – 14.00 & 17.00 – 21.30 Uhr  
Unsere Küche schließt immer ca. 30 Minuten vorher

Rosenstraße 2 | Ratekau | Tel. 04504-714800 | www.taverne-hellas.com

**TV-BODEIT** Hifi Satellit Digital

Fred Bodeit, Elektrohandwerksmeister, staatl. gepr. Techniker

**GÜNSTIG** Neugeräte u. gebrauchte Farb-TVs

- Farb-TVs
- DVD
- Videoanlagen
- Wertgarantie
- Satellitenanlagen Reparaturen u. Wartung

Sandfeld 7 · 23626 Ratekau · Tel. 0 45 04 - 7 87 00

© PHOTODRUCK GmbH





**Samstag, 12.10.2024**  
**ab 17 Uhr**



## Wehren aus Ratekau führten Alarmübung im Strandkorblager durch

**Ratekau.** Vor Kurzem gab es an einem Dienstagabend gegen 18.50 Uhr bei der Freiwilligen Feuerwehr Ratekau eine Alarmübung, die sie zusammen mit den Freiwilligen Feuerwehren Sereetz und Offen-

dorf sowie dem DRK Ortsverband Bad Schwartau durchgeführt hat. In Absprache mit dem Firmeninhaber Marcus Bade von der Strandkorbvermietung Bade wurde ein Lagerhallenbrand im Gewerbegebiet Ratekau usimuliert.

Ausgangslage war eine unklare Rauchentwicklung in der Lagerhalle für Strandkörbe, in der sich auch eine kleine Reparaturwerkstatt befindet. Von dem Eigentümer wurde eine Mitarbeiterin noch im Gebäude vermutet. Eine weitere Mitarbeiterin lief ins verrauchte Gebäude um ihre Kollegin zu suchen und musste ebenfalls von den freiwilligen Kräften unter Atemschutz gesucht und gerettet werden.

Es wurde für den Innenangriff ein Löschangriff und ein weiterer Löschangriff zur äußeren Brandbekämpfung beziehungsweise Riegelstellung durch die Wehren Ratekau und Sereetz aufgebaut. Neben der Wasserversorgung aus dem Trinkwassernetz sollte eine weitere aus einem nahegelegenen Regenrückhaltebecken durch die Freiwillige Feuer-

weh Offendorf aufgebaut werden. Eine Photovoltaikanlage auf dem Dach der Halle wurde über eine dreiteilige Schiebleiter kontrolliert. Zur Betreuung der Verletzendarsteller war die DRK Bereitschaft Bad Schwartau mit einem Rettungswagen und einem Krankentransportwagen vor Ort. Zur Beobachtung und zur Unterstützung der Einsatzleitung um Ratekaus Ortswehrführer Marc Papendorf waren ebenso Ratekaus Gemeindeführer Christian Ziemann nebst Stellvertretung am Einsatzort.

„Unser Dank gilt hier besonders der Familie Bade zur Bereitstellung des Objektes sowie der Unterstützung durch die DRK-Bereitschaft Bad Schwartau, die die Verletzendarstellerin und den Rettungsdienst stellten“, so Marc Papendorf nach Beendigung der erfolgreich abgearbeiteten Einsatzübung.



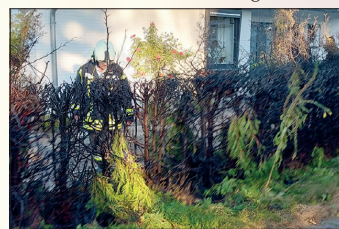
Die Atemschutzüberwachung kontrolliert die Atemschutzgeräteträger während der gesamten Alarmübung.  
Foto: hfr

## Anwohner bringen Heckenbrand in Ratekau unter Kontrolle

**Ratekau.** Zu einem Heckenbrand kam es am vergangenen Samstag im Bereich Geroldring/Westring in Ratekau. Dem beherzten Eingreifen von Anwohnern ist es zu verdanken, dass nicht Schlimmeres passiert ist und das Feuer sich ausbreiten konnte. Eine Hecke war durch Unkraut-abflammen in Brand geraten. Der Grundstückseigentümer und einige Nachbarn bekämpften den Vollbrand mittels dreier Feuerlöcher und per Gartenschlauch. Als die alarmierte Freiwillige Feuerwehr Ratekau eintraf, war der Brand bereits unter Kontrolle, die Einsatzkräfte konnten das Feuer schnell löschen und kontrollierten den Brandherd anschließend per Wärmebildkamera.

Ein in der Nähe auf der Straße geparktes Auto ist vermutlich durch den Funkenflug und dem Ascheflug leicht beschädigt worden. Der Einsatz dauerte eine knappe Stunde.

Es waren 18 Einsatzleute mit zwei Löschfahrzeugen vor Ort. In diesem Zusammenhang warnen die Feuerwehren ausdrücklich vor dem Abflammen von Unkraut, das sich in der Nähe von ausgetrockneten Hecken und Büschen gebildet hat. Es besteht hohe Brandgefahr.



Durch Abflamarbeiten ist diese Hecke in Ratekau in Brand geraten. Vor derartigen Arbeiten insbesondere bei längeren Trockenphasen wird ausdrücklich gewarnt. Foto: hfr



**Wir wünschen allen Ratekauern ein tolles Laternenfest!**

**Reisebüro Ratekau**

Bäderstraße 34  
23626 Ratekau  
Tel. 04504 7144801  
info@reisebuero-ratekau.de  
www.reisebuero-ratekau.de



## Der Friseursalon

Inh. Martina Brennecke

**Unsere Kunden wünschen wir ein schönes Laternenfest 2024!**

Öffnungszeiten  
Di-Fr 08.00-18.00 · Sa 07.30-12.30

Am Sportplatz 4 · 23626 Ratekau · Tel. 045 04-17 58

## IHRE IMMOBILIENEXPERTEN IN DER LÜBECKER BUCHT



**Showroom Ratekau**

Bäderstr. 24 | 23626 Ratekau  
Tel: 04504 70 77 900

kensington-luebecker-bucht.de

**Showroom Bad Malente**

Bahnhofstr. 8 | 23714 Bad Malente  
Tel: 04523 98 81 81

kensington-malente.de

**Hans Höppner**  Inh. Jörn Jahnke

• Heizöl • Flaschengas

**Diesel u. Dieseltankstelle**

**Grillkohle mit extra langer Brenndauer!**

**Wir wünschen allen ein schönes Laternenfest 2024!**

Ernst-Abbe-Str. 18 · 23626 Ratekau · Tel. 0 45 04 / 14 01



## Ein kreiseigenes Busunternehmen für Ostholstein?

**Ostholstein/Plön.** In der vergangenen Woche waren die SPD-Kreistagsfraktionen Ostholstein und Plön zu Gast bei den Verkehrsbetrieben des Kreises Plön.

Die Busverkehre in den Kreisen unterscheiden sich nämlich ganz wesentlich voneinander. Während die drei Netze in Ostholstein an private Anbieter vergeben werden, verfügt der Kreis Plön seit den 60er Jahren über ein eigenes Verkehrsunternehmen.

Sondersitzungen des Verkehrsausschusses des Kreistags, wie in Ostholstein im Februar des vergangenen Jahres, weil sich nach einem Betreiberwechsel Bausaufälle und Verspätungen häufen, sind in Plön unbekannt. Dort ist eher das Gegenteil der Fall. Die Busse fahren in Plön sogar bis 23 Uhr und wenn das nicht

der Fall sein sollte, fahren Anruf-Linien-Taxis.

„Deswegen haben wir uns in Ostholstein im vergangenen Jahr mit einer Machbarkeitsstudie auch auf den Weg zu einem kreiseigenen Busunternehmen gemacht. Klar ist aber auch, dass so ein Busunternehmen nicht einfach aus dem Boden gestampft werden kann. Mehr als hundert Busse mit einem Einkaufspreis von mehreren hunderttausend Euro je Stück müssen beschafft, Infrastruktur gebaut und Know-how eingekauft werden,“ so Thomas Garten, Fraktionsvorsitzender der SPD Ostholstein.

Die SPD-Kreistagsfraktion Ostholstein ist jedoch überzeugt, dass der eingeschlagene Weg der richtige ist und der Kreis Plön ein Vorbild sein kann, wie es richtig gut läuft.



Mitglieder der SPD-Kreistagsfraktionen Ostholstein und Plön waren zu Gast bei den Verkehrsbetrieben des Kreises Plön. (Foto: SPD)

### VHS Timmendorfer Strand:

## Noch Plätze frei im Malereikurs

**Tdf. Strand.** Bei der Volkshochschule Timmendorfer Strand gibt es noch einige wenige freie Plätze in dem Kurs „Abendstimmung am Meer“ (Malen mit Pastellkreide).

In diesen beiden dreistündigen Kursen leitet die Künstlerin Claudia Wunderlich die Kursteilnehmer an, mit hochwertigen Softpastellkreiden ein stimmungsvolles Bild zu malen. Schritt für Schritt wird gezeigt, wie man diese weiche Kreide aufs Papier und ihren samtigen Charme zum Strahlen bringt. Diese meditative Malerei macht den Kopf frei vom tägli-

chen Stress. Es wird darum gebeten, eine Schürze oder einen Arbeitskittel mitzubringen. Eine Materialpauschale in Höhe von 15 Euro ist an die Kursleiterin vor Ort zu zahlen. Die Kursteilnahme kostet 30 Euro, Mitglieder der VHS zahlen 27 Euro. Der Kurs findet am Samstag, dem 19. Oktober, im Strohdachhaus statt. Kurs 1 startet um 10 Uhr, Kurs 2 um 14 Uhr. Die maximale Teilnehmerzahl liegt bei acht Personen. Anmeldungen erfolgen bis zum 12. Oktober unter [info@vhs-timmendorfer-strand.de](mailto:info@vhs-timmendorfer-strand.de) oder in der Gemeindebücherei.

### Universitäts-Gesellschaft:

## Vortrag über Stiftungen und ihr bürgerschaftliches Engagement

**Bad Schwartau.** Die Bad Schwartauer Sektion der Schleswig-Holsteinischen Universitäts-Gesellschaft bietet in Zusammenarbeit mit der VHS Bad Schwartau einen weiteren auch für Laien verständlichen Vortrag an. Am Dienstag, dem 15. Oktober, geht es um „Die Bedeutung von Stiftungen in der Finanzierung von gesellschaftlich relevanten Projekten“. Referent ist Jörg Schumacher, Geschäftsführer des Stiftungsmanagements der Sparkasse Holstein.

An diesem Abend wird der Frage der gesellschaftlicher Relevanz bürgerschaftlichen Engagements in Stiftungen nachgegangen. Welche Bedeutung haben Stiftungen für die Finanzierung von öffentlichen Vorhaben, für die Zivilgesellschaft und ihren Zusammenhalt? Jörg Schumacher betrachtet die Her-

ausforderungen und Möglichkeiten des Stiftungswesens in Zeiten, in denen ihr Engagement umso mehr gefragt ist angesichts der größeren Nachfrage, sinkender Zinsen und der Vorsicht öffentlicher Finanzierungsträger. Als langjähriger Geschäftsführer des Stiftungsmanagements der Sparkasse Holstein ist er ausgewiesener Experte in der Stiftungslandschaft.

Der Vortrag findet im Leibniz-Gymnasium Bad Schwartau (Eingang Peterstraße) statt und beginnt um 19.30 Uhr.

Im Rahmen der Veranstaltung haben die Gäste die Möglichkeit, bei einem Snackverkauf von Schülern des Leibniz-Gymnasiums von 19 bis 19.30 Uhr vor dem Vortrag eine kleine Stärkung zum Selbstkostenpreis zu erwerben.

### Sportprogramm wird erweitert:

## Darts jetzt beim NTSV Strand 08

**Tdf. Strand.** Der NTSV Strand 08 e.V. freut sich, jetzt auch Darts in seinem umfangreichen Sportprogramm anbieten zu können.

Dieses Angebot startet am Freitag, dem 11. Oktober, um 19 Uhr im Vereinsheim, Poststraße 36 d, in Timmendorfer Strand.

Interessierte Fans dieses Wurfports und alle, die es schon immer mal ausprobieren wollten, sind herzlich willkommen.

Es steht eine elektronische Dartscheibe mit ausreichend Pfeilen zur Verfügung. Natürlich können auch

eigene Pfeile mitgebracht werden. Vorkenntnisse sind nicht erforderlich und jeder kann mitmachen.

Im Vordergrund soll neben dem Sport auch die Geselligkeit stehen. Das Vereinsheim bietet hierfür den perfekten Rahmen. Nach dem Auftakt am 11. Oktober treffen sich die Spielerinnen und Spieler ab 8. November immer jeden zweiten und vierten Freitag im Monat.

Bei Fragen steht die Geschäftsstelle des NTSV unter Telefon 04503-31799 oder per E-Mail an [ntsv@strand08.de](mailto:ntsv@strand08.de) gerne zur Verfügung.

## Sitzungen und Ausschüsse

**Stockelsdorf.** Die Gemeindevertretung Stockelsdorf tagt am Montag, dem 14. Oktober. Die 6. Änderungssatzung zur Hauptsatzung der Gemeinde, die Änderung der Stellplatzsatzung der Gemeinde, Bebauungspläne, die 380-KV Elbe-Lübeck-Leitung (Stellungnahme der Gemeinde zum Planfeststellungsverfahren) sowie der Nachtragshaushalt für das Jahr 2024 sind Themen im öffentlichen Teil der Tagesordnung. Ebenfalls zunächst öffentlich beraten wird über Perspektiven und Standorte für die Unterbringung von Menschen mit Migrationserfahrung in der Rudolf-Diesel-Straße, im Eichenweg und in der Max-Hamerich-Straße. Im anschließenden nichtöffentlichen Teil wird weiter über dieses Thema beraten. Außerdem geht es hier noch um die Niederschlagung von Forderungen. Die Sitzung findet im Sitzungssaal des Rathauses statt und beginnt um 17 Uhr.



seit 60 Jahren

# PM-DRUCK GmbH

• Satzstudio & Layout-Agentur •



- Geschäftsdrucksachen
- Vereinszeitungen
- Farbprospekte
- Flyer
- Broschüren
- Plakate
- Flyer

● *Wir beraten Sie gern.*

Wir sind ein modern ausgestattetes Mediendienstleistungsunternehmen.

Unser Schwerpunkt ist die fachgerechte digitale Herstellung von Layout, Satz und Datenverarbeitung.

# der reporter



Mühlenweg 3 · 23669 Timmendorfer Strand · Tel. 0 45 03 - 21 40 · Fax 83 08  
[www.reporter-tdf.de](http://www.reporter-tdf.de) · [redaktion@reporter-tdf.de](mailto:redaktion@reporter-tdf.de) · [anzeigen@reporter-tdf.de](mailto:anzeigen@reporter-tdf.de) · [www.pm-druck.com](http://www.pm-druck.com)



# Golfclub Timmendorfer Strand: AK-12 überrascht bei Landesfinale

**Tdf. Strand.** „Landesfinale AK12 am 21. September 2024“: Die strahlende September-Sonne bildete an diesem Samstag den perfekten Rahmen für das packende Finale der AK-12-Jugendliga Schleswig-Holstein. Auf dem anspruchsvollen Platz des Golfclubs Lohersand, bekannt für seine engen Fairways und taktischen Herausforderungen, traten die besten Jugendmannschaften des Landes an, um den begehrten Titel zu holen. Doch niemand hätte vorhersehen können, dass das junge Team des Golfclubs Timmendorfer Strand an diesem Tag zu einer wahren Überraschung werden würde. Sechs Mannschaften Golfclub Lohersand, Golfclub Uhlenhorst, Golfclub Timmendorfer Strand, GC am Sachsenwald, Golf & Country Club Hohwacher Bucht und der Golfclub Jersbek hatten sich in einem langen und nervenaufreibenden Turnierverlauf zwischen Mai und Juli qualifiziert, um im großen Finale gegeneinander anzutreten. Neben den Gruppensiegern hatten sich auch die beiden besten zweitplatzierten Teams durchgesetzt.

### Eine Meisterschaft, die keiner erwartet hat

Das Team des Golfclubs Timmendorfer Strand galt als klarer Außenseiter. Eine junge Mannschaft, die in ihrer Besetzung auch im nächsten Jahr noch in der AK-12 antreten darf – für viele war ein Podiumsplatz nahezu ausgeschlossen. Doch die Jugendlichen um Trainer Heiko Boness lie-

ßen sich davon nicht beirren. Mit einer beeindruckenden Teamleistung und nervenstarken Einzelleistungen kämpften sie sich von Loch zu Loch, als hätten sie nichts zu verlieren und alles zu gewinnen.

### Die Stars des Tages

Die sechs Jugendlichen, die an diesem denkwürdigen Finaltag an den Start gingen, verdienen eine besondere Erwähnung. Es war ein Team, das von Vertrauen und Zusammenhalt geprägt war. Lotta Schütz, Niklas Offermann, Harriet von Oven, Benita von Oven, Alexander von Oven und Theo Menke zeigten beeindruckenden Sportsgeist. Marleen Reinke, die als Ersatzspielerin das Team unterstützte, blieb zwar an diesem Tag auf der Bank, war jedoch ein wichtiger Teil der Mannschaft, die sich als starkes Kollektiv bewies.

### Ein packendes Finale auf den letzten Löchern

Das Finale selbst hätte nicht spannender sein können. Die Platzverhältnisse waren nahezu perfekt, doch der enge Platz des Golfclubs Lohersand forderte den Spielern einiges ab. Doch genau diese Herausforderung schien die Jugendlichen aus Timmendorfer Strand zu beflügeln. Mit jedem Abschlag wuchs das Selbstvertrauen – und mit jedem Loch rückte der unerwartete Podiumsplatz ein Stück näher. Am Ende der neun Löcher war es der GC am Sachsenwald, der sich mit einem knappen Vorsprung die

Goldmedaille sicherte und als verdienter Landesmeister nach Hause ging. Doch der eigentliche Applaus des Tages galt dem Team aus Timmendorfer Strand, das sich sensati-

onell auf den zweiten Platz spielte und damit Vize-Landesmeister wurde – eine Leistung, die niemand für möglich gehalten hätte. Herzlichen Glückwunsch!



Die erfolgreiche Golfjugend aus Timmendorfer Strand mit Trainer Heiko Boness. (Foto: hfr)

### Landespolizei:

## Kontrollwoche „ROADPOL - Focus on the Road“ gestartet

**Lübeck/Ostholstein.** Im Rahmen der europäischen Verkehrssicherheitsinitiative „ROADPOL - Focus on the Road“ führt die Landespolizei Schleswig-Holstein in dieser Woche verstärkte Verkehrskontrollen durch. Ziel der Aktionswoche, die noch bis zum 13. Oktober stattfindet, ist es, das Bewusstsein für die Gefahren der Ablenkung im Straßenverkehr zu schärfen und die Verkehrssicherheit zu erhöhen. Innerhalb dieser Woche gibt es am morgigen Donnerstag, 10. Oktober, einen Schwerpunktkontrolltag zum gleichen Thema. Unter dem Motto „Focus on the Road“ richtet sich die Kontrollwoche insbesondere gegen die Nutzung von Mobiltelefonen und anderen technischen Geräten während der Fahrt. Die Wahrscheinlichkeit eines Unfalls steigt erheblich, wenn Fahrer ihre Aufmerksamkeit nicht auf den Verkehr, sondern auf ihr Smartphone, das Tablet oder andere multimediale Ablenkungen richten. Drei Sekunden Ablenkung bei 50 km/h bedeuten über 40 Meter Blindflug. „Unsere Aufgabe ist es, die Verkehrssicherheit für alle Beteiligten zu gewährleisten.“, so Jan Winkler, Pressesprecher des Landespolizeiamtes Schleswig-Holstein. „Wir appellieren an alle Verkehrsteilnehmenden, während der Fahrt aufmerksam zu bleiben und Ablenkungen zu vermeiden. Keine Kurznachricht ist so wichtig, wie das sichere Ankommen am Ziel!“

Während der Kontrollwoche werden Polizisten sowohl in Zivil als auch in uniformierten Streifen mobil wie auch stationär an Kontrollstellen verstärkt im Einsatz sein. Neben der gezielten Überwachung der Handynutzung während der Fahrt wird der Fokus zudem auf das Anlegen des Sicherheitsgurtes gelegt werden. „Im Falle eines Unfalls sind die Folgen gleich, egal, ob man eine längere Ausfahrt macht oder lediglich zum Supermarkt nebenan fährt.“, appelliert Jan Winkler, niemals auf den Sicherheitsgurt zu verzichten. Die Polizei wird im Anschluss an die Kontrollwoche eine Bilanz der Maßnahmen ziehen und die Ergebnisse veröffentlichen. Neben den Kontrollen wird die Polizei durch persönliche Gespräche mit den Verkehrsteilnehmenden auch für Verständnis und Rücksichtnahme sorgen, um das Gefahrenbewusstsein zu schärfen.

### Trauer-Café

**Bad Schwartau.** Das Trauer-Café des Fördervereins wohnortnahe Palliativversorgung öffnet am morgigen Donnerstag, 10. Oktober, im Gemeindezentrum an der Christuskirche in Bad Schwartau wieder seine Türen. Bei Kaffee und Kuchen gibt es von 15.30 bis 17.30 Uhr die Möglichkeit, mit einer ausgebildeten Trauerbegleiterin ins Gespräch zu kommen.

**PC-Krankenhaus** Computer & Hilfe bei Ihnen VOR ORT  
0151 - 22 63 54 71 [www.pc-krankenhaus.de](http://www.pc-krankenhaus.de)

# MERCI UDO

## HOMMAGE AN UDO JÜRGENS

Foto: Ammaniel Hintza

**Rosenhof Travemünde**  
SENIORENWOHNANLAGE

**17.10.2024**  
**16.00 UHR**

In seiner Hommage an den Jahrhundert-Entertainer lässt MICHAEL VON ZALEJSKI wahre Gänsehautmomente entstehen. Nur am Klavier – ohne Playback und Einspielungen – kommt der Pianist und Chansonier dabei seinem musikalischen Vorbild erstaunlich nahe. Freuen Sie sich auf eine gelungene Kombination aus Chanson-Nachmittag und Schlagerkonzert.

Wir bitten um Anmeldung unter Tel. 04502/86 03 31  
Eintritt: € 14,00 inkl. Begrüßungsgetränk (Vorkasse erbeten)

Rosenhof Travemünde Seniorenwohnanlage Betriebsges. mbH  
Mecklenburger Landstr. 2-12 • 23570 Travemünde • Tel. 04502/86 03 31  
[www.rosenhof.de](http://www.rosenhof.de) • [facebook.com/www.rosenhof.de](https://facebook.com/www.rosenhof.de)





FÜHRERSCHEIN HEUTE:

# FAHRSCHULEN

IN IHRER REGION

- Anzeigensonderveröffentlichung -

## Fahrschulen in unserer Region: Infos zum Führerscheinerwerb und Fahrschulunterricht

**Ostholstein.** Fahrschulen sind entscheidende Anlaufstellen für angehende Autofahrer, die den Führerschein erwerben möchten. Sie bieten eine umfassende Ausbildung, um den Führerschein in verschiedenen Klassen zu erwerben. Der Erwerb eines Führerscheins ist mit bestimmten Voraussetzungen und Altersgrenzen verbunden.

### Führerscheinerwerb und Altersgrenzen

Die Führerscheinklassen, die in Schleswig-Holstein erworben werden können, entsprechen den bun-

desweit geltenden Klassen nach der Fahrerlaubnis-Verordnung (FeV).

### Die wichtigsten Klassen sind:

- **Klasse B:** Berechtigung zum Führen von Pkw, auch mit Anhängern, mit einem zulässigen Gesamtgewicht bis zu 3,5 Tonnen.
- **Klasse A:** Ermöglicht das Führen von Motorrädern.

Die Erlangung der Fahrerlaubnis ist an verschiedene Altersgrenzen gebunden. Für den Führerschein der Klasse B müssen die Fahrschüler



© lookstudio/freepik.com

# DIE FAHRSCHULE

**ASF, FES, Erste Hilfe, Ferienkurse**

**Inh. Alexander Eler**  
**Hauptstr. 50**  
**23611 Bad Schwartau**  
**Tel. 0451-290 22 88**  
**info@die-fahrschule-schwartau.de**  
**www.die-fahrschule-schwartau.de**

DEINE FAHRSCHULE IN TIMMENDORFER STRAND, SCHARBEUTZ & RATEKAU

WIR HABEN JEDE MENGE KLASSE: A, B, C, T UND L

HERBSTFERIENKURS

Die komplette Theorie in nur 7 Tagen

21.-28.10.2024

LEARN.DRIVE.SMILE. by Leffler Fahrschule [www.fahrschule-leffler.com](http://www.fahrschule-leffler.com) [LEFFLERFAHRSCHULE](https://www.instagram.com/lefflerfahrschule)

mindestens 17 Jahre alt sein. Allerdings dürfen sie das Fahrzeug erst alleine führen, wenn sie 18 Jahre alt sind. Bei der Klasse A hängt das Mindestalter von der Motorleistung des Motorrads ab.

Fahren auf Autobahnen. Die Anzahl der praktischen Fahrstunden variiert je nach Fahrschüler, da sie individuell angepasst wird, um die benötigten Fähigkeiten und Sicherheit zu gewährleisten.

### Fahrschulunterricht und Ablauf

Der Fahrschulunterricht ist darauf ausgerichtet, den Fahrschülern die erforderlichen theoretischen und praktischen Kenntnisse beizubringen, um sicher am Straßenverkehr teilzunehmen.

### Prüfungen

Nach Abschluss des theoretischen und praktischen Unterrichts müssen die Fahrschüler eine theoretische und praktische Prüfung ablegen. Die theoretische Prüfung besteht aus einem Multiple-Choice-Test, bei dem das erworbene Wissen über Verkehrsregeln und -sicherheit abgefragt wird. Die praktische Prüfung beinhaltet das Fahren unter realen Bedingungen, um zu zeigen, dass die Fahrschüler die erworbenen Fähigkeiten sicher anwenden können. Fahrschulen spielen eine wesentliche Rolle bei der Ausbildung zukünftiger Verkehrsteilnehmer und tragen so zur Sicherheit auf den Straßen bei. Mit einer fundierten Ausbildung und effektivem Unterricht bereiten sie Fahranfänger bestmöglich auf eine verantwortungsbewusste Teilnahme am Straßenverkehr vor.

### Theoretischer Unterricht

Der theoretische Unterricht in der Fahrschule umfasst Themen wie Verkehrsregeln, Verkehrssicherheit, Umweltbewusstsein, Erste Hilfe und Verhalten im Straßenverkehr. Dieser Unterricht erfolgt in speziellen Klassenräumen und kann in Präsenz oder mittlerweile auch digital durchgeführt werden. Fahrschüler müssen eine bestimmte Anzahl an Pflichtstunden besuchen, bevor sie zur theoretischen Prüfung zugelassen werden.

### Praktischer Unterricht

Der praktische Fahrschulunterricht findet im realen Straßenverkehr statt. Hier lernen die Fahrschüler das Fahren unter Anleitung erfahrener Fahrlehrer. Sie üben verschiedene Fahrsituationen, das Verhalten im Straßenverkehr, das Parken und das

Auf diesen Sonderseiten inserieren Fahrschulen aus unserem Verbreitungsgebiet. Die hier veröffentlichten Fahrschulen aus unserer Region bieten eine hervorragende Ausbildung für den Weg zum Führerschein.

Freude am Lernen  
Fahrschule Rahlf

# Fahrschule Rahlf

- Kursausbildung berufsbegleitend oder in Vollzeit
- BKF Fort- und Weiterbildung
- ASF Seminare
- E-Mobilität

Eutin

Lübecker Str. 16

Malente

Bahnhofstr. 32a

Plön

Lange Str. 2-3

Pönitz

Lindenstr. 24

Ahrensböök

Plöner Str. 1

Freude am Lernen

www.fahrschule-rahlf.de



# Inflationsausgleich: Seniorenbeirat Stockelsdorf fährt nach Berlin



Initiiert vom Seniorenbeirat Stockelsdorf um ihren Vorsitzenden Jürgen Fischer (vorne, mit Megaphon) fanden bereits zwei „Spaziergänge“ durch den Hauptort statt. Jetzt geht es in die Bundeshauptstadt zur Großkundgebung.

**Stockelsdorf.** Der Seniorenbeirat der Gemeinde Stockelsdorf macht sich am Mittwoch, dem 6. November, auf den Weg nach Berlin. Im Rahmen einer Großkundgebung soll dort der Inflationsausgleich für Senioren eingefordert werden. Wer mitfahren möchte, meldet sich ab sofort bei Jürgen Fischer, Vorsitzender des Seniorenbeirates Stockelsdorf, unter Telefon 0451/494036 oder per E-Mail an

seniorenbeirat@stockelsdorf.de an. Abfahrt ab familia Stockelsdorf ist um 7 Uhr. Die Fahrkosten in Höhe von 30 Euro sind im Voraus zu bezahlen. Zahlungen mit Nennung der Namen und Vornamen erfolgen auf das Konto der Volksbank IBAN DE66 2309 0142 0018 7497 20. Sollte die Kundgebung nicht stattfinden, wird das eingezahlte Geld erstattet.

## Kinder auf Schmetterlingsflügeln e.V.: „Tag der offenen Tür“ im Haus Pegasus

**Pansdorf.** Am Samstag, dem 12. Oktober, findet von 14 bis 17 Uhr ein „Tag der offenen Tür“ im Haus Pegasus von „Kinder auf Schmetterlingsflügeln e.V.“ in der Bahnhofstraße 26 in Pansdorf statt.

Es gibt einen Vortrag vom Trauerredner und Bestatter Torben Flohr. Zudem stehen die Türen im Haus offen, es gibt Kuchen und Getränke. Der neue Vorstand ist auch vor Ort und steht Rede und Antwort.

# Kinder-Uni in Stockelsdorf: „Warum kann ein Segelflugzeug ohne Motor fliegen?“

**Stockelsdorf.** Die nächste Veranstaltung der Kinder-Uni mit dem Thema „Warum kann ein Segelflugzeug ohne Motor fliegen?“ mit Dozent Prof. (h.c.) Claus Cordes, findet am Samstag, dem 12. Oktober, um 10.30 Uhr im Forum der Gerhard-Hilgendorf-Schule in Stockelsdorf statt.

Prof. (h.c.) Claus Cordes, 64, aus Bad Schwartau hat sein Berufsleben in der Luft, am Reißbrett und am Lehrerpult verbracht. 39 Jahre lang hat der studierte Flugzeugbauingenieur und Hochschullehrer als Kapitän Düsenriesen über Kontinente und Ozeane gesteuert, zuletzt das größte Passagierflugzeug der Welt, den Airbus A380. Seine große Leidenschaft aber ist der lautlose Flug im Segelflugzeug, wo er all seine Erfahrung einsetzen kann und schon oft Strecken weit über 500 Kilometer geflogen ist. Wie man das hinkriegt, wird er in seinem Vortrag erklären.

Die Dauer ist zirka eine Stunde, Kosten für die Kinder (Alter ab 7 Jahre) entstehen keine. Hinweis: Eltern können an der Veranstaltung nicht teilnehmen.



Prof. h.c. Claus Cordes gibt ein Vortrag in der Kinder-Uni Stockelsdorf. (Foto: hfr)

## Neue Öffnungszeiten im „Anziehungspunkt“

**Ratekau.** Dank neu dazugekommener ehrenamtlicher Helferinnen ist es möglich, den „Anziehungspunkt“ des DRK Ratekau-Sereetz, Bäderstraße 15 in Ratekau, zusätzlich an jedem dritten Donnerstag im Monat zu öffnen. Das erste Mal ist am Donnerstag, dem 17. Oktober, von 9 Uhr bis 12 Uhr und von 15 Uhr bis 17 Uhr geöffnet.

Am ersten Dienstag im Monat ist das Team des „Anziehungspunkt“ weiterhin wie gewohnt vor Ort. „Wir hoffen, dass dieser zusätzliche Termin dem Wunsch vieler Kunden nachkommt und viele neue dazu kommen werden, um in unseren modern gestalteten Räumen Second Hand Bekleidung zu sehr günstigen Preisen zu finden“, so die Organisatoren.

4.1. Woche. Gültig ab 09.10.2024

REWE Markt GmbH, Domstr. 20 in 50668 Köln, Namen und Anschrift der Partnermärkte findest du unter [www.rewe.de](http://www.rewe.de) oder der Telefonnummer 0221 - 177 397 77. Unser Unternehmen ist Bio-zertifiziert durch DE-ÖKO-006.

**REWE**  
Dein Markt

**Wöchentlich über  
300 Angebote!**

**KANZI**

Deutschland:  
**Rote Tafeläpfel**  
»Nicotera«, Kl. I,  
je 1-kg-Schale

**Aktion**  
**2,29**

**BIO**

Spanien:  
**Bio Salatgurke**  
Kl. II,  
je St.

**Aktion**  
**0,95**

**REWE Beste Wahl**

Deutschland/  
Frankreich/  
Belgien:  
**Speisekartoffeln**  
»Die Feinen«  
Kochweingenschaft:  
festkochend,  
Qualität I,  
je 1-kg-Schale

**Aktion**  
**1,79**

**Kerrygold**

**Cheddar  
herzhaft**  
irischer  
Hartkäse,  
50% Fett i.Tr.,  
je 100 g

**Aktion**  
**1,29**

**Casa Modena**

**Rosmarinschinken**  
mit Kräuterkruste,  
je 100 g

**Aktion**  
**1,99**

**Frisches  
Hähnchen-  
Brustfilet**  
Teilstück,  
Haltungsform 2,  
SB-verpackt,  
je 1 kg

**Aktion**  
**9,90**

**Exquisa**

Der Sahnlige  
70% Fett i.Tr.,  
je 200-g-Pckg.  
(1 kg = 4,95)

**Knaller**  
**0,99**

**Grünländer**

**Käsescheiben  
mild & nussig**  
je 140-g-Pckg.  
(1 kg = 11,36)

**Aktion**  
**1,59**

**Milka**

**Schokolade  
Alpenmilch**,  
je 270-g-Tafel  
(1 kg = 8,22)

**Knaller**  
**2,22**  
**1,99**  
(1 kg = 7,37)

**Erasco**

**Hühner  
Nudel-Topf**  
versch. Sorten,  
je 800-g-Dose  
(1 kg = 2,49)

**Aktion**  
**1,99**

**Coca-Cola\*,  
Coca-Cola  
Zero\*, Fanta  
oder Sprite**  
Mischkasten  
versch. Sorten,  
\*koffeinhaltig,  
je 12 x  
1-l-Fl.-Kasten  
(1 l = 0,83)  
zzgl. 3.30 Pfand

**Knaller**  
**9,99**

**Lenor**

**Waschmittel**  
versch.  
Sorten,  
je 20-WL-Fl.  
(1 WL = 0,19)

**Aktion**  
**3,79**

**Veltins**

**Pilsener<sup>1</sup>**  
je 20 x 0,5-l-Fl.-  
Kasten (1 l = 1,10)  
zzgl. 3.10 Pfand

**Knaller**  
**10,99**

**Dithmarscher**

**Pilsener<sup>1</sup>**  
versch. Sorten,  
je 20 x 0,33-l-Fl.-  
Kasten (1 l = 1,74)  
zzgl. 4.50 Pfand

**Aktion**  
**11,49**

**Deine Top-Angebote**

**Jetzt sparen**

**Mehr Angebote auf [rewe.de](http://rewe.de)**

Druckfehler vorbehalten. Abgabe nur in haushaltsüblichen Mengen. Aktionspreise sind zeitlich begrenzt. Verkauf nur solange der Vorrat reicht. \*Artikel sind nicht ständig im Sortiment. In fast allen Märkten erhältlich. Abbildung beispielhaft.



## Vortrag in Scharbeutz: „Bei Anruf Betrug – Werden Sie nicht zum Opfer“

**Scharbeutz.** Enkeltrick, falsche Polizeibeamte, Schockanrufe: Nicht selten ergaunern Betrüger mit ihren perfiden Maschen fünfstellige Bar-

geldbeträge. Der Betrug geht landesweit in die Millionenhöhe.

In Schleswig-Holstein verzeichnet die Kriminalstatistik insgesamt 7.653 Fälle, allein bei dem sogenannten „Enkeltrick per WhatsApp“ waren es im letzten Jahr über 4.000 Fälle: Eine Steigerung von 25 Prozent zum Vorjahr mit einem Gesamtschaden von vier Millionen Euro.

Während sich die Fallzahlen „Falscher Polizeibeamte“ auch durch rege Pressearbeit mehr als halbiert hat, ist die Anzahl der Schockanrufe deutlich gestiegen.

Die „Küstenladies Scharbeutz e.V.“ laden zu diesem Thema alle interessierten Bürgerinnen und Bürger am Dienstag, dem 15. Oktober, um 17 Uhr in den Kurparksaal Scharbeutz ein: Silke Ziemann von der Präventionsstelle der Polizeidirektion Lübeck informiert in ihrem Vortrag über die technischen Feinheiten der Banden und erklärt, wie man sich schützen kann.

Gefahren an der Haustür: Betrug im Namen der Polizei oder anderer

Amtsperson. Vortäuschen einer Notlage. Fremde Bitten um Hilfe. Vortäuschen einer persönlichen Beziehung: angebliche Bekannte sollen besucht werden.

Gefahren am Telefon: Enkeltrick, Messenger-Betrug, falsche Polizei-

beamte, falsche Gewinnversprechen und Ping-Anrufe und Weiterleitungen.

Der Eintritt ist frei, Dauer zirka 90 Minuten. Kostenlose Platzreservierung und weitere Infos unter [www.kuestenladies.de](http://www.kuestenladies.de).

### Polizei sucht Zeugen:

## Parkendes Auto in Haffkrug beschädigt

**Haffkrug.** Am vergangenen Mittwoch, 2. Oktober, wurde auf dem Großparkplatz im Waldweg in Haffkrug ein geparkter schwarzer VW T-Roc offenbar von einem anderen Fahrzeug erheblich beschädigt. Ein Verursacher hatte sich nicht zu erkennen gegeben. Die Polizei sucht nun nach Zeugen und einem möglichen Verursacher.

Gegen 9.45 Uhr stellte eine 79-jährige Ostholsteinerin ihren erst ein Jahr alten VW T-Roc nahe der Zufahrt auf dem Großparkplatz im Waldweg in Haffkrug ab. Als sie gegen 10.35 Uhr zu ihrem Wagen zurückkehrte, musste sie erhebliche Beschädigungen an der rechten Fahrzeugfront feststellen.

Der rechte Frontscheinwerfer sowie der Nebelscheinwerfer waren zerbrochen, die Stoßstange, der rechte Kotflügel und die Motorhaube wiesen erhebliche Schrammen und Dellen auf. Am Fahrzeug konnten durch die Polizei rote Farbanhaftungen beziehungsweise rote Klebefolie gesichert werden. Hinweise auf ein Verursacherfahrzeug liegen nicht vor. Der Schaden an dem VW wird auf über 3.000 Euro geschätzt.

Wer Angaben zum Tatgeschehen oder dem möglichen Verursacherfahrzeug sowie dessen Verbleib machen kann, wird gebeten, sich bei der Polizeistation Scharbeutz unter der Rufnummer 04503/35720 oder per E-Mail über [scharbeutz.pst@polizei.landsh.de](mailto:scharbeutz.pst@polizei.landsh.de) zu melden.

### Arbeiterwohlfahrt:

## Uns' Moderspraak leevt

**Bad Schwartau.** Unter der Überschrift „Uns' Moderspraak leevt“ lädt die Arbeiterwohlfahrt Bad Schwartau am Mittwoch, dem 16. Oktober, zu einem vergnüglichen Nachmittag in die Begegnungsstätte, Auguststraße 34a, in Bad Schwartau ein. Plattdüütsche Döntjes von Jürgen stehen dabei auf dem Programm. Beginn ist um 14 Uhr. Der Eintritt inklusive Kaffee und Kuchen beträgt 3 Euro. Um Anmeldung montags, mittwochs und freitags jeweils ab 12 Uhr unter der Rufnummer 0451/25243 wird gebeten (bitte auch Anrufbeantworter nutzen).

### Spendenübergabe im Lübecker Rathaus:

## Knapp 10.000 Euro für „Kinder auf Schmetterlingsflügeln e.V.“



Große Freude herrschte vor Kurzem bei der Spendenübergabe im Lübecker Rathaus. (Foto: Stefanie Stark/hfr)

**Pansdorf/Lübeck.** Der Verein „Kinder auf Schmetterlingsflügeln e.V.“ bekam bei einer Spendenübergabe im Lübecker Rathaus im Beisein von Bürgermeister Jan Lindenau eine Summe von 7.101,49 Euro vom LMC e.V. und 2.800 Euro vom SC Delphin 24 überreicht.

Die Lübecker Clubs veranstalteten ihre Sommerfeste und sammelten fleißig Geld ein, so kam diese tolle Summe von knapp 10.000 Euro zusammen. Bei der Spendenübergabe im Lübecker Rathaus gab es einen netten Austausch zwischen den Ver-

einen und dem Bürgermeister der Hansestadt. Lindenau hatte für ein Sommerfest die Schirmherrschaft übernommen und lies es sich nicht nehmen, persönlich das Geld an den Vorsitzenden von Kinder auf Schmetterlingsflügeln e.V., Stephan Perner, und die Koordinatorin Gabi Stienemeier-Goss zu übergeben. „Wir bedanken uns ganz herzlich für die großartige Spende von allen Beteiligten und das damit verbundene Interesse an unserer Trauerarbeit für Ostholstein und Lübeck,“ so die Beiden.



Silke Ziemann von der Präventionsstelle der Polizeidirektion Lübeck.



## SEEGEDENKFAHRT

mit der **M/S Sturmvogel 2**  
ab **Hafen Neustadt i.H.**  
(an der Schiffbrücke 2-4,  
vor Klüvers Brauhaus) zur

## BEISETZUNGSPOSITION

Freitag: **18.10.24** 15:30 Uhr

Samstag: **19.10.24** 14:30 Uhr & 16:30 Uhr

Erwachsene **35 €** · Kinder bis 12 Jahre **25 €**

Fahrtpreis wird bitte direkt vor Ort bezahlt,  
nur Barzahlung an Bord möglich.

**Buchung/Anmeldung** über  
<https://ostsee-beisetzungen.de/gedenkfahrten/>



Direkt zur Anmeldung →



**Pansdorf**  
Eutiner Straße 104  
Tel: 04504 - 1842

**Lübeck**  
Ostpreußenring 25  
Tel: 0451 - 7099770

**Bad Schwartau**  
Eutiner Straße 2  
Tel: 0451 - 16082660





1990 fasste er dann mit seiner Frau Annegret den Entschluss, einen Neubau in der Zeistrae 15 in 23626 Ratekau zu erstellen. Dort konnte man nach Fertigstellung auf rund 3.000 Quadratmetern ein umfangreiches Angebot namhafter Hersteller präsentieren. Spülmaschinen, Kombidämpfer, Kaffeemaschinen, Abzugsanlagen und eine Vielzahl von Grokchengerten konnten nun gezeigt werden. Der neue Geschäftssitz mit ausreichender Fläche für Ausstellung, Büro und Lager brachte einen neuen Schwung.

1992 wurde dann die Einzel firma in die GMK Gastroeinrichtungen GmbH geändert. Im Laufe der nächsten Jahre wurde konsequent erweitert. Die Arbeitsbedingungen für die Beratung, Planung, Verkauf, Montage, Reparaturen, Wartung und Serviceleistungen wurden optimiert. Dadurch kamen viele neue Kunden dazu.

2001 stieg Sohn Mirko Krause in die Firma ein. Als Energieelektroniker-Meister eine ideale Ergänzung. Die speziellen Schulungen der Hersteller Meiko, Rational, Mareno, Winterhalter und vielen anderen konnten weitere Serviceleistungen angeboten werden.

Die Firma ist Mitglied der Elektroinnung, der Klteinnung, der Handwerkskammer Lübeck sowie im DEHOGA Schleswig-Holstein.

„Eine gute, fundierte Beratung mit einem hohen Qualitätsanspruch und termingerechter Ausführung sind bei uns heute selbstverständlich“, so Martin

Krause. Zusammen mit dem gesamten Team sorgt man für einen reibungslosen und zuverlässigen Ablauf, egal ob kleine Reparaturen oder ganze Projekte. Das Familienunternehmen ist somit in der zweiten Generation in Meisterhand und die dritte Generation steht bereits in den Startlöchern.

Im Geburtstagsmonat Oktober 2024 und im weiteren Jahr 2024 gewährt die GMK Gastroeinrichtungen GmbH Sonderkonditionen



auf ausgewählte Geräte. Wer also noch Ersatz- oder Neubeschaffungen in Planung hat, ist gut beraten,

sich in Ratekau umzusehen. Die Familie Krause freut sich auf Ihren Besuch.

# GMK Gastroeinrichtungen MARTIN KRAUSE GmbH Meisterbetrieb

## Großküchentechnik

**KLIMA KÄLTE**  
Anlagen

Zeistrae 15 • 23626 Ratekau bei Lübeck

Tel. (0 45 04) 81740 • Fax (0 45 04) 817423

E-Mail: [gmk.krause@t-online.de](mailto:gmk.krause@t-online.de)

[www.krause-grosskuechen.de](http://www.krause-grosskuechen.de)

**BERATUNG • PLANUNG • VERKAUF  
MONTAGE • SERVICE • NOTDIENST  
für Klletechnik und Großküchentechnik**





# FENSTER, TÜREN UND TERRASSENDÄCHER

## Holz- oder Kunststoffenster?

**Knapp 15 Millionen Fenstereinheiten werden in Deutschland jährlich produziert, davon nur rund zwei Millionen mit einem Holzrahmen. Dabei haben Holzfenster viele Vorteile gegenüber Kunststoff.**

Fensterrahmen aus Holz bringen von Natur aus gute Dämmwerte mit. Besonders witterungsbeständig sind Harthölzer wie Eiche. Ein weiteres Plus: Bei starken Temperaturschwankungen behält Holz seine Form. Holzfenster sind beson-

ders attraktiv für Modernisierer und Baufamilien, die großen Wert auf gesundes Wohnen legen. Die Holzrahmen sind feuchtigkeitsregulierend und beugen so der Schimmelbildung in Innenräumen vor.

### Günstiger

Dennoch sind Kunststoffenster mit einem Marktanteil von 58 Prozent führend, vor Fenstern aus Holz, Holz-Aluminium und Aluminium. Das dürfte vor allem am Preis liegen: Sie sind rund ein Viertel günstiger als Holzfenster. Meist bestehen Kunststoffenster aus Polyvinylchlorid (PVC), einem robusten, witterungsbeständigen Material. Ihre Lebensdauer liegt bei 40 bis 50 Jahren. Außerdem sind sie pflegeleicht. Optisch sind Holzfenster die Gewinner. Vor allem klassische Modelle wie Sprossenfenster sind nicht nur bei Altbausanierern beliebt. Die Investition in Holzfenster lohnt sich auch mit Blick auf die Nachhaltigkeit. Bei richtiger Pflege halten Holzfenster bis zu 50 Jahre, zudem sind sie umweltfreundlich und recycelbar. Etwa alle fünf Jahre sollten Holzfenster neu gestrichen werden.



Holzfenster schaffen ein behagliches Wohnklima.  
Werkfoto: WeberHaus/BHW

Wer das nicht möchte, kann sich für Holz-Aluminium-Fenster entscheiden. Sie benötigen weniger Pflege. Zwar kosten die Hybridfenster rund 25 Prozent mehr als

reine Holzfenster, vereinen dafür aber die wohngesunden Eigenschaften von Holz mit der Witterungsbeständigkeit einer Aluminiumverschalung.

**SEIFERT & DEWENTER**

### BAUELEMENTE



- ▼ Fenster
- ▼ Türen
- ▼ Markisen
- ▼ Jalousien
- ▼ Rollläden
- ▼ Vordächer
- ▼ Wintergärten
- ▼ Insektenschutz
- ▼ Ganzglastüranlagen

Zur Teerhofsinsel 8-10a · 23554 Lübeck  
Telefon 0451 - 70749707  
Fax 0451 - 70749708  
info@seifert-dewenter.com  
www.seifert-dewenter.com

## Neu bei Nelson Park: Der Würfel-Wintergarten Elegant - Stilvoll - Geradlinig



**12%**  
Herbststrabatt

**Jetzt in unserer Ausstellung:  
23623 Ahrensböök, Lübecker Straße 17**  
montags bis freitags von 9.00 bis 18.00 Uhr,  
samstags von 10.00 bis 14.00 Uhr

**Nelson Park**  **Terrassendächer** 0 45 25 / 5 01 81 15  
www.nelsonpark-td.de

## Diese Experten sind für Sie da:

**Seifert & Dewenter Bauelemente**  
Zur Teerhofsinsel 8-10a  
23554 Lübeck  
Tel.: 04 51 / 70 74 97 07  
www.seifert-dewenter.com

**Glaserei Petersen**  
Voßbarg 15, 23689 Pansdorf  
Tel.: 0 45 04 / 70 86 60  
www.glaserei-petersen.de

**Kaben Wintergärten**  
Jasminstr. 26, 23795 Bad Segeberg  
Tel.: 0 45 51 / 95 22-0  
www.kaben-mein-wintergarten.de

**Nelson Park Terrassendächer**  
Lübecker Str. 17  
23623 Ahrensböök  
Tel.: 0 45 25 / 5 01 81 15  
www.nelsonpark-td.de

**Janus Baustoffe**  
Wieksbergstraße 1, 23730 Neustadt  
Tel.: 0 45 61 / 5 10 20  
www.janus-baustoffe.de

**GP Glaserei Petersen**  
Thorsten Petersen

**Garantiert immer durch Meisterhand!**



**Wir erledigen ALLES für Sie schnell und fachgerecht:**



**Reparaturverglasung • Fenster und Türen • Rollläden  
• Insektenschutz • Duschtüren-/Trennwände**

23689 Pansdorf · Tel. 04504-708660 · www.glaserei-petersen.de





## Licht im Inneren der Wohnung

Bei der Auswahl der Fenster setzen immer mehr Bauherren und Renovierer auf bodentiefe Fenster. Es gibt sie als Hebeschiebetüren, die sich öffnen lassen, sowie als Fensterwand mit Festverglasung.

Beide Varianten bringen viel Licht ins Innere der Wohnung und bieten beeindruckende Ausblicke in die Umgebung. Daher werden sie aus gutem Grund auch „Panoramafenster“ genannt. Im Erdgeschoss ergibt sich mit ihnen zudem ein barrierefreier Übergang ins Freie wie etwa zum Garten, was gerade im Alter für ein Plus an Lebens-

qualität und Unabhängigkeit sorgt.

### Gesund wohnen

Bodentiefe Fenster sind jedoch nicht nur ein exzellentes Gestaltungselement für moderne Hausfassaden. Wer genug Tageslicht und Frischluft bekommt, wohnt auch gesünder. Die Konzentrationsfähigkeit steigt und man fühlt sich einfach ausgeglichener. Weiteres Plus von bodentiefen Fenstern: In der kalten Jahreszeit sparen sie Energie, indem die Räume durch viel natürliches Sonnenlicht erwärmt werden. Was sich im Winter positiv auswirkt, kann sich im Sommer ins Gegenteil verkehren. Es sei denn,

man hat einen effizienten Sonnenschutz wie Jalousien, Rollos oder spezialbeschichtete Plissees. Funk und Smart Home machen die Bedienung heutzutage kinderleicht. Moderner Sicht- und Sonnenschutz bietet zudem die Möglichkeit, sich gegen unerwünschte Blicke von außen zu schützen, ohne das natürliche Tageslicht völlig auszusperrten. Bei Hebeschiebetüren sollte man an die Einbruchssicherung denken,

da es sich hier um einen weiteren Zugangspunkt ins Hausinnere handelt. Bodentiefe Fenster, die sich öffnen lassen, benötigen im Obergeschoss eine Absturzsicherung. Über Heizverluste muss man sich keine Sorgen machen, denn moderne großflächige Fensterfronten sorgen dank Wärmedämmglas, moderner Rahmenkonstruktion und guter Abdichtung für eine sehr gute Wärmedämmung.



Bodentiefe Fenster holen auch im Winter die Sonne ins Haus.  
Werkfoto: GEV

Über 45 Jahre  
Qualität aus  
Bad Segeberg

Alles aus einer Hand:

- Beratung
- Planung
- Bauantrag inkl. Statik
- Anlieferung
- Montage durch eigene Monteure

Besuchen Sie  
unseren mediterranen Wintergartenpark

Öffnungszeiten im Wintergartenpark:  
Mo – Fr 9 – 18 Uhr / Sa 10 – 16 Uhr  
Bad Segeberg – Jasminstraße 26

04551-9522-0

www.kaben-mein-wintergarten.de

**KABEN**  
mein Wintergarten

Einen KABEN muss man haben

## Sicherheitsfenster

Die Entscheidung für neue Fenster werden meist aus zwei Gründen getroffen. Zum einen, wenn die alten Fenster energetisch oder von der Substanz her abgängig sind. Zum anderen werden Fenster und Türen getauscht, um die eigene Immobilie sicherer zu machen. Für Viele ist jetzt der Zeitpunkt gekommen, auf eine Sicherheitsausstattung zu wechseln. Die Kriminalpolizei rät hier darauf zu achten, geprüfte und zertifizierte Fenster und Fenstertüren zu wählen, deren Einbruchhemmung DIN EN 1627 ff gewährleistet. Entsprechende Bauteile verfügen mindestens über die Widerstandsklasse RC2, das bedeutet, dass sie nicht einfach mit Hebelwerkzeugen und unter drei Minuten geöffnet werden können. Einbrecher lassen schnell von einem Objekt ab, wenn sie nicht sofort und innerhalb weniger Sekunden in ein Gebäude einsteigen können.

**JANUS**  
BAUSTOFFE | FACHMARKT | HOLZ | BAUELEMENTE | TIEFBAU

**FÜR DEN RICHTIGEN DURCHBLICK  
KOMM ZU JANUS**

Wo der Fachmann kauft, muss die Leistung stimmen.  
Bauelemente in Profiqualität.



## CET- Eishockey-Nachwuchs startet als Young Devils in die neue Saison

**Tdf. Strand.** Wer genau aufgepasst hat, konnte es schon an der einen oder anderen Stelle sehen: Der CET-Nachwuchs hat ein neues Logo.

„Ab der Saison 2024/25 werden unsere sechs Nachwuchsteams als Young Devils an den Start gehen,“ so Vorstand Timo Lichtenfeldt. „Mit dem neuen Logo wollen wir das Zusammengehörigkeitsgefühl von Beach Devils und Nachwuchs auch nach außen sichtbar machen.“

Bereits in der letzten Saison hatte die U17 neue Trikots bekommen und durfte mit dem Teufelslogo auf der Brust antreten. „Mit dem oberen Nachwuchsbereich und dem 1b-Team arbeiten wir eng zusam-

men, um gezielt neue Spieler für den Seniorenbereich zu fördern und aufzubauen,“ betont

Beach Devils-Trainer Sven Gösch. Aber auch die unteren Jahrgänge profitieren von den Profis. „Die Spieler unterstützen das Nachwuchstraining, das finden die Kinder natürlich klasse, da jeder seinen persönlichen Lieblingsspieler hat,“ erzählt Jugendwar-

tin Katrin Schell. „Für die Kinder ist es immer ein Highlight, wenn sie bei den Heimspielen der Beach Devils als ‚Einlaufkids‘ dabei sein und ihre Vorbilder auf dem Eis begrüßen dürfen. Ein Kind darf sogar immer den ersten Puck auf das Eis bringen.“



Das neue Logo der Young Devils. (Quelle: CET)

Wer auch Teil der Devils-Familie werden möchte, kann gerne vorbeikommen: Die Laufschiule für Kinder

(ab 4 Jahren) findet immer dienstags um 16 Uhr und samstags um 8 Uhr im ETC in Timmendorfer Strand statt.



Eishockey-Spieler des CET.

### Sitzungen und Ausschüsse

**Tdf. Strand.** Am Donnerstag, dem 10. Oktober, findet um 18 Uhr die **7. Sitzung der Gemeindevertretung** in der Mensa der Grund- und Gemeinschaftsschule, Poststraße 36b, in Timmendorfer Strand statt. Die Sitzung ist öffentlich.

Auf der Tagesordnung stehen neben der Einwohnerfragestunde u.a. Berichte, die Benennung einer/eines Vertreterin/Vertreters für den Runden Tisch Süd/Nord des Dialogforums Feste Fehmarnbeltquerung, die Auf-

hebung der Geschäftsordnung für die Gemeindevertretung der Gemeinde Timmendorfer Strand, Neufassung der Hauptsatzung der Gemeinde Timmendorfer Strand, die 2. Nachtragssatzung zur Verwaltungsgebührensatzung der Gemeinde Timmendorfer Strand, die Stellungnahme zu dem Abschlussbericht über die überörtliche Prüfung der Gemeinde Timmendorfer Strand für die Jahre 2019 - 2023, die Feststellung des Jahresabschlusses 2023 für die Tim-

mendorfer Strand Niendorf Tourismus GmbH (TSNT GmbH) und für den Kurbetrieb Timmendorfer Strand - Niendorf/Ostsee sowie der Gesamtabschluss 2023, der 1. Nachtragshaushalt 2024, die Zustimmung zur Wahl des Ortswehrlührers der Freiwilligen Feuerwehr Timmendorfer Strand und seines Stellvertreters, der Feuerwehrbedarfsplan, der Neuerlass der Allgemeinverfügung über die Festlegung der Verkaufszeiten an Sonn- und Feiertagen im Rahmen

der Bäderverordnung, der Aktionsplan Inklusion, Neufassung der Satzung für den Seniorenbeirat der Gemeinde Timmendorfer Strand, die Straßenreinigungssatzung, die Teilfortschreibung „Wohnbaulicher Entwicklungsrahmen“ des Landesentwicklungsplans Schleswig-Holstein - Fortschreibung 2021 Änderung Kapitel 3.6.1 Absatz 3 (Entwurf Mai 2024) - hier Beschlussfassung zur gemeindlichen Stellungnahme sowie Verschiedenes.

## Qualität am laufenden Band Drucken mit PerCom

Vorstufe, Druck, Verarbeitung, Veredelung oder Versand – kurz gesagt: Wir sind Ihr Ansprechpartner, wenn es um professionelles Drucken und die anschließende Weiterverarbeitung geht.



**PerCom**  
Druck und Vertriebsgesellschaft mbH

**PerCom Druck- und Vertriebsgesellschaft mbH**  
Am Busbahnhof 1 · 24784 Westerrönfeld  
Tel: 04331 / 844 - 0 · www.percom.biz



## Neu bei „Nelson Park Terrassendächer“: Der Würfel-Wintergarten

**Ahrensböck.** Seit vielen Jahren baut „Nelson Park Terrassendächer“ Kaltwintergärten und Terrassendächer aus Aluminium und Sicherheitsglas. Jetzt gibt es eine neue Produktlinie, den Würfelwintergarten, der mediterrane Leichtigkeit und sachliche Eleganz gelungen vereint.

Die neuen Würfelwintergärten von „Nelson Park Terrassendächer“ – egal, ob als einfache Terrassenüberdachung oder als kompletter Kaltwintergarten – bestechen durch ihre klare Form.

Es gibt keine störenden Elemente oder Verstrebungen: der Blick in die Natur könnte nicht freier sein.

Senkrechte und waagerechte Elemente und der Verzicht auf Schrägen im Dachbereich, sowie eine patentierte Dachkonstruktion, führen zu einer Terrassenüberdachung ganz besonderer Art: Ein echter Hingucker!

Mit einer Rahmendicke von nur 20 Zentimeter sehen die Wohnwürfel

sehr grazil aus. Es sind nur vier Stützen erforderlich.

Die neue Terrassenüberdachung in Kubus-Form kann ans Haus angebaut werden oder freistehend den neuen Lieblingsplatz im Garten überdachen.

Das Dach kann mit Klarglas, Mattglas oder Solarpanels eingedeckt werden.

Würfelwintergärten passen in jedes Gartenkonzept und werten jedes Haus auf, egal ob klassisch oder modern, ganz gleich, ob verputzt, verklüftet, ob aus Stein oder Holz. Lichteisten in den Stützen sorgen für Stimmung und setzen bei Dunkelheit einen schönen Akzent im Garten.

Besichtig werden kann die Neuheit bei „Nelson Park Terrassendächer“ in Ahrensböck, Lübecker Straße 17, an allen Wochentagen von 9 bis 18 Uhr sowie samstags von 10 bis 14 Uhr. Weitere Infos: [www.nelson-park-td.de](http://www.nelson-park-td.de).



Mit dem Würfel-Wintergarten bietet das Traditionsunternehmen eine interessante Neuheit an. Foto: hfr

## Jetzt anmelden: Seniorenfrühstück in Bad Schwartau

**Bad Schwartau.** Am Dienstag, dem 15. Oktober, findet um 10 Uhr im Haus der Senioren, Eutiner Straße 4b, wieder das Seniorenfrühstück statt.

„Wir setzen unsere Tradition fort und holen die Kultur in unsere Räume. Dazu wollen wir Ihnen ‚KOLK 17 Figurentheater und Figuren‘ aus Lübeck vorstellen,“ heißt es.

Dr. Antonia Napp, geschäftsführende Direktorin der Institution, wird in Bild und Film historische Figuren der Sammlung zeigen und auch aktuelle Stücke aus dem Spielplan vorstellen. Im KOLK 17 Figurentheater werden für Erwachsene Klassiker, aber auch Operetten und viele Stücke für Kinder

gezeigt. Die Sammlung ist eine der wichtigsten in Deutschland mit über 20.000 Objekten.

„Der Vormittag bei uns wird sicher ein besonderes Erlebnis. Sind Sie

neugierig geworden? Dann melden Sie sich bis zum 10. Oktober bei Frau Brandes von der Stadt Bad Schwartau, Telefon 0451-2002423, oder bei Frau Kremer (Beiratsvorsitz-

zende), Telefon 0451-25594, an.“ Weitere Auskünfte erteilt Anja Brandes, Rathaus, Zimmer E 15, Telefon 0451-2000-2423, E-Mail: [anja.brandes@bad-schwartau.de](mailto:anja.brandes@bad-schwartau.de).

## • Stellenmarkt • Stellenmarkt • Stellenmarkt •

### • Stellenmarkt •

**Ihre Stellenanzeige**  
an dieser Stelle:  
**Wir beraten Sie gern!**

☎ 04503-2140  
oder  
[anzeigen@reporter-tdf.de](mailto:anzeigen@reporter-tdf.de)

reporter  
Das Familienwochenblatt

**Austräger gesucht**

Zuverlässige, freundliche, fleißige  
**Verteiler/innen**  
für die Zustellung des reporters  
in **Sarkwitz** (ab 18 Jahre)  
und **Gleschendorf**  
(gerne Rentner\*innen, Student\*innen,  
Hausfrauen, Schüler\*innen) gesucht.

Wir freuen uns auf Ihren Anruf  
ab Donnerstag  
**Telefon 04503 / 2140.**

reporter  
Das Familienwochenblatt



Das renommierte Institut für Demoskopie Allensbach sucht  
**Interviewer (m/w/d)**  
für eine nebenberufliche Tätigkeit (mündliche Interviews, vorwiegend in Privathaushalten an Ihrem Wohnort). Wenn Sie aufgeschlossen sind, über ein sicheres Auftreten verfügen, an Menschen, interessanten Themen und an einem kleinen Nebenverdienst interessiert sind, dann schicken Sie uns einfach einen tabellarischen Lebenslauf zu (keine Zeugnisse, noch kein Passbild).

**IfD** Institut für Demoskopie Allensbach  
Interviewer-Ressort · 78472 Allensbach  
Fax: 07533/30 48 · [interviewer@ifd-allensbach.de](mailto:interviewer@ifd-allensbach.de)  
[www.ifd-allensbach.de/das-institut/interviewen-fuer-allensbach/](http://www.ifd-allensbach.de/das-institut/interviewen-fuer-allensbach/)

**Schichtleiter / Objektbetreuer (m/w/d) in Vollzeit**  
Sie leiten unseren Standort Süsel innerhalb der Arbeitszeiten von Montag bis Sonntag von 08:30-18:00 Uhr.  
Ihre Aufgaben sind unter anderem die Teamleitung von bis zu 5 Mitarbeitenden  
Empfang und Betreuung von Gästen und Eigentümern  
Koordinierung der Reinigungsteams und Qualitätskontrolle  
Beauftragung von Reparaturarbeiten an Haustechnikern

**WISAG Gebäudereinigung Hamburg GmbH & Co. KG**  
E-Mail: [Viola.von.Perfall@wisag.de](mailto:Viola.von.Perfall@wisag.de)  
Tel.: 015221845656  
Heidenkampsweg 51  
20097 Hamburg

WISAG

**CODAN SUCHT SIE!**

Zum nächstmöglichen Zeitpunkt suchen wir für unsere Abteilung Reparatur Maschinen einen

**Reparaturmechaniker für Instandhaltung und Wartung (m/w/d)**

Für die detaillierte Stellenbeschreibung besuchen Sie bitte unsere Homepage unter [www.codancompanies.com](http://www.codancompanies.com)

Wenn wir mit unserer Stellenausschreibung Ihr Interesse geweckt haben, senden Sie uns Ihre Bewerbung bitte per E-Mail zu.  
E-Mail: [personal@codan.de](mailto:personal@codan.de)

**BEWERBEN SIE SICH JETZT!**  
CODAN Medizinische Polymertechnologie GmbH  
Stig Husted-Andersen Straße 11 · 23738 Lensahn · DE  
Tel. +49 (0) 43 63 · 51 11 · Fax +49 (0) 43 63 · 51 12 14  
[www.codancompanies.com](http://www.codancompanies.com)



## Gemeinde Stockelsdorf: Offene Bürgersprechstunde mit der Bürgermeisterin

**Stockelsdorf.** Die Bürgermeisterin der Gemeinde Stockelsdorf, Julia Samtleben, lädt im Oktober am Donnerstag, dem 17. Oktober, von 15 bis 16 Uhr zur offenen Bürgerinnen- und Bürgersprechstunde im Rathaus der Gemeinde Stockelsdorf (Zimmer 106, 1. Obergeschoss), Ahrensböcker Straße 7, in Stockelsdorf ein. „Mir ist wichtig zu hören, was die Bürgerinnen - egal, ob groß oder klein - in Stockelsdorf bewegt. Darum biete ich monatlich eine

offene Bürgerinnen- und Bürgersprechstunde an. Hier haben Bürgerinnen und Bürger ohne vorherige Terminabsprache die Möglichkeit, Anregungen und Kritik loszuwerden und mit mir zu diskutieren.“ „Natürlich bin ich auch zwischen den Terminen für Sie da! Vereinbaren Sie gerne einen Termin in meinem Büro im Rathaus bei Florian Svenson (Telefon 0451/4901-101, E-Mail: vorzimmer@stockelsdorf.de),“ erklärt Julia Samtleben.

## • Stellenmarkt • Stellenmarkt •

Wir suchen ab sofort in Teil-/Vollzeit  
eine/n **Bürogehilfe:in** (m/w/d)

**elektro  
strümpell**

☎ 04503 / 25 23  
www.struempell.de



Bitte senden Sie Ihre Unterlagen an:  
Elektro Strümpell · An der Mühlenau 1 · 23669 Timmendorfer Strand  
oder per E-Mail an: [info@struempell.de](mailto:info@struempell.de)

## Passat Chor aus Travemünde: Konzert in der Fischerkirche St. Andreas in Schlutup



**Travemünde/Schlutup.** „I wish I was old stormy son“ – unter diesem Motto lädt der Passat Chor am Sonntag, dem 13. Oktober, zu einem besonderen musikalischen Erlebnis ein. Das Konzert findet von 18 bis zirka 19 Uhr in der historischen Fischerkirche St. Andreas in Schlutup statt. Der Passat Chor ist bekannt für seine kraftvollen und emotionalen Auftritte, die das Publikum immer wieder in den Bann ziehen. Mit einem Repertoire, das von klassischen Shantys bis hin zu modernen Chorwerken reicht, bietet der Chor ein unvergessliches musikalisches Erlebnis, das in der besonderen Atmosphäre der Fischerkirche noch intensiver wirkt. Der Eintritt ist frei, jedoch wird um eine Spende gebeten. (Foto: K.E. Vögele)

## „Pflegefamilie werden – einem Kind Halt geben“

**Ostholstein.** Der Kreis Ostholstein sucht Familien und Einzelpersonen, die auf Zeit oder auf Dauer ein Pflegekind aufnehmen möchten. Geborgenheit, Liebe, Zuwendung und Sicherheit in einer Familie sind grundlegende Aspekte einer förderlichen Entwicklung für Kinder. Aus verschiedenen Gründen schafft es nicht jede Familie, dies vorübergehend oder langfristig sicherzustellen. Wer sich ganz unverbindlich über das Thema Pflegefamilien informie-

ren möchte, ist herzlich zum Infoabend am Mittwoch, dem 16. Oktober, von 18 bis 19 Uhr eingeladen. Er findet in den Räumlichkeiten des Fachgebietes „Pflegekinderdienst und Adoptionsvermittlung“ im Meinsdorfer Weg 19, in Eutin statt. Auch unabhängig von diesem Termin können Interessierte gerne Kontakt zur Beratung über [pfegekinderdienst@kreis-oh.de](mailto:pfegekinderdienst@kreis-oh.de) aufnehmen oder sich unter [www.kreis-oh.de/pfegekinder](http://www.kreis-oh.de/pfegekinder) informieren.

## Shantychor-Konzert

**Tdf. Strand.** Der Shantychor Travemünde unter der Leitung von Christian von Seebeck gibt am Freitag, 11. Oktober, um 19.30 Uhr ein Konzert in der Trinkkurhalle in Tim-

mendorfer Strand. Das Publikum darf sich auf einen schönen Abend mit Seemannsliedern, Shantys und Volksliedern freuen. Eintritt an der Abendkasse: 10 Euro.

## • Stellenmarkt • Stellenmarkt •



Wir suchen Dich!



Zur Verstärkung unseres Teams bieten wir einen Job mit Meerblick!

### QUEREINSTEIGER & PROF!

- Restaurantfachfrau/mann (m/w/d)
- Frühstücks-Service (m/w/d)  
auch ungelern
- Servicemitarbeiter (m/w/d)
- Reinigungskraft (m/w/d)  
im Housekeeping

### DEINE EXTRAS

- 30 Urlaubstage
- flexible Arbeitszeiten
- Unterkunft bei Bedarf
- Bonus an Sonn-/Feiertag

Wir freuen uns auf dich!

Strandstraße 65-67 · 23669 Niendorf/Ostsee  
Telefon: 04503-89 50  
[info@hotel-mein-strandhaus.de](mailto:info@hotel-mein-strandhaus.de)  
[www.hotel-mein-strandhaus.de](http://www.hotel-mein-strandhaus.de)

## Mitarbeiter/in

in Teilzeit für unsere Spielothek  
in Ahrensböck gesucht.

### Bewerbungen:

Büro bis 16 Uhr ☎ 04521/7909500  
oder 0175/2148750



## Komm zu uns als Pflegefachkraft (Voll-/Teilzeit; w/m/d)



### Bestens umorgt – was wir Dir bieten

- Die Wahl: stationär, ambulant oder in der Tagespflege
- Wertschätzung für Dich und Deine Arbeit
- Treueprämien
- 30 Tage Urlaub und Sonderurlaubstage

FAMILIENFREUNDLICH. FLEXIBEL. MODERN.

Lerne uns kennen und bewirb Dich  
per Mail an [recruiting@korian.de](mailto:recruiting@korian.de)

[www.korian-karriere.de](http://www.korian-karriere.de)

Seniorenresidenz Geertz Bad Schwartau  
Riesebusch 2, Bad Schwartau  
T 0451 2005-100

Die Korian Deutschland GmbH ist Teil der europäischen Clariane Familie und betreibt rund 230 Einrichtungen für Stationäre Pflege, Intensivpflege, Junge Pflege, Betreutes Wohnen und 27 ambulante Dienste deutschlandweit. Als Unternehmen mit gesellschaftlicher Verantwortung ist Clariane der führende europäische Anbieter in den Bereichen Pflege, medizinische Versorgung und Betreuung zuhause für Menschen, die auf Hilfe angewiesen sind.





**Sozialverband:**

# Vortrag über „Schwerbehindertenausweis beantragen“

**Bad Schwartau.** Der Sozialverband Bad Schwartau freut sich, den Referenten Christian Schultz für den Vortrag „Was muss ich beachten, wenn ein Schwerbehindertenausweis beantragt wird“ gewonnen zu haben. Der Vortrag ist nicht nur für Mitglieder des SoVD. Die Informationsveranstaltung findet am 15. Oktober um 17 Uhr in der Mensa der ESG-Schule statt. Der Vortrag ist kostenlos, um Anmeldung unter Telefon 01515-4774179 wird gebeten.

## Abi Wallenstein, Martin Röttger und Günther Brackmann: „Feel Good Boogie“ in der Trinkkurhalle



**Tdf. Strand.** Am Donnerstag, dem 17. Oktober, hat das Publikum in der Trinkkurhalle Timmendorfer Strand die seltene Möglichkeit, eines der wenigen Konzerte der drei Blues-Ikonen Abi Wallenstein, Martin Röttger und Günther Brackmann zu erleben. Jeder dieser drei Musiker hat eine eigene jahrzehntelange Geschichte. In ihrem Umfeld taucht mehr oder weniger die gesamte deutsche Blueszene auf mit vielen Kontakten ins europäische Umland. Das Publikum kann sich auf einen besonderen Abend freuen, bei dem nicht nur Blues-Freunde auf ihre Kosten kommen: „Feel Good Boogie“ ist Programm. Beginn ist um 20 Uhr. Eintrittskarten sind für 25 Euro über die Kartenhotline von Strand-Promotion Rotraud Schwarz unter Telefon 04503-892770 oder 0171-8334464 erhältlich.

**Sozialverband:**

# Kassierung für das Jahresabschlussfest

**Bad Schwartau.** Der Sozialverband Bad Schwartau feiert am 23. November seinen Jahresabschluss. Gemeinsam möchte man einen schönen Tag miteinander verbringen. Um die Teilnahme zu sichern, wird darum gebeten, die Kosten für das Essen zu entrichten. An diesem Tag stehen zwei Gerichte zur Auswahl: Grünkohl mit „Allem“ oder Hirschraten mit Rotkohl. Christel Setje-Eilers kassiert am Montag, dem 14. Oktober, im Haus der Senioren in der Zeit von 10 bis 12 Uhr. Die Kosten belaufen sich auf 20 Euro für Mitglieder. „Wir freuen uns auf Ihre Teilnahme und einen wunderbaren Jahresabschluss,“ so der 1. Vorsitzende Manfred Mohr.

## • Stellenmarkt • Stellenmarkt •



Die Gemeinde Timmendorfer Strand sucht zum nächstmöglichen Zeitpunkt



eine/n Mitarbeiter/in (m/w/d) für den Bauhof (bis EG 6 TVöD).

Zu besetzen ist eine unbefristete Vollzeitstelle.

Gesucht wird eine einsatzfreudige und verantwortungsbewusste Persönlichkeit mit der Bereitschaft zur Durchführung aller auf einem Bauhof anfallenden Arbeiten (z.B. Holzkonstruktionsbau, Auf- und Abbau der Anlagen für die Gemeindeveranstaltungen, Auf- und Abbau Küstenschutzanlagen/Hochwasserschutz, Bereitschaften, Winterdienst).

**Wünschenswert:**

- eine abgeschlossene handwerkliche Ausbildung vorzugsweise als Zimmerer/in oder artverwandt
- eine anerkannte Ausbildung zum Spielplatzprüfer oder die Bereitschaft, diese zu erwerben
- Bereitschaft zu Überstunden und Sondereinsätzen, zur Übernahme von Tätigkeiten an Wochenenden und Feiertagen sowie zur Teilnahme an Rufbereitschaften
- Teamfähigkeit und ein hohes Maß an Eigenverantwortung
- Fahrerlaubnis der Klasse B (wünschenswert C1/CE)

Aufgrund von Bereitschaftszeiten, Winterdienst u.a. ist ein arbeitsplatznaher Wohnort wünschenswert.

Die Eingruppierung erfolgt entsprechend den persönlichen und tarifrechtlichen Voraussetzungen nach den Bestimmungen des Tarifvertrages öffentlicher Dienst (TVöD) bis in die Entgeltgruppe 6.

**Wir bieten:**

- eine vielseitige, interessante und verantwortungsvolle Tätigkeit in einem motivierten Team
- einen Zuschuss zum Fahrradleasing/Fahrradkauf oder für den ÖPNV
- einen Arbeitsplatz mit Meeresluft und als anerkanntes Seebad einen hohen Wohn- und Freizeitwert

Die Gemeinde hat sich zum Ziel gesetzt, Frauen in ihrem beruflichen Werdegang besonders zu fördern.

Schwerbehinderte Bewerberinnen und Bewerber werden bei entsprechender Eignung bevorzugt berücksichtigt.

Für Fragen zum Bewerbungsverfahren steht Ihnen Frau Linnemann unter der Telefonnummer 04503- 807129 zur Verfügung. Nähere Auskünfte zum Tätigkeitsfeld erhalten Sie unter der Rufnummer 0172/4086179 von Herrn Post.

Aussagekräftige Bewerbungen mit den üblichen Unterlagen werden bis zum 27. Oktober 2024 an den Bürgermeister der Gemeinde Timmendorfer Strand, Postfach 11 06, 23661 Timmendorfer Strand oder per Mail an [bewerbung@timmendorfer-strand.org](mailto:bewerbung@timmendorfer-strand.org) erbeten. Bei Bewerbungen in Papierform bitten wir um Übersendung von Kopien, da die Bewerbungsunterlagen nicht zurückgesandt und am Ende des Auswahlverfahrens vernichtet werden. Wir bitten um Verständnis, dass keine Eingangsbestätigung versandt wird. Kosten, die im Zusammenhang mit der Bewerbung entstehen, werden nicht erstattet.

Die Vorstellungsgespräche finden voraussichtlich in der 45./46. Kalenderwoche statt.

**Gemeinde Timmendorfer Strand**  
– Der Bürgermeister –

**Hinweise:**

Hinsichtlich der Verarbeitung Ihrer personenbezogenen Daten durch die Gemeinde Timmendorfer Strand im Rahmen eines Stellenbesetzungsverfahrens verweisen wir auf unsere Datenschutzerklärung für Stellenbesetzungsverfahren: [https://www.timmendorfer-strand.org/fileadmin/download/Bekanntmachungen/Hauptamt/Stellenausschreibungen/2023-03-22\\_-\\_Datenschutzerklaerung\\_fuer\\_Stellenbesetzungsverfahren.pdf](https://www.timmendorfer-strand.org/fileadmin/download/Bekanntmachungen/Hauptamt/Stellenausschreibungen/2023-03-22_-_Datenschutzerklaerung_fuer_Stellenbesetzungsverfahren.pdf)

## • Stellenmarkt • Stellenmarkt •

# CODAN SUCHT SIE!



Zur Erweiterung unseres Teams suchen wir zum nächstmöglichen Zeitpunkt einen

## Sachbearbeiter (m/w/d) im Innendienst / Customer Service

Für die detaillierte Stellenbeschreibung besuchen Sie bitte unsere Homepage unter [www.codancompanies.com](http://www.codancompanies.com)

Wenn wir mit unserer Stellenausschreibung Ihr Interesse geweckt haben, senden Sie uns Ihre Bewerbung bitte per E-Mail zu.  
E-Mail: [personal@codan.de](mailto:personal@codan.de)



**BEWERBEN SIE SICH JETZT!**

CODAN pvb Medical GmbH  
Stig Husted-Andersen Straße 11 · 23738 Lensahn · DE  
Tel. +49 (0) 43 63 · 51 15 11 · Fax +49 (0) 43 63 · 51 15 00  
[www.codancompanies.com](http://www.codancompanies.com)



## Bettina Hagedorn besuchte die Wanderausstellung



Bundestagsabgeordnete Bettina Hagedorn (SPD) besuchte die Wanderausstellung der Friedrich-Ebert-Stiftung „Demokratie stärken – Rechtsextremismus bekämpfen“ in der Cesar-Klein-Schule. (Foto: hfr)

**Ratekau.** Mitte September besuchte die Bundestagsabgeordnete Bettina Hagedorn (SPD) die Wanderausstellung der Friedrich-Ebert-Stiftung „Demokratie stärken – Rechtsextremismus bekämpfen“ an der Cesar-Klein-Schule in Ratekau.

Engagierte Oberstufenschüler führten Bettina Hagedorn zusammen mit einer 6. Klasse durch die Ausstellung. Sie beschäftigt sich auch mit der gefährlichen Dominanz extremistischer Inhalte in den Sozialen Medien, wo die Jugendlichen ungefiltert rechtsextreme Inhalte präsentiert bekommen, was sich auch in den Ergebnissen der jüngsten Landtagswahlen niederschlägt.

Hagedorn beschrieb die Ausstellung hinterher als sehr gelungen, informativ, zu Diskussionen anregend und lobte besonders die Schülerinnen und Schüler, die

durch die Ausstellung führten. Anschließend stellte sich Bettina Hagedorn den Fragen von Schülern des 10. Jahrganges in einer lebhaften Diskussion. Sie wurde auf Themen wie Demokratie, über die AfD, zum Beruf einer Abgeordneten und ihren Weg in die Bundespolitik angesprochen.

Auch das Thema Bildung kam zur Sprache. Hier vertrat Hagedorn die Ansicht: „Ich würde das Geld lieber in Schulen stecken, anstatt überbeuerte Seebrücken an der Ostsee zu bauen.“ Diese Aussage wurde mit besonders viel Applaus bedacht. Immer wieder wurde sehr deutlich, wie engagiert Bettina Hagedorn auf die Fragen der Schüler einging und beantwortete.

Alle Beteiligten waren sich am Ende einig: Das war eine gelungene, informative Veranstaltung, die gerne wiederholt werden sollte.

## Gemeinde Timmendorfer Strand: Vorschläge für zu ehrende Personen einreichen

**Tdf. Strand.** Im Rahmen des traditionellen jährlichen Gemeindeempfangs und Bürgerfest (genauer Termin wird noch bekannt gegeben), beabsichtigt die Gemeinde Timmendorfer Strand wieder Personen zu ehren, die im sozialgesellschaftlichen Bereich oder im Bereich des Sports besondere Verdienste erworben haben. Es können unter anderem auch Personen geehrt werden, die ihren Wohnsitz nicht in der Gemeinde haben, aber Leistungen und Erfolge für die Gemeinde Timmendorfer Strand erzielen konnten. Genauso können Personen mit Erstwohnsitz in der Gemeinde Timmendorfer Strand geehrt werden, die sozialgesellschaftliche oder sportliche

Verdienste in einem Verein oder einer Organisation einer anderen Gemeinde erworben haben. Die Richtlinien über Ehrungen der Gemeinde Timmendorfer Strand sind unter [www.timmendorferstrand.org](http://www.timmendorferstrand.org) (Ortsrecht > Allgemeine Verwaltung, Kultur und Hafen > Richtlinien über Ehrungen) einzu-sehen. Die Bürgervorsteherin der Gemeinde Timmendorfer Strand freut sich über zahlreiche Ehrungsvorschläge, welche bitte mit einer eingehenden Begründung bis spätestens zum 18. Oktober an die Bürgervorsteherin der Gemeinde Timmendorfer Strand, Postfach 1106, 23661 Timmendorfer Strand, zu richten sind.

## Hohe Graduierung im Karate gemeistert

**Scharbeutz.** Wieder einmal fuhren zusammen mit dem Lehrer des Karatevereins Yoshino Scharbeutz, Jörg Arndt (6. Dan, rechts) viele hohe Schüler und Trainer zu einem Lehrgang nach Hannover. Dort gab Meister Campari (7. Dan) einen beeindruckenden Unterricht im Traditionellen Karate. Meister Campari ist Schüler des Großmeisters Shirai (10. Dan). Dies ist auch der Weg, dem sich der Scharbeutzer Karateverein verschrieben hat. Am Ende des Lehrganges standen Karateprüfungen an.



Angela Schott (links), die mittlerweile seit über 30 Jahren in Scharbeutz Karate trainiert, meisterte ihre Prü-

fung zum 3. Dan erfolgreich. „Wir sagen herzlichen Glückwunsch zu dieser Leistung.“

Wer den Weg des Karate gehen möchte, ist herzlich willkommen. Infos über Karate in Scharbeutz im Internet unter [www.yoshino-karate.de](http://www.yoshino-karate.de).

## Immobilien • Immobilien •

### WOHNEN BLEIBEN! Kaufpreis kassieren!

Ärztin kauft bewohnte Immobilien sofort oder später. Eigentümer-Angebot annehm. Bitte nicht sanierungsbedürftig!

Tel. 0152/18470322

### Haushaltsauflösung mit Wertanrechnung zum Festpreis

- inklusive gratis Endreinigung
- kostenlose Besichtigung
- Jetzt Termin vereinbaren
- Tel : 04524 - 73 90 305
- [www.ostsee-haushaltsauflösung.de](http://www.ostsee-haushaltsauflösung.de)

### SVG Pönitz:

## Volleyballteam in neuem Outfit



**Pönitz.** Bei der diesjährigen Trikotaktion „Die Sparkasse Holstein kleidet die Sportjugend ein“, haben die Volleyball-Mädchen des SVG Pönitz/VC Ostholstein teilgenommen und ein Satz Trainingsanzüge gewonnen. Michael Ruge von der Sparkasse Ostholstein der Filiale Scharbeutz gratu-

lierte dem Team und überreichte die Bekleidung in der Sporthalle Pönitz. Die Volleyballerinnen haben sich über das neue Outfit sehr gefreut, bedankten sich beim Vertreter der Sparkasse und freuen sich auf die Neuauflage der Trikotaktion im nächsten Jahr. (Foto: hfr)

**LOOSE** firmengruppe  
Immobilien seit 1982  
*Wir sind für Sie da!*  
Shop Scharbeutz,  
Seestr. 59, Tel. 04503-7074470  
Shop Niendorf,  
Strandstr. 67a, Tel. 04503-881200  
Unsere Angebote:  
[www.loose-immo.com](http://www.loose-immo.com)  
[info@loose-immo.com](mailto:info@loose-immo.com)

Ihre Immobilie an dieser Stelle:  
Wir beraten Sie gern!  
☎ 04503-2140  
oder  
[anzeigen@reporter-tdf.de](mailto:anzeigen@reporter-tdf.de)

Lagerhallen zu vermieten  
50 bis 150 m<sup>2</sup>  
[hallenpark-scharbeutz.de](http://hallenpark-scharbeutz.de)



# Aktiv und gut betreut im Alter



Anzeigensonderveröffentlichung

Anzeige

Anzeige

## Gesundheit braucht Muskeln im Workout Bad Schwartau: Bundesweite Initiative für ein langes gesundes Leben

**Bad Schwartau.** „Sarkopenie, der altersbedingte Verlust von Muskelmasse, ist eine der größten Herausforderungen für unser Gesundheitssystem“, erklärt Lukas Leibfried, Koordinator des Forschungsinstituts für Training in der Prävention unter der Leitung von Prof. Dr. Ingo Froböse. Sie führt über den Verlust der Kraft häufig zu Stürzen, weniger Aktivität, Mobilität und Selbstständigkeit und damit häufig zu einer massiven Beeinträchtigung der Lebensqualität. Sie tritt vorrangig im höheren Alter auf und ab 60 Jahren leiden fast 70 Prozent der Menschen darunter. Doch das muss nicht sein. „Betreutes Muskeltraining ist die beste Grundlage, um auch im Alter die volle Lebensqualität zu erhalten.“ Trainierte Muskeln geben nicht nur die nötige Stabilität, um Beschwerden vorzubeugen und Stürze zu verhindern, sie stärken auch das Immunsystem. Zudem ist das Train-

ning nachweislich gut für die Knochendichte und die Gehirnleistung. Auch die Lebensfreude wird gesteigert durch die Ausschüttung von Glückshormonen.

### Betreutes Muskeltraining als Lösung

Der ideale Ort für ein betreutes und planmäßiges Muskeltraining sind qualifizierte Fitness- und Gesundheitseinrichtungen. Wie viele weitere Fitness- und Gesundheitsstudios in ganz Deutschland beteiligt sich auch das WORKOUT Bad Schwartau ab dem 1. Oktober an der Initiative mit dem Motto „Gesundheit braucht Muskeln“. Im Rahmen dieser Initiative wird eine Praxis-Studie vom FIT-Prävention durchgeführt. Mithilfe eines Hand-Dynamometers kann in einer 1-minütigen Testung die muskuläre Gesamtleistungsfähigkeit eingeschätzt werden. „Besonders interessiert uns der Ver-

gleich zwischen denen, die bereits aktiv ihre Muskeln im Fitnessstudio trainieren, und denen, die das noch nicht tun“, erklärt Lukas Leibfried. In den teilnehmenden Fitness- und Gesundheitsstudios werden daher sowohl Bestandsmitglieder als auch Trainings-Neueinsteiger in der Altersgruppe 50 Jahre und älter getestet.

### Individuelle Programme für Training und Ernährung

Das WORKOUT bietet ein Programm speziell für die Zielgruppe 50+ an. Neben individuell zugeschnittenen Trainingsplänen und intensiver Betreuung durch kompetente Fachkräfte erhalten die Teilnehmer auch zahlreiche Tipps für die Gesunderhaltung und die richtige Ernährung. Neben Prof. Dr. Ingo Froböse unterstützt auch Dr. Alexa Iwan die Initiative. Die Ernährungswissenschaftlerin, Buchautorin und langjährige TV-Moderatorin trainiert selbst regelmäßig und weiß, dass die Kombination

aus Muskeltraining und Ernährung optimal ist, um ein paar Kilos zu verlieren und die Gesundheit zu stärken. „Der Trainingserfolg hängt sehr stark von der richtigen Ernährung ab. Ich unterstütze deshalb die Teilnehmer mit meinem Wissen und meinen Erfahrungen“, so Dr. Iwan. Die Teilnehmer erhalten von ihr unter anderem leckere Rezepte sowie viele Gesundheitstipps mit anschaulichen und lehrreichen Videos.

Thorsten Dahl (Sport-Therapeut) vom WORKOUT: „Wir wollen der Sarkopenie und ihren Folgen effektiv begegnen. Muskeltraining ist dafür das beste Rezept. Schon zweimal pro Woche 30 Minuten können ausreichen. Und dass es auch viel Spaß macht, sieht man an den glücklichen Gesichtern unserer Mitglieder beim Training.“ Alles zum Programm erfahren Interessierte auf [www.muskeltraining.jetzt](http://www.muskeltraining.jetzt) oder direkt im WORKOUT unter Mail [info@workout-badschwartau.de](mailto:info@workout-badschwartau.de) oder Telefon 0451/281121.



Das Team vom WORKOUT freut sich auf möglichst zahlreiche Teilnehmer.

**Der Johanniter-Hausnotruf**

Rückhalt für zuhause und unterwegs.

**Jetzt bestellen!**  
[johanniter.de/hausnotruf-testen](http://johanniter.de/hausnotruf-testen)  
**0800 32 33 800**  
 (gebührenfrei)

**23.09. – 3.11.2024:**  
 4 Wochen gratis testen und bis zu 120 € Preisvorteil sichern!




**JOHANNITER**

Die bundesweite Initiative für mehr Lebensqualität in jedem Alter.  
 in Kooperation mit „FIT – Forschungsinstitut für Training in der Prävention“

**Gesundheit braucht MUSKELN**

**4-WOCHEN-PROGRAMM NUR 39 EURO**

Angebot gültig bis 31.10.2024

**inklusive:**

- Gesundheits-Check zu Beginn mit Messung Ihres aktuellen Muskel-Status
- Individueller Trainingsplan, exakt abgestimmt auf Ihr Alter und Ihren Trainingszustand
- Wertvolle Gesundheitstipps von Prof. Dr. Ingo Froböse und Dr. Alexa Iwan zu Muskeltraining, gesunder Ernährung und einer besseren Figur.
- Getränkeflat (Wasser und Mineralgetränke)



**workout**  
 Fitness- und Gesundheitsstudio

Verladestr. 1 · Bad Schwartau  
 Tel.: 0451/281121  
[www.workout-badschwartau.de](http://www.workout-badschwartau.de)



## Veranstaltungen • Veranstaltungen

## TDF. STRAND

## Jeden Montag:

18 Uhr: **Chorprobe Singkreis Timmendorfer Strand e.V.**, Wer Lust zum Singen hat, ist herzlich willkommen, Pastor-Pfeiffer-Haus

## Jeden Dienstag und Donnerstag:

9.30 Uhr: **Baby-Treff**, Kinderherz e.V., Pastor-Pfeiffer-Haus, Zur Waldkirche 1, Tel: 0170/6700118

## Jeden Donnerstag:

16.30 Uhr: **Vorlesestunde für Kinder von 4–7 Jahren**, Gemeindebücherei

## Jeden Freitag:

19 Uhr: **Chorprobe „Shanty-Chor Tdf. Strand“**, Interessierte sind herzlich eingeladen, Infos: Shantychor-Timmendorfer-Strand.de, Europaschule, Poststr. 36c

## Mittwoch, 9. Oktober:

18 Uhr: **Timmendorfer Gespräche**, Strohdachhaus

## Sa., 12. bis So., 13. Oktober:

14 Uhr: **Erntedankfest**, Freiwillige Feuerwehr Hemmeldorf

## NIENDORF

## Mittwoch, 9. Oktober

18 Uhr: **Boule Turnier**, Niendorfer Promenade

## SCHARBEUTZ

## Jeden Freitag:

17–19 Uhr: **Schachtrainingsabend für Jugendliche**, Bürgerhaus, II. St. ab 19 Uhr: **Schachtraining für Erwachsene** des Schachvereins SV Strand, Wennhof, Seestr. 62

## Jeden Dienstag und Sonntag:

Di: 14/So: 15–18 Uhr: **Zinnbilder – Die Miniaturenwelt des Dieter Schuhknecht**, Lindenstraße 23 (bis 15. Dezember)

## Sonntag, 13. Oktober:

12.15–15.15 Uhr: **Horizonte – Malerei von Anne Auerbach und Barbara Horn-Besch**, Galerie an der Strandkirche, Strandallee 111

## Dienstag, 15. Oktober:

17 Uhr: **Bei Anruf Betrug**, Kurparksaal, Strandallee 134

## HAFFKRUG

Täglich ganztägig: **Fischerei-Erkundungspfad**, Seebrückenvorplatz, entlang der Promenade

## Samstags und Sonntags:

12–16 Uhr: **Offenes Atelier von Michael Weigel**, Strandallee 1b

## KLINGBERG

## Mittwoch, 16. Oktober:

19.30–21.30 Uhr: **Konzert – La esperanza del Tango**, Geroldkirche, Uhlenflucht 42

## PÖNITZ

## Jeden Dienstag und Sonntag:

Di: 15–18 Uhr, So: 14–17 Uhr: **Museum für Regionalgeschichte**, Lindenstraße 23

## RATEKAU

## Jeden Dienstag:

11 Uhr: **Senioren-Sitzgymnastik**, Seniorentreff Ratekau, Bäderstraße 13

## Jeden 1. und 3. Dienstag im Monat:

15 Uhr: **„Plattdeutscher Krink“**, Seniorentreff Ratekau, Bäderstraße 13

## Jeden Mittwoch:

14 Uhr: **Gärtnern im Bauerngarten**, Dorfmuseum Ratekau, Am Dorfmuseum 1

## Jeden 1. Mittwoch im Monat:

10 Uhr: **Verkehrsseminar „Mobil sein – mobil bleiben“ des DVR und ADAC** im Seniorentreff Ratekau, Bäderstraße 13

## Jeden 2. u. 4. Mittwoch im Monat:

15 Uhr: **„Denk mit – Bleib fit“ – Ganzheitliches Gedächtnistraining**, Seniorentreff Ratekau, Bäderstr. 13

## Jeden Donnerstag:

19 Uhr: **Schießtraining in der SG Ratekau e.V.** auch für Nichtmitglieder, mit Skat und Knobeln, Rosenstraße 93

## Jeden 2. Donnerstag im Monat:

14.30 Uhr: **Bingo-Nachmittag mit Kaffeetafel**, Seniorentreff Ratekau, Bäderstraße 13

## Jeden 1. Freitag im Monat:

16 Uhr: **Literaturcafé**, Gemeindehaus, Hauptstraße 10

## Jeden Sonntag:

10–12 Uhr: **Dorfmuseum geöffnet**, Dorfmuseum Ratekau, Am Dorfmuseum 1

## SEREETZ

## Jeden Dienstag:

9.30 Uhr: **Senioren-Sitzgymnastik** in der Bürgerbegegnungsstätte

## Jeden 1. Donnerstag im Monat:

14 Uhr: **Bingo-Nachmittag mit Kaffeetafel**, Gemeinschaftsraum der Achim-Bröger-Schule

## Jeden 3. Donnerstag im Monat:

15 Uhr: **Sereetzer Klönschnacker**, Gemeinschaftsraum Sereetz

## BAD SCHWARTAU

## Jeden 1. Donnerstag im Monat:

15.30 Uhr: **Trauercafé**, Christuskirche, Auguststr. 48

## Jeden 1. Sonntag im Monat:

15 Uhr: **Wir werden uns MITEINANDER verstehen**, AWO, Café Miteinander, Auguststr. 34a

## Jeden 1. und 3. Mittwoch im Monat:

14 Uhr: **Spielenachmittag**, Haus der Senioren, Eutiner Str. 4b,

## Jeden 2. und 4. Dienstag im Monat:

15 Uhr: **Gruppe „Radfahren“**, Haus der Senioren, Eutiner Str. 4b

## Jeden Montag:

10–11.30 Uhr: **„Tanzkreis Miteinander“**, Begegnungsstätte der AWO Bad Schwartau, Auguststr. 34a

## TRAVEMÜNDE

## Täglich:

9–19 Uhr: **Kunstaussstellung Michael Weigel** – eindrucksvolle Meeresbilder, Galerie im Maritim, Trelleborgallee 2

## Leckeress Essen bei „Schnack Mahl“

**Bad Schwartau.** Nach der Sommerpause lädt die Martin-Luther-Gemeinde Bad Schwartau, Kaltenhöfer Straße 42, wieder zu einem schmackhaften Mittagsmahl in Gemeinschaft ein. Ab morgen, Donnerstag, 10. Oktober, werden bei „Schnack MAHL“ jeden Donnerstag um 12.30 Uhr die Tische im Gemeindeforum gedeckt. Ein ehrenamtliches Team kocht mit viel Engagement und Liebe aus frischen Zutaten

ein nahrhaftes, ausgewogenes Essen. Spenden zur Deckung der Kosten sind erbeten. Willkommen sind alle Menschen aus Bad Schwartau: Familien, Alleinstehende, Senioren, Studierende und Azubis. Die Mahlzeiten rund um einen Tisch bieten die Möglichkeit, über Gott und die Welt ins Gespräch zu kommen. Informationen zu „Schnack MAHL“ gibt Pastor Klaus Bergmann, Telefon 0451/21559.

## Veranstaltungen • Veranstaltungen

13–16 Uhr: **Besichtigung Ältester Leuchtturm Deutschlands**, Am Leuchtfeld 1

nach Vereinbarung: **Mitmach-Kunstprojekt für Kinder**, Kunstpavillon, Vogteistraße 21

## Jeden Montag:

16.30 Uhr: **Chorprobe „De TraveMünder“**, Neuzugänge sind willkommen, Infos: detravemuender.de, Gesellschaftshaus Travemünde

19 Uhr: **Gemischter Chor der Travemünder Liedertafel von 1843 e.V.**, Gäste sind willkommen, Gesellschaftshaus Travemünde

## Jeden Montag bis Freitag:

8–17 Uhr: **Ausstellung „Weit mehr als Meer“** – Kunstwerke aus Leidenschaft, Kanzlei am Hafen, Torstraße 1

## Jeden Dienstag:

11–12.30 Uhr: **Offener Freizeit Boule Treff**, Freizeit und Aktiv e.V., Brüggmanngarten an der Bühne  
19–22 Uhr: **Schach mit dem TSV Travemünde**, Weinlokal „Das kleine Winkler“, Vorderreihe 22

## Jeden Dienstag bis Freitag:

15–17 Uhr: **Bücherstube im Gesellschaftshaus**, Torstraße 1

## Jeden Dienstag bis Sonntag:

11–17 Uhr: **Seebadmuseum**, Gesellschaftshaus, Torstraße 1

## Jeden Donnerstag:

10.30 Uhr: **Marktkonzert**, 30 min. Konzert mit anschließender Führung, St. Lorenz Kirche

18.30 Uhr: **Chorprobe „Der Passat-Chor“**, Interessierte sind herzlich eingeladen, Gesellschaftshaus Travemünde, Torstraße 1

**Jeden Donnerstag und Samstag:** 11–17 Uhr: **Kunstpavillon**, Vogteistraße 21, Ecke Rose

## Jeden Freitag:

18–19 Uhr: **Zeit für dich – Entspannung zum Wochenabschluss**, Anmeldung unter: 01573-9591548 od. info@freizeitundaktiv.de, Brüggmanngarten, an der Bühne

18–20 Uhr: **Freizeit-Doppelkopf-Treff**, Anmeldung unter: 01573-9591548 od. info@freizeitundaktiv.de

## Jeden Mittwoch und Samstag:

11–16 Uhr: **Harbour Gallery Travemünde – Frauke Klatt**, Auf dem Baggersand 17a

## Jeden Samstag:

17 Uhr: **Orgelklänge. Die halbe Stunde mit Musik**, Kirche St. Georg

## Jeden Sonntag:

11 Uhr: **Exkursionsfahrt zur Seeschwalbeninsel**, Naturwerkstatt Priwall, Fliegerweg 5–7

## Donnerstag, 10. Oktober:

11.30–13.30 Uhr: **Radtour rund um Travemünde**, Treffpunkt: St. Lorenz Kirchplatz, am Brunnen, Torstraße, Anmeldung unter: 01573-9591548 od. info@freizeitundaktiv.de

## Mittwoch, 16. Oktober:

15–17 Uhr: **Gemeinsames Kaffeetrinken 50 plus**, Treffpunkt: Fleischerie Lohffs, Am Dreilingsberg 2, Anmeldung unter: 01573-9591548 od. info@freizeitundaktiv.de

## PM-Druck GmbH

**Büro Timmendorfer Strand:** Mühlenweg 3 | 23669 Timmendorfer Strand  
Telefon: 04503-2140 | Fax: 8308 | anzeigen@reporter-tdf.de  
www.reporter-tdf.de | www.pm-druck.com

**Öffnungszeiten:** Mo., Di., Do. 08.00–12.30 Uhr und 13.30–17.00 Uhr  
Mi. 08.00–13.00 Uhr | Fr. 08.00–12.30 Uhr und 13.30–16.00 Uhr

**Geschäftsführerin:** Tanja Thiel

**Anzeigen:** Jutta Manthe, Christine Große, Markus Thiel, Robin Brockmann

**Redaktion:** René Kleinschmidt, Stefan Setje-Eilers, Tanja Thiel  
redaktion@reporter-tdf.de

**Satz und Layout:** PM-Druck GmbH (Anschrift wie oben)

**Druck:** PerCom Vertriebsgesellschaft mbH  
24784 Westerrönfeld bei Rendsburg

Der Reporter erscheint als Anzeigenblatt mit einer gedruckten Auflage von 36.000 Exemplaren bei kostenloser Verteilung in Haushalten und Geschäften

**Erscheinungsweise:** mittwochs | **Redaktionsschluss:** freitags 16.00 Uhr

**Anzeigenschluss:** montags 12.30 Uhr | **Gültige Anzeigenpreisliste:** 1/2024

**Datenschutz:** Hinweise zu unserer Verarbeitung Ihrer personenbezogenen Daten finden Sie unter <https://www.pm-druck.com/datenschutz>

**Hinweis der Redaktion:** Aus Gründen der besseren Lesbarkeit wird auf die gleichzeitige Verwendung der Sprachformen männlich, weiblich und divers (m/w/d) verzichtet. Sämtliche Personenbezeichnungen gelten gleichermaßen für alle Geschlechter.

Vom Verlag gestaltete Anzeigen sowie Fotos und Texte unterliegen dem Copyright. Nachdruck, auch auszugsweise, nur mit Genehmigung des Verlages. Für die zur Verfügung gestellten Layouts, Fotos und sonstigen Vorlagen setzen wir das Copyright beim Auftraggeber voraus. Für eventuelle Schäden durch fehlerhafte Anzeigen wird eine Haftung nur bis zur Höhe des entsprechenden Anzeigenpreises übernommen.

## IMPRESSUM



**Viele Interessierte begeistert vom Kranich-Abend:**

# Rund 200 der majestätischen Vögel ließen sich im Sonnenuntergang sehen

**Ratekau.** Am Freitag, dem 20. September, hat der Ortsverein von BÜNDNIS 90/DIE GRÜNEN zum Ausflug an den Ruppertsdorfer See geladen. Dort machen jedes Jahr im September und Oktober zahlreiche Kraniche Station. Um 19.15 Uhr hatten sich mehr als 20 Personen mit Ferngläsern, einige sogar mit Spektiv, auf einem Feldweg unweit des Sees eingefunden. Vogelkundler Herwart Bansemmer hatte viel zu erzählen. So erinnerte er sich noch gut an den Moment des Durchstichs, der eine Brutinsel entstehen ließ. „Das war zeitgleich im November 1989, als in Berlin die

Mauer fiel“, erzählt er. Und er tröstet die Ungeduldigen, die in erster Linie wegen der Glücksvögel gekommen sind. „Es war ein warmer Tag, da fliegen die Kraniche wahrscheinlich später ein.“ Langweilig wird's trotzdem nicht, denn in einem Baum lassen sich 15 Silberreiher nieder, die selbst mit bloßem Auge gut zu erkennen sind. „Den großen Vogelarten geht es hierzulande gut“, so Bansemmer. Es seien die kleinen Arten, um die er sich Sorgen mache. „Selbst Allerweltsvögel verschwinden in erschreckendem Ausmaß.“ Plötzlich ertönen markante Rufe,

Aufregung macht sich in der Truppe breit. Dann schwebt eine Reihe Kraniche ein. Es werden immer mehr, die ihre Kreise drehen und sich niederlassen, über 200 werden gezählt. Ein eindrucksvolles Erlebnis mit einem perfekten roten Sonnenuntergang im Hintergrund. Etwa anderthalb Stunden dauert es, noch bis in die Dunkelheit tauschen sich die Vogelfreunde bei Kuchen und Partybrötchen aus.

*Die Exkursion an den Ruppertsdorfer See war ein großer Erfolg.  
(Foto: P. Einfeld/hfr)*



## Herbst- und Wintersaison: Reduzierte Öffnungszeiten der Bücherei

**Tdf. Strand.** Seit 1. Oktober haben die Gemeindebücherei und der Digitale Knotenpunkt Timmendorfer Strands zu folgenden Zeiten geöffnet: Montag und Donnerstag von 14.30 bis 18 Uhr und am Mittwoch von 9 bis 14 Uhr. Die Bücherei befindet sich direkt im Zentrum von Timmendorfer Strand im „Alten Rathaus“ am Timmendorfer Platz 10. Neben Roma-

nen, Erzählender Kinderliteratur und Sachbüchern können Hörbücher, Tonies, Spiele, Filme und Zeitschriften geliehen werden. Die Jahresgebühr für Erwachsene beträgt 15 Euro, halbjährlich 8 Euro oder monatlich 2,50 Euro. Kinder und Jugendliche bis zum 18. Lebensjahr können diese Medien kostenfrei leihen. Neben den bekannten Webportalen

onleihe.de/sh, s-h.overdrive.com und filmfreund.de können Bibliothekskunden mit ihrer persönlichen Nutzerkennung nicht nur E-Books, Hörspiele, Filme, E-Papers und interaktive Online-Kurse für die private und berufliche Weiterbildung abrufen beziehungsweise streamen, sondern auch schnell mal etwas nachschlagen und dabei auf eine zuverlässige Quelle, die

Munzinger Datenbanken, zugreifen. Wer Fragen hat, kann gerne während der Öffnungszeiten unter Telefon 04503-357733 anrufen oder sich im Internet unter [www.strandleser.de](http://www.strandleser.de) informieren. Informationen und Kursangebote zum Digitalen Knotenpunkt finden Interessierte unter [www.timmendorfer-strand.org/meer-digital](http://www.timmendorfer-strand.org/meer-digital).

## 18-jähriger Fahrer hatte 2,65 Promille: Autofahrt endet am Grundstückszaun

**Travemünde.** In der Nacht zum Sonntag, 6. Oktober, verlor ein junger Autofahrer die Kontrolle über sein Fahrzeug und prallte zunächst gegen eine Mauer. Der Wagen kam schließlich an einem Grundstückszaun zum Stehen, wobei ein weiterer Pkw beschädigt wurde. Ein Alkoholtest ergab einen Wert von 2,65 Promille. Nach bisherigen polizeilichen Er-

kenntnissen fuhr, gegen 2.20 Uhr, ein 18-jähriger Lübecker mit einem Fiat 500 auf der Torstraße, von der Travemünder Landstraße kommend, als er plötzlich nach rechts von der Fahrbahn abkam. Dort stieß das Fahrzeug gegen eine flache Mauer und anschließend gegen einen Zaun, wo es zum Stillstand kam. Ein weiterer Pkw, der hinter dem Zaun stand, wurde ebenfalls beschädigt.

Der Fahrer sowie dessen Beifahrerin blieben offenbar unverletzt. Der Fiat war nach dem Unfall nicht mehr fahrbereit und musste durch ein Abschleppunternehmen geborgen werden. An der Mauer sowie dem Zaun und abgestellten Fahrzeug entstand ebenfalls ein Sachschaden in noch unbekannter Höhe. Ein Atemalkoholtest ergab bei dem jungen Mann einen vorläufigen Wert

von 2,65 Promille. Daraufhin wurde er durch die eingesetzten Polizisten zur Station in Kücnitz gebracht, wo ihm ein zwischenzeitlich verständigter Arzt eine Blutprobe entnahm. Der Fahrzeugführer wird sich nun in einem Strafverfahren wegen des Verdachts der Straßenverkehrgefährdung verantworten müssen. Die Ermittlungen zum Unfallhergang dauern an.

Anzeige

Anzeige

### „Tierbestattung Engelsreisen“: Einfühlsame Begleitung in traurigen Momenten



Das Team von „Tierbestattung Engelsreisen“ (v.l.): Reimer und Sabrina Schack mit Melanie Jonetat, Katharina Fricke und Annett Mory. Foto: hfr

**Scharbeutz.** Die „Tierbestattung Engelsreisen“ ist ein junges norddeutsches Unternehmen. Das Team besteht aus den Inhabern Sabrina und Reimer Schack sowie den Tierbestatterinnen Andrea Steger und Julia Schley. Sie alle verbindet nicht nur die Liebe und die Leidenschaft zu ihren Engelsreisen. „Uns verbindet auch die Liebe zu Tieren, da wir alle seit

vielen Jahren selber Tierbesitzer sind. Für uns gehört Respekt, Würde und Nächstenliebe zum Alltag. Jeder bringt sich mit allen Kompetenzen und langjährigen Erfahrungen in der Tierbestattung in seinem Bereich voll ein“, sagen sie. Der Tierbesitzer soll sich bei seiner Trauer bei ihnen verstanden und aufgehoben fühlen. „Wir alle haben selber erfahren müssen, wie

es ist, ein geliebtes Tier und Familienmitglied loszulassen. Wir sind der Meinung, dass jedes Lebewesen einen würdevollen Abschied haben sollte. Deshalb sehen wir unseren Beruf als Berufung und begleiten jedes verstorbene Tier so, als wäre es unser eigenes Tier“, erklären Sabrina und Reimer Schack. Mit einem Teil ihrer Einnahmen unterstützen sie in ihrem „sozialen Projekt“ Tierorganisationen und Tierheime, um Tierbesitzern, die sich eine Kremierung finanziell nicht erlauben können und ihr verstorbene Tier demzufolge in die Tierkörperbeseitigung geben müssen, mit einem Zuschuss oder auch mit der kostenlosen Kremierung ihres Tieres. Hier erfolgt jedoch die Überprüfung der Bedürftigkeit und es wird der Kontakt durch zum Beispiel die Tiertafel hergestellt. „Wir werden oft gefragt: ‚Wie könnt ihr das nur: tote Tiere und Trauer?‘“, berich-

ten die Firmeninhaber. „Unsere Antwort darauf lautet: Es ist uns eine Ehre, das Liebste würdig und vertrauensvoll auf Engelsreisen zu begleiten und die große Dankbarkeit zu erhalten. Die Tränen und die Trauer der Tierbesitzer sind in jedem Fall ehrlich.“ Die „Tierbestattung Engelsreisen“ hat ihren Sitz im Blauenkrog 7 in Scharbeutz. Kontakt unter Telefon 04524/ 6879099. Weitere Infos: <http://www.engelsreisen.com>.

Tierbestattung



Engelsreisen

...für einen würdigen und liebevollen Abschied

365 Tage im Jahr für Sie erreichbar

Tel. 04524/6879099

[www.engelsreisen.com](http://www.engelsreisen.com)



## Gesund durch den Winter mit rechtzeitiger Gripeschutzimpfung

**Ostholstein.** Der Fachdienst Gesundheit des Kreises Ostholstein empfiehlt auch in diesem Jahr eine Schutzimpfung gegen die Virusgrippe (Influenza). Für chronisch Kranke und Ältere sollte sie selbstverständlich sein, denn schwere Verläufe können dadurch verhindert werden.

Alle Bürgerinnen und Bürger des Kreises können am 14. Oktober von 9 bis 15 Uhr sowie am 15. Oktober von 8.30 bis 12 Uhr kostenlose Impfungen in der Holstenstraße 52 in Eutin erhalten. Eine telefonische Terminabsprache ist zwingend notwendig und erfolgt über die Rufnummern 04521/788-121 und 04521/788-122. Eine Influenza ist nicht mit Erkältungen oder sogenannten Sommergrippen zu verwechseln. Die Virusgrippe verursacht wesentlich stärkere und länger andauernde Beschwerden als ein „grippaler Infekt“. Sie wird durch Tröpfchen beim Husten, Niesen sowie durch Körperkontakte wie Händeschütteln übertragen. Neben Kopf- und Gliederschmerzen, Husten, Schnupfen und Heiserkeit bemerken Betroffene im weiteren Verlauf Schweißausbrüche, Frösteln, hohes Fieber bis über 40° Celsius

und ein allgemeines Schwächegefühl. Gefürchtet ist die Erkrankung wegen ihrer Folgeerkrankungen, wie zum Beispiel Bronchitis und Lungenentzündung und Komplikationen mit Todesfolge.

Zirka fünf Prozent aller Bürgerinnen und Bürger erkrankt jährlich an Influenza. Einige von ihnen sind hierfür besonders anfällig: Personen über 60 Jahre, Menschen mit chronischen Erkrankungen an Lunge, Herz, Kreislauf, Leber und Niere sowie Diabetiker. Für sie wird die Grippe-schutzimpfung dringend empfohlen. Auch Personen mit Blutarmut oder mit Immundefekten und jene, die Kontakt mit vielen Menschen haben, zum Beispiel in Bussen, Betrieben, Kliniken, Pflegeheimen, undsowei-ter sollten sich unbedingt durch eine Impfung schützen. Ebenso wird Schwangeren und Personen mit neurologischen Krankheiten diese Präventionsmaßnahme empfohlen. Es ist nur eine Impfung notwendig. Je mehr Menschen geimpft sind, desto weniger Chancen hat die Influenza, sich auszubreiten. Geimpfte Personen stecken sich weit weniger häufig an. Die Virusgrippe kann, insbesondere

bei Risikogruppen, tödlich verlaufen. Die bisherigen Impfstoffe werden jährlich aktualisiert, weil sich das Virus ständig geringfügig verändert. Sie wirken effektiv, sind gut verträglich und schützen je nach Altersgruppe bis zu 90 Prozent der Geimpften. Die Impfung wird von den niedergelassenen Ärztinnen und Ärzten verabreicht. Die Kosten dafür tragen die Krankenkassen. Ein Impfschutz wird nach ca. vierzehn Tagen aufgebaut und hält mehrere Monate an. So ist der Impfschutz rechtzeitig bis zum verstärkten Auftreten der Influenza aufgebaut.

Im Falle einer Erkrankung sollten folgende Tipps zur Vermeidung einer Ansteckung weiterer Personen beachtet werden: „hygienisch“ husten und niesen, lieber in den eigenen Ärmel anstatt in die Hand, beim Husten den Abstand zu anderen Personen halten, Einmaltaschentücher verwenden, engen Kontakt zu Familienmitgliedern vermeiden, Räumlichkeit regelmäßig lüften (drei- bis viermal am Tag für 5 bis 10 Minuten), um die Virenzahl zu verringern, getrennte Handtücher verwenden, möglichst während der Erkrankung

auf Einmaltücher umstellen, auf eine generelle Sauberkeit in der Wohnung, besonders in der Küche und im Bad, achten sowie die Krankheit zu Hause auskurieren und gesund werden.

Wer unbeschadet durch den Winter kommen möchte, sollte zusätzlich seine Abwehrkräfte mit einfachen Hausmitteln stärken. Dazu gehören u.a. regelmäßige Spaziergänge an der frischen Luft und Vitaminzufuhr durch frisches Obst und Gemüse. Sie können eine Grippeerkrankung allerdings nicht verhindern.

Für weitere Informationen bezüglich der kostenlosen Grippe-schutzimpfung und des persönlichen Impftermins steht der Fachdienst Gesundheit des Kreises Ostholstein telefonisch unter 04521-788-121 oder 788-122 zur Verfügung.

Die Impfkationstage werden mit Unterstützung des Ministeriums für Justiz und Gesundheit durchgeführt. Auf der dortigen Homepage stehen umfangreiche Informationen zur Verfügung: <https://www.schleswig-holstein.de/DE/landesregierung/themen/gesundheitsverbraucherschutz/impfen>.

## Sportlerehrung 2024 der Gemeinde Stockelsdorf

**Stockelsdorf.** Die Gemeinde Stockelsdorf beabsichtigt, auch in diesem Jahr die Sportlerinnen und Sportler zu ehren, die im Jahr 2023 hervorragende Leistungen erbracht haben. Entsprechend den Richtlinien der Gemeinde Stockelsdorf können Sportlerinnen und Sportler geehrt werden, die einem gemeindeeigenen Verein oder einer gemeindeeigenen Schule angehören oder - bei

keiner hiesigen Vereinsangehörigkeit/Schule - ihren Hauptwohnsitz in der Gemeinde Stockelsdorf haben. Die Ehrung erfolgt nach folgenden Kriterien:

- aktive Teilnehmer/innen an Olympischen Spielen, Welt- oder Europameisterschaften oder Special Olympics
- Sportler/innen, die bei Deutschen Meisterschaften Rang 1 oder Rang 2 oder bei Norddeutschen oder Landesmeisterschaften Rang 1 errungen haben
- Sportler/innen, die einen offiziellen deutschen, Europa- oder Weltrekord erzielten
- Mitglieder einer deutschen Nationalmannschaft oder Berufung in eine norddeutsche oder Landesauswahlmannschaft

- Gewinner einer deutschen Jahrgangsmesterschaft.

Auf Vorschlag der Schulleitung sind Schüler/innen und Mannschaften, die bei dem Wettbewerb „Jugend trainiert für Olympia“ den 1. Platz bei Landesmeisterschaften oder den 1. Platz bei Kreisgrundschulportfesten errungen haben, zu ehren. Sportlerinnen und Sportler, die ihren Hauptwohnsitz in der Gemeinde Stockelsdorf haben, jedoch keinem Stockelsdorfer Verein oder keiner Stockelsdorfer Schule angehören und im Jahr 2023 den Richtlinien entsprechende Leistungen erbracht haben, melden sich gerne bis zum 16. Oktober persönlich oder schriftlich im Hauptamt der Gemeinde Stockelsdorf oder per E-Mail an [p.fettkoether@stockelsdorf.de](mailto:p.fettkoether@stockelsdorf.de).

## Sitzungen und Ausschüsse

**Scharbeutz.** Am Donnerstag, dem 10. Oktober, findet um 18 Uhr die nächste **Sitzung des Sozial- und Kulturausschusses** der Gemeinde Scharbeutz im Sitzungsraum 206, im Bürgerhaus Scharbeutz, Haus A, 2. Obergeschoss, in Scharbeutz statt. Die Sitzung ist öffentlich.

Auf der Tagesordnung stehen nach der Einwohnerfragestunde unter anderem der Sachstand zur Baumaßnahme Ostsee-Grundschule Scharbeutz, der Sachstand zur Baumaßnahme Emmi-Bonhoeffer-Schule (GGmS mit Oberstufe), Haushalt 2025 (Vorbereitung), ein Antrag der WUB zum Thema Schulfach Glückskompetenz sowie Mitteilungen und Anfragen.

## Vermischtes

### Mobile Fußpflege

- bequem bei Ihnen zu Hause -

**0152 - 33 78 58 34**

### Zusteller in Gleschendorf

für die Verteilung des  
reporters gesucht

Tel. 04503-2140 **der reporter**

## Fensterreinigung RatzFatz Sauber

Keine Anfahrtkosten!

**Telefon (04502) 997391**

## ACHTUNG!

Saisonende – Abverkauf  
von diversen Fahrrädern!

Ab sofort samstags und sonntags  
von 10-14 Uhr.

City, Tourer, Trekking-Bikes, E-Bikes,  
Kinder-Bikes u. 10 x neuwertige City-Bikes.

**Fahrradverleih Niendorf,**

Strandstraße 37 F, Ecke An der Acht

**Tel. 0175 - 7 71 00 22**

## Vermischtes • Vermischtes • Vermischtes

**2-Zi.-Whg. Tdf.** Wilhelmstr. 2c, 1.11.-31.3.25 WM 900 € mtl., möbl. ☎ 0171/2688181

**Hilfe im Garten gesucht**  
☎ 04502/8451102

**Schneiderin sucht** priv. Bügeljob ☎ 01520/7003985

**2-Zi.-Einlieger-Whg. in Tdf.** Strand bis 60 m<sup>2</sup> von privat für Einzelperson gesucht ☎ 0170/2452040

**Kastenwagen, Wohnmobil** Bravia Swan 599, Vollausstattung, sehr gepflegt, EZ 06/2017, VHB 45.900 € von privat ☎ 0172/7077101

**Pkw, Busse, Wohnmobile**  
Am Hafen bekommen Sie  
die höchsten Preise.

Anrufen und wir kommen vorbei  
**01590/6141000**

**Zulassungsservice**

**Panasonic Fernseher** 48 Zoll (121cm) optisch u. technisch ok, für VB 350 € an Selbstabholer ☎ 0173/6112195

**Golf Plus** TSI 122 PS, Bj. 2010, 134.000 km, AHK, viele Extras, Preis 5.200 € VHB ☎ 0160/6720149

**Hilfe im Garten** ganzjährig von Priv. 2-3x wtl. in Tdf. Strand ges. ☎ 04503/5535

**Kapitän, pensioniert** sucht zur Miete 1-2 Zi.-Whg. Raum OH/HL ☎ 0152/02369361

**Lego ges.** von unserem Sohn, gern auch ganzes Sammelsurium ☎ 0160/99875240

**Wohnungssuche** 1-2 Zi., 750 € warm, Bereich Lübecker Bucht ☎ 0176/80519291

**Putzperle** für Privathaushalt in Scharbeutz gesucht. Für 2 Tage insges. 8 Std. Wir freuen uns auf Ihren Anruf ☎ 0152/04135216

**Lager u.** Stellplätze frei für Boote, Wohnmobile u. weitere Kfz.! in großzügig, gepflasterte u. isol. Halle. Ab 5 €/m<sup>2</sup>, direkt an der A1 Oldenburg/Holst. ☎ 0177/2343566

**Suche dringend** 3-4 Zi. Whg. nahe Lübeck, Ratekau, Tdf. Str. usw. ☎ 01577/5608873

## Kaminholz

– getrocknet – zu verkaufen.

☎ 01 72 / 4 02 17 29

## Wir kaufen Wohnmobile + Wohnwagen

Tel.: 03944-36160

[www.wm-aw.de](http://www.wm-aw.de) Fa.



# Familienzentren Ostholstein feiern 15-jähriges Bestehen

**Ostholstein.** Seit 15 Jahren sind im Kreis Ostholstein die Familienzentren mit den Frühen Hilfen fester Bestandteil der Präventionsarbeit in den Sozialräumen. Hierbei sind sie verlässliche Ansprechstellen und Unterstützer für Schwangere, Eltern und Familien mit Kindern bis zum Schuleintritt. Waren es 2009 erst vier Zentren in Heiligenhafen, Eutin, Neustadt i.H. und Bad Schwartau, haben sich im Jahr 2015 noch drei weitere Zentren in Ahrensböök, Oldenburg i.H. und auf Fehmarn etabliert.

Im Rahmen eines Ehrenamtstages haben die sieben Familienzentren mit ihren Koordinatorinnen und Mitarbeiterinnen diesen besonderen Geburtstag gefeiert.

Träger der Familienzentren sind der Deutsche Kinderschutzbund Kreisverband Ostholstein sowie Ortsverbände Heiligenhafen und Eutin, die Gemeinde Ahrensböök und die Lebenshilfe Ostholstein. Für die Arbeit vor Ort sind in allen Familienzentren hauptamtliche Koordinatorinnen zuständig. Sie gelten stets als erste Anlaufstelle und sind für die regionalen Netzwerke verantwortlich.



15 Jahre Familienzentren in Ostholstein: Koordinatorinnen und ehrenamtliche Mitarbeiterinnen der Familienzentren mit Vertretern der Kreisverwaltung. (Foto: Kreis Ostholstein)

Zusätzlich leben die Familienzentren mit ihren Angeboten von einer Vielzahl von Ehrenamtlerinnen und Ehrenamtlern. Als Familienhelferinnen und -helfer, Patinnen und Paten, Treffeitungen, Bastelfeien, Lesepaten oder Begleitungen mobiler Angebote engagieren sich zirka 90 Personen in Ostholstein. „Wir sind so dankbar für alle die Lust haben, sich zu en-

gagieren. Denn jedes Engagement zählt!“, sagt Martina Wackernagel, Koordinatorin der Familienzentren beim Kreis Ostholstein.

Aus diesem Grunde war Landrat Timo Gaarz ein persönliches Dankeschön an die Ehrenamtlerinnen und Ehrenamtler besonders wichtig: „Ihr ehrenamtliches Engagement in den Familienzentren ist für den Kreis

Ostholstein unbezahlbar. Es bedeutet Zeit und Energie zu investieren – und das aus dem Wunsch heraus, anderen zu helfen und die Gemeinschaft zu fördern.“

Das Engagement in den Familienzentren ist ein ganz besonderes Ehrenamt. „Die Unterstützung in den Familien bedeutet auch, nah an den Familien dran zu sein, mit allen ihren persönlichen Herausforderungen. Das kann schön, aber manchmal sicher auch herausfordernd sein. Es ist schön zu sehen, dass alle Freude an ihrem Engagement haben, sich nicht entmutigen lassen und so manche Schwierigkeiten und Hindernisse aushalten“, sagte Martina Wackernagel.

Jeder und Jede der/die Lust hat, Schwangere und junge Familien in Ostholstein zu unterstützen, kann sich gerne im örtlichen Familienzentrum melden. Aktuell freuen die Familienzentren sich über neue Patinnen und Paten. Die nächsten vorbereitenden Schulungen finden am 16. und 23. November statt. Die Kontaktdaten und alle weiteren Informationen sind unter [www.familienzentren-ostholstein.de](http://www.familienzentren-ostholstein.de) zu finden.

## Entsiegelung privater Flächen und Schutz vor Starkregenereignissen: Vortragsabend in Bad Schwartau

**Bad Schwartau.** Am Montag, dem 14. Oktober, werden ab 18 Uhr in Bad Schwartau Maßnahmen zur Starkregenvorsorge vorgestellt und Handlungsmöglichkeiten aufgezeigt, die jeder anwenden kann. Die Veranstaltung findet im Sitzungssaal des Rathauses statt.

Starke Gewitter und eine hohe Regenintensität können die kommunale Kanalisation zum Überlaufen bringen.

Abwasserkanäle können dann mitunter die Niederschlagsmengen nicht mehr aufnehmen und ableiten. In der Folge können tiefer liegende Hauseingänge und Keller volllaufen. Wasser, das durch Rückstau aus der Kanalisation in die Gebäude zurückgedrängt wird, kann zu Beschädigungen der Wände, Böden und Wohneinrichtung führen.

Am Vortragsabend soll über geeignete

Vorkehrungen gesprochen werden, die der Verringerung abzuleitender Mengen an Niederschlagswasser dienen und zum Schutz der eigenen vier Wände vor Starkregen beitragen.

Als Expertinnen vor Ort sind Beate Oedekoven, Referentin Energiewende & Nachhaltigkeit der Verbrauchzentrale Schleswig-Holstein, und Dr. Elke Kruse von der Stabsstelle Klimaschutz und Klimaanpassung der Han-

sestadt Lübeck.

Die Veranstaltung ist ein kostenfreies Angebot der Stadt Bad Schwartau in Kooperation mit der Verbrauchzentrale Schleswig-Holstein. Eine Anmeldung ist nicht erforderlich. Bei Fragen wenden sich Interessierte per E-Mail an [thies.fellenberg@bad-schwartau.de](mailto:thies.fellenberg@bad-schwartau.de) oder Telefon unter 0451/2000-2614 an Bad Schwartaus Klimaschutzmanager Thies Fellenberg.

## L 185 zwischen Pohnsdorf und Bad Schwartau: Witterungsbedingte Verzögerung

**Bad Schwartau/Pohnsdorf.** Der Landesbetrieb Straßenbau und Verkehr Schleswig-Holstein (LBV.SH) erneuert derzeit zwischen Pohnsdorf und Bad Schwartau den beschädigten Radweg entlang der Landesstraße 185. Witterungsbedingt verschiebt sich die Fertigstellung auf den 11.

Oktober. Der Grund hierfür ist der witterungsbedingte Verzug beim Asphaltbau sowie weitere ungünstige Wetterlagen. Aus Gründen der Verkehrssicherheit, des Arbeitsschutzes und der Bauqualität können die Arbeiten nur unter Vollsperrung des Rad- und Gehwegs sowie der Fahr-

bahn stattfinden.

Die Durchfahrt bis zum Gewerbegebiet Nieland-Straße bleibt möglich. Polizei und Rettungsdienste im Einsatz können den Baubereich passieren. Die Gesamtkosten von rund einer halben Million Euro trägt das Land.

**Umleitung:**

Die ausgeschilderte Umleitung führt ab Pohnsdorf über die L 184 nach Curau, die K 37 Richtung Malkendorf, die K 18 bis Bad Schwartau sowie die L 309 zur L 185 in Bad Schwartau und umkehrt.

## Vermischtes • Vermischtes • Vermischtes • Vermischtes

**4 Porsche** Winterkomplettträger Cayenne 21 Zoll Alu "Turbo II" Rad, Felgen in Top Zustand, VHB ☎ 0162/1818781

**Achtung, Peter** sucht Schallplatten aus der guten alten Zeit! (Privat) ☎ 0176/79813187

**Befristet bis 15.12.24** - Pendlerin (51J) sucht Wohnraum (möbliert od. unmöbliert) in Lübecker Bucht oder Lübeck, bis max. 650 € warm ☎ 0176/49409820

**Drei Katzenkinder** von unserer Hofkatze zu verschenken. Bei Interesse bitte SMS an ☎ 0171/4859652

**Lager-, Werkstatt-,** + Aussenflächen in Ratekau + Tdf. Strand zvm. Von 10-200m<sup>2</sup> nach Bedarf + Absprache ☎ 0178/8818876

**Wohnmobil Hobby** T550AK Bj. 2006, 115 Tkm, Ford 2.0 TDCI, 125 PS, gr. Festbett im Alkoven 140x200 cm, 4 Sitzplätze, 4 Schlafplätze, nur 5,76 m lang, Raumwunder, Bilder bei mobile.de 25.500 € VHB ☎ 0176/92372832

**E-Trolley Steaker,** gebr. 230 €, Carthag Big Max Dri Lite Silencio, gebr. 80 € Standort LTGK Clubhaus ☎ 0172/4390290

**Schnäppchen! Er,** 68J., verw., groß, schlank, hässlich, verarmt, impotent, unsympathisch - an attraktive, aufgeschlossene, reiche Dame zu verm./verk. SMS ☎ 0176/57860777

**Verkaufe aufgrund** von Zuchtverkleinerung einige meiner Minishettys. Zum Verkauf stehen 2 Hengstabsitzer aus 2024, Fuchs und Braunschecke (ab Januar 2025 abgabebereit), 1 Deckhengst (Braunschecke), Zuchtstuten (evtl. trächtig) und Jungstuten. Bei Interesse gerne melden. Standort Fehmarn ☎ 0162/9617786

**Leeve Lüüd oppasst!**  
Suche versilb. Besteck, Porzellan, Kristall, Zinn, Münzen, Puppen, Gobelins, Nerze, Schmuck, Uhren, Perserteppiche, Musikinstrumente, Militaria, usw.  
**Frau Petermann Tel. 0174-3862067**  
Ich weise mich aus!

**Andreas Bartsch**  
Dachdeckermeister für  
Timmendorfer Strand  
und Umgebung  
☎ 04503/4816  
23669 Timmendorfer Strand

**Manni's Schrottservice**  
Kostenlose Schrottabholung  
von Metall, Kabeln,  
Batterien, Fahrrädern,  
Rasenmähern u.v.m.  
Tel. 04561 / 71 74 72 4  
oder 0152 / 09 42 85 60

**Apple Service – auch iPhone**  
Wir sind da! ☎ 0451-873600  
[www.jessenlenz.de](http://www.jessenlenz.de)

**Malerin**  
sucht Aufträge!  
Telefon 0157 / 57 83 79 62

**Achtung!!!** Kaufe Kronleuchter, Wand- und Standuhren, alte Bilder, Porzellan, Nähmaschinen, Pelze & Schmuck aller Art.  
Herr Blum · Tel. 0177-6976210



## Konzert des Kreiskammerorchesters in Gleschendorf

**Gleschendorf.** Die Kirchengemeinde Gleschendorf und der Verein zur Förderung der Kirchenmusik in Gleschendorf laden am Sonntag, dem 13. Oktober, um 17 Uhr zu einem Konzert mit dem Kreiskammerorchester Ostholstein in die Gleschendorfer Feldsteinkirche ein.

Das Orchester besteht im Kern aus etwa 20 Musikern, ambitionierten Streichern - ergänzt durch zwei Flöten und eine Klarinette - von jung bis alt aus verschiedensten Berufsgruppen. In seiner fast 70-jährigen Geschichte mit kontinuierlicher, musikalisch-künstlerischer Arbeit hat es sich in der Region einen Namen gemacht. 1995 wurde das Orchester mit dem Kulturpreis des Kreises Ostholstein ausgezeichnet.

Die musikalische Leitung hat im Januar 2024 Maximilian Busch übernommen. Er studierte zunächst in Lübeck und Hamburg die Fächer Musik und Geographie. Als klassischer Pianist beschäftigte er sich



Das Kreiskammerorchester Ostholstein gibt ein Konzert in der Gleschendorfer Feldsteinkirche. (Foto: hfr)

auch intensiv mit Musik aus den Bereichen Jazz, Rock und Pop.

Für das Konzert in Gleschendorf stehen bekannte und eingängige Werke der Klassik und Romantik auf dem Programm, deren Komponisten

die Zuhörer durch Europa führen. Werke von Johann Sebastian Bach (D), Edvard Grieg (N), Jules Massenet (F), Ottorino Respighi (I) werden zu hören sein. Auf dieser Herbstkonzerttournee, die auch in Schönberg

und Heiligenhafen Station machte, tritt Heribert Rucker (Violoncello) als Solist auf.

Der Eintritt zum abwechslungsreichen Konzert ist frei, um eine Spende am Ausgang wird gebeten.

### Kulturkreis und VHS Timmendorfer Strand:

## Besuch und Besichtigung der Carlebach-Synagoge



Der Kulturkreis und die VHS Timmendorfer Strand besuchten die Carlebach-Synagoge in Lübeck. (Foto: hfr)

**Tdf. Strand/Lübeck.** Die Synagoge Lübeck, heute auch Carlebach-Synagoge genannt, liegt in der Lübecker Altstadt, St.-Annen-Straße 13, zwischen der evangelisch-lutherischen Aegidien Kirche und dem benachbarten St.-Annen-Kloster. Sie ist das einzige vollständig erhaltene jüdische Gotteshaus in Schleswig-Holstein und wurde nach ihrem ersten Rabbiner Salomon Carlebach (1845–1919) benannt.

Mit dem Bau der Synagoge wurde am 15. Juli 1878 begonnen. Am 10. Juni 1880 nahm der gesamte Lübecker Senat an der Einweihung teil, und der präsidierende Bürgermeister Heinrich Theodor Behn vollzog die Eröffnung des Hauses. In der

Pogromnacht 1938 wurde die Synagoge zwar geschändet, aber nicht angezündet, da sie bereits zum Verkauf an die Stadt Lübeck vorgesehen war. Offiziell galt die dichte Bebauung der Innenstadt und der Nachbarschaft zum St.-Annen-Museum als Grund dafür, dass sie nicht in Flammen aufging. Stattdessen wurde sie „nur“ in ihrem Inneren zerstört. Danach wurde sie in eine Sporthalle umgewandelt. Der Gemeinderabbiner war seit 1870 Salomon Carlebach. Nach seinem Tode folgte ihm sein Sohn Joseph Carlebach.

Die Synagoge war sechs Jahre lang, zwischen 2014 und 2020, für rund 8,4 Millionen Euro umfassend saniert worden. Fußböden, Decken und

den ersten Blick erinnert der große weitläufige Gebetsraum fast an eine Dorfkirche: die Fenster mit ihren gotischen Elementen, die glänzende Holzverkleidung im weiten Gebetsraum und auch die Backsteinfassade. Jetzt ist die Sanierung abgeschlossen, die Carlebach-Synagoge wird wieder genutzt für Gottesdienste und Feiern. Auch die Gemeinde Timmendorfer

Strand hat eine Verbindung durch Charlotte Landau zur Carlebach-Synagoge. Sie war eine engagierte Lübecker Bürgerin, 1881 geboren und überzeugte Zionistin. Als Tochter des Apothekers Siegfried Mühsam geboren. Sie besaßen ein Haus in Nienendorf, wo sie regelmäßig ihre Ferien verbrachten. Charlotte war von 1919 bis 1921 Abgeordnete der Lübecker Bürgerschaft und spielte vor allem nach Kriegsende eine immer wichtigere Rolle im Jüdischen Frauenverband in ganz Norddeutschland. Sie verstarb 1972 in Palästina. Aber auch weitere jüdische Bürger der Gemeinde Timmendorf gehörten zur Lübecker Synagoge. Vor Café Fitz gibt es seit einiger Zeit „Stolpersteine“. Diese erinnern an die jüdischen Bürger Timmendorfs, Rosa und Hermann Kobritz.

„Wir bedanken uns bei Herrn Leonid Kogan von der Jüdischen Gemeinde Lübeck, der uns auf beeindruckende und interessante Weise durch das Gotteshaus führte und viel Interessantes zu berichten wusste. Es war für uns alle eine eindrucksvolle Besichtigung,“ so die Veranstalter.

### Duo „Feinklang“:

## Konzert in Ahrensböök

**Ahrensböök.** Am Freitag, dem 18. Oktober, um 19 Uhr spielt das Duo „Feinklang“ sein Konzert „Neue Wege“ in der Marienkirche Ahrensböök. Ihre Musik bezeich-

nen die beiden Hobby Musiker als experimentell, kreativ, inspirierend und ungewöhnlich. Der Eintritt ist frei, um eine Spende wird gebeten.

### Nachruf

Du warst unser bester Freund  
und bleibst es über den Tod hinaus

**Heinz Siewert**

\* 4. 6. 1938 † 29. 9. 2024

DANKE

**Ilse und Kinder**

Gleschendorf, im Oktober 2024



Traurig und dankbar sagen wir tschüss

**Erika Wunderlich**

geb. Heincke

\* 20. April 1925 † 22. August 2024

**Eike Ruchholz** geb. Wunderlich

**Thiesjan Ruchholz mit Familie**



## Abschlusskonzert zum Chortreffen der ostholsteinischen Kirchenchöre: Großes Chorkonzert in Oldenburg

**Ostholstein/Oldenburg.** Es ist einer der schönsten Termine im Jahreskalender der Sängerinnen und Sänger im Kirchenkreis: Am Samstag, dem 12. Oktober, kommt ein Dutzend Kirchenchöre aus Ostholstein – von Bad Schwartau rauf bis Fehmarn – zum großen Chortreffen in Oldenburg zusammen. Auch Gäste aus einem Nachbarkirchenkreis sind mit dabei. Nach ihren Workshops am Vor- und Nachmittag stellen sie um 17 Uhr in der St. Johanniskirche (Wallstraße 3) in Oldenburg die erarbeiteten Chorwerke vor. Geboten wird ein breites Spektrum christlicher Chormusik – Klassik, Gospel und Pop – und dieses ist, so sagt Kreiskantorin Susanne Schwerk, „im besten Sinne als frohe Botschaft zu verstehen.“

Auf dem Programm stehen die Ergebnisse der einzelnen Workshops und das sind die Choralkantate „Christ ist erstanden“ von Dietrich Lohff für gemischten Chor, zwei Trompeten, Posaune und Orgel, der Titelsong aus der gleichnamigen



Mitglieder des Regionalchors Holsteinische Schweiz bei einer Probe.  
(Foto: KKOH/Heinen)

Gospelmesse „Give God Glory“ sowie „Our Help“ von Friedemann Wutzler. Außerdem erklingen „Better is one day“ von Matt Redman und Trey McLaughlin, „Lasst nie-

mand zurück“ von Matthias Lemme und Jan Kessler und – mit Bandbegleitung – „Alles in Liebe“ von Hans-Joachim Eißler und Gottfried Heinzmann.

Gemeinsam präsentieren die Chorleiterinnen und Chorleiter darüber hinaus „Peace I leave with you“ von Knut Nystedt, „Snow is silent“ von Jenny Mahler und „O sacrum convivium“ von Vitautas Miskinis unter Leitung von Prof. Annedore Hacker-Jakobi von der Hochschule für Musik und Theater in Hamburg. Da bei so viel Musik vielleicht auch die Gäste des Abends selbst mitsingen wollen, gibt es noch Gemeindegang mit Orgelmusik, bevor dann zum Ende Felix Mendelssohn Bartholdys „Verleih uns Frieden“ erklingt.

Das Leitungsteam aus Kreiskantorin Susanne Schwerk, Popkantorin Lena Sonntag, Kantorin Ingrid Geske und der Kantoren Benjamin Gruchow sowie Matthias Voget freut sich auf eine große Zuhörerschaft. Der Eintritt ist frei, doch Freude kommt beim Organisationsteam natürlich auch auf, wenn nach dem Konzert von Herzen gespendet wird, um die Kosten der Veranstaltung zu decken.

## „Tango Amaratado“ in der Klingberger Kulturkirche

**Klingberg.** Am Mittwoch, dem 16. Oktober, findet um 19.30 Uhr in der Geroldkirche das letzte Konzert der „Klingberger Kulturkirche 2024“ statt, diesmal mit „Tango Amaratado“.

Jürgen Karthe (Bandoneón) und Fabian Klentzke (Piano) spielen seit 2001 als Tango Amaratado im Duo – ein Spiel auf der Suche nach einem lebendigen, kraftvollen Tango voller Überraschungen. Dabei entsteht eine ganz eigene, mit der Tradition fest verbundene Interpretation des Tango. Das Bandoneon, das Herzstück des Tangos und das Klavier mit seinen vielfältigen Möglichkeiten verschmelzen zu einer wundervollen Klangharmonie. Man möchte kaum glauben, dass nur zwei Musiker am Werk sind, so dicht ist der Sound der beiden Tangueros. Mit Leichtigkeit zelebrieren sie anspruchsvolle



Das Duo „Tango Amaratado“ gibt ein Konzert im Rahmen der „Klingberger Kulturkirche“.  
(Foto: hfr)

Musik auf hohem Niveau: Tangos, Walzer und Milongas verschiedener Zeitepochen sowie Tango nuevo von Astor Piazzolla werden in authentischen neuen Arrangements gespielt. Der Eintritt ist frei, um Spenden wird gebeten.

## Tag des Friedhofs 2024: „endlich und lebendig“

**Niendorf.** In diesem Jahr steht der bundesweit stattfindende Tag des Friedhofs unter dem Motto „endlich und lebendig.“

Die Bedeutung des Friedhofs als Ruhestätte, Ort der Trauerbewältigung, Erholungs- und Lebensraum soll den Menschen an diesem Tag nähergebracht werden.

Auch die Kirchengemeinde Niendorf/Ostsee mit ihrem Friedhof an der Hävener Allee beteiligt sich am Sonntag, dem 13. Oktober, an diesem Tag. Begonnen wird mit einem Gottesdienst um 14 Uhr in der Friedhofskapelle. Im Anschluss daran gibt es ein buntes Programm für jedermann, wie zum Beispiel Führung über den Friedhof oder Basteln mit Kindern. Für Kaffee und Kuchen ist ebenfalls gesorgt.



Am Tag des Friedhofs kann in Niendorf an der Hävener Allee auch die Gemeinschaftsgrabanlage „Am Strand“ besichtigt werden. Foto: hfr

Den Abschluss bildet um 17 Uhr ein kleines Konzert (Klezmer, Jazz und Weltmusik) mit dem Trio „Crossroads.“

Der Tag des Friedhofs endet dann um 18 Uhr.

In der Petri-Kirche findet an diesem Sonntag kein Gottesdienst statt.

Jedes Alter hat seine Zeit –  
die Erinnerungen an die schönen  
gemeinsamen Jahre mit Dir  
werden uns immer bleiben.



### Tschüss, Püppi

Wally, Renate, Christine, Elke,  
Gertrud, Rosemarie, Anita, Traute

Niendorf/Ostsee, im Oktober 2024



Gedanken – Augenblicke,  
sie werden uns immer an Dich erinnern,  
uns glücklich und traurig machen  
und Dich nie vergessen lassen!

## Klaus Moch

\* 3. November 1948 † 26. September 2024

Wir vermissen Dich  
Rainer, Stefani, Kai, Edda,  
Torsten, Roxi, Claudia und Felix

Wir verabschieden uns von Klaus im engsten Kreis.



## ÄRZTLICHER NOTDIENST

**Ärztlicher Bereitschaftsdienst**  
**116 117** kostenfrei

## Anlaufpraxen:

**Lübeck:** Allgemeinärztliche Bereitschaftspraxis der KVSH im Zentralklinikum (Haupteingang) der UKSH Lübeck, Ratzeburger Allee 160 · 23538 Lübeck  
Mo., Di., Do.: 19.00 bis 23.00 Uhr  
Mi., Fr.: 15.00 bis 23.00 Uhr  
Sa., So., Feiertag: 08.00 bis 23.00 Uhr

**Eutin:** Aneos Klinikum Eutin  
Hospitalstr. 22 · 23701 Eutin  
Mo., Di., Do.: 18.00 bis 21.00 Uhr  
Mi., Fr.: 17.00 bis 21.00 Uhr  
Sa., So., Feiertag: 10.00 bis 13.00 Uhr  
und 18.00 bis 21.00 Uhr

**Neustadt:** Schön Klinik Neustadt  
Am Kiebitzberg 10 · 23730 Neustadt  
Mo., Di., Do.: 19.00 bis 21.00 Uhr  
Mi., Fr.: 17.00 bis 21.00 Uhr  
Sa., So., Feiertag: 10.00 bis 15.00 Uhr

**Travemünde** (Notfallversorgung durch Sana Bereitschaftsdienst) Am Dreilingsberg  
01.04. bis 31.10.: Sa. 16–20 Uhr  
So./Feiertag 10–14 Uhr  
01.11. bis 31.03.: Sa. 17–20 Uhr  
So./Feiertag 10–13 Uhr

## Kinderärztlicher Notdienst:

**Lübeck:** Kinderklinik des UKSH Lübeck, Ratzeburger Allee 160, Lübeck  
Mi., Fr.: 16.00 bis 19.00 Uhr  
Sa., So., Feiertag: 10.00 bis 13.00 Uhr  
und 16.00 bis 19.00 Uhr

**Eutin:** Kinderklinik im Aneos Klinikum Eutin, Hospitalstraße 22, Eutin  
Sa., So., Feiertag: 10.00 bis 15.00 Uhr

## Zahnärztlicher Notdienst:

www.zahnaerztlicher-notdienst-sh.de

**Notruf:** 112 **Polizei:** 110

**Krankentransport:** 04521/19222

**Tierärztlicher Notdienst der**

**Tierärztekammer Schleswig-Holstein:**  
0481/85823998 (landesweit, 24/7)

## RAT UND HILFE

**Telefon-Seelsorge:** 0800 111 01 11

**Schwangerenkonfliktberatung:**

04561/9197

**Säuglingsprechstunde Frühe Hilfen**

Timmendorfer Strand, Wilhelmstraße 4:  
Tel. 04503/8928762 jeden Fr. 10–12 Uhr

**Frauenhaus Ostholstein e.V.:**

04521/8264410 (24 Std. erreichbar)

**Notruf u. Beratung f. Frauen u. Mädchen:**

04521/73043 od. 04561/9197

**GATE-OH Schuldnerberatung:**

04561/5133-0

**Elterntelefon:** 0800/1110550

**Kinder- und Jugendtelefon:** 116111

(kostenfrei/anonym)

**Praxis ohne Grenzen, OH:** Marienburg-

straße 5, Stockelsdorf, 0451/881918

**Kinder auf Schmetterlingsflügeln e.V.**

kostenlose Trauerbegleitung:

04504/607370, E-Mail: info@kasf.de

**WEISSER RING Ostholstein:** Wir helfen

Kriminalitätsoffern. 0151/55164750

**AA-Treffen:** Tdf. Strand: Do. 19 Uhr,

Pastor-Pfeiffer-Haus (Zur Waldkirche 1);

Travemünde: Fr. 19–20.30 Uhr,

Teutendorfer Weg 10H (Gemeindehaus);

Bad Schwartau: Di. ab 19 Uhr

St.-Martin-Kirche, Gemeinschaftshaus

Schmiedekoppel 114; Scharbeutz:

Mi. 19–20.30 Uhr, Strandallee 111

**Sucht-Selbsthilfegruppe für Suchtkranke**

und deren Angehörige: jeden Do.

19.30–21.30 Uhr in Bad Schwartau in den Räumen der AWO, Auguststraße 34a

**Selbsthilfegruppe Depressionen OH/HL:**  
Tel. 04503/4420,

www.selbsthilfegruppe-depressionen.de

**Parkinson-Selbsthilfegruppe Ostholstein**

**in Bad Schwartau:** jeden Mi. 15 Uhr –

m. Stuhlgymnastik; Ludwig-Jahn-Str. 5,

Tel. 0451/27369

**Osteoporose-Selbsthilfegruppe**

**Bad Schwartau:** Tel. 0451/4982734,

www.osteoporose-deutschland.de

**MS-Selbsthilfegruppe Bad Schwartau:**

jeden 1. Do. 16 Uhr in den Räumen der

Martin-Luther-Gemeinde, Kaltenhöfer Str.,

Tel. 0451/624715

**Beauftragte f. Menschen mit Behinderung:**

Tdf. Strand: 0163/3463765 (Frau Stamp)

Ratekau: Sprechstunde jeden 3. Mo. im

Monat 15–16 Uhr im Familienzentrum;

übrige Zeiten: Tel. 0171/1721332

**Palliativsprechstunde Bad Schwartau:**

jeden 4. Di. im Monat 19 Uhr,

Helios Agnes Karll-Krankenhaus,

Aufenthaltsraum Station A1

**Selbsthilfegruppe Prostatakrebs**

**Bad Schwartau:** jeden 3. Di. im Monat

19 Uhr, Helios Agnes-Karll-Krankenhaus

Bad Schwartau, Konferenzraum

**Beratung zu Vorsorgevollmacht,**

**Patienten- und Betreuungsverfügung**

**Bad Schwartau:** jeden 2. u. 4. Mo. im

Monat 16–18 Uhr, Helios

Agnes-Karll-Krankenhaus Bad Schwartau

**Seniorenbeirat:** Sprechstunde

Bad Schwartau: jeden 1. Mi. im Monat

10–12 Uhr, Haus der Senioren

**Frau & Beruf:** Beratung in Ratekau,

Tel. 0175/8 93 00 35, sabine.axt@faw.de

**Teilhabe-Beratung OH:** Tel. 04521/

7909983, eutb@teilhabe-oh.de

## APOTHEKEN-NOTDIENST

**Notdienstzeit: 8.00 bis 8.00 Uhr**

**Mittwoch, 9. Oktober 2024**

Klindwort-Apotheke,

Dänischburger Landstr. 79–81, Lübeck

Apotheke Eutin,

Industriestr. 5a, Eutin

**Donnerstag, 10. Oktober 2024**

Kur-Apotheke,

Strandstr. 110, Niendorf

Seestern-Apotheke,

Brückstr. 11, Neustadt

**Freitag, 11. Oktober 2024**

Markt-Apotheke,

Am Markt 5, Neustadt

Apotheke in der Peterstraße,

Peterstr. 15, Eutin

**Samstag, 12. Oktober 2024**

Klindwort Apotheke,

Strandallee 94a, Timmendorfer Strand

Post-Apotheke,

Kücknitzer Hauptstr. 2, Lübeck

**Sonntag, 13. Oktober 2024**

Nordland-Apotheke,

Vorderreihe 39, Travemünde

Sonnen-Apotheke,

Lübecker Str. 2, Eutin

**Montag, 14. Oktober 2024**

Meeresstrand-Apotheke,

Badeweg 1, Scharbeutz

Alte Stadt-Apotheke,

Markt 2, Neustadt

**Dienstag, 15. Oktober 2024**

Apotheke Pansdorf,

Eutin Str. 25, Pansdorf

Kant-Apotheke,

Kantstr. 15–17, Lübeck

**Mittwoch, 16. Oktober 2024**

Panda-Apotheke,

Vorderreihe 45, Travemünde

Klindwort Apotheken,

Rathausgasse 2, Bad Schwartau

## GOTTESDIENSTE

**Ev.-luth. Kirchengemeinde**

**Timmendorfer Strand, Waldkirche**

Sonntag, 13. Oktober, 9.30 Uhr:

Gottesdienst (P. Lemke)

**Ev.-luth. Kirchengemeinde Scharbeutz**

**Strandkirche**

Sonntag, 13. Oktober, 11.15 Uhr:

Gottesdienst m. Begrüßung d. neuen

Konfirmanten (Pn. Schlapkohl)

**Ev. Kirchengemeinde Gleschendorf**

Sonntag, 13. Oktober, 9.45 Uhr:

Gottesdienst (P. Höpfner)

**Ev.-luth. Kirchengemeinde Niendorf**

**Petri-Kirche**

Sonntag, 13. Oktober, 14 Uhr:

Gottesdienst zum Friedhofstag in der

Friedhofskapelle (Pn. Höpfner)

**Ev.-Luth. Kirchengem. Travemünde**

**St.-Lorenz-Kirche**

Sonntag, 13. Oktober, 10 Uhr:

Lettsich-deutscher Festgottesdienst zur

Partnerschaft m. Riga (P. i.R. Brauer)

**Ev.-luth. Kirchengemeinde Pansdorf**

Sonntag, 13. Oktober, 10 Uhr: Gottes-

dienst, anschl. Gemeindeversammlung

(Pn. Schwerdtfeger)

**Ev.-Luth. Kirchengemeinde Sereetz**

Sonntag, 13. Oktober, 10 Uhr: Pilger-

gottesdienst: ca. 8 km Rundwanderung

m. geistl. Impulsen bis ca. 13 Uhr

**Ev.-luth. Kirchengemeinde Ratekau**

Sonntag, 13. Oktober, 11 Uhr:

Erntedank-Gottesdienst in

Hemmelsdorf (Pn. Smets)

**Ev.-Luth. Kirchengemeinde**

**Rensefeld – St. Fabian**

Freitag, 11. Oktober, 14 Uhr:

Andacht d. Landfrauen z. Erntedank

(Pn. Järtimová)

**Ev.-Luth. Ev.-Luth. Kirchengemeinde**

**Cleverbrück – St. Martin**

Sonntag, 13. Oktober, 10 Uhr: Ge-

meinsamer Gottesdienst m. „Samba

Mass“ u. Abendmahl (Pn. Paschen,

Kantorei u. RenseBand); 11.30 Uhr:

Taufgottesdienst (Pn. Paschen)

**Ev.-Luth. Kirchengemeinde**

**Bad Schwartau – Georgskapelle**

Sonntag, 13. Oktober, 10.30 Uhr:

Gottesdienst (P. Rasmussen)

**Ev.-Freikirchl. Gemeinde**

**Bad Schwartau – Kreuzkirche**

Sonntag, 13. Oktober, 10 Uhr:

Film-Gottesdienst (Herr Glöckner)

**Selbst. Evangelisch-Lutherische**

**Kirche Bad Schwartau**

Sonntag, 13. Oktober, 10 Uhr:

Luth. Messe m. Kindergottesdienst

**Adventgemeinde**

**Knotenpunkt Bad Schwartau**

Samstag, 12. Oktober, 14 Uhr: Ernte-

dank-Fest im Garten (Ort bitte erfragen

unter info@knotenpunkt.info) inkl.

Mitbring-Kuchen-Buffer

**Ev.-Luth. Kirchengemeinde Curau**

Sonntag, 13. Oktober, 10 Uhr:

Gottesdienst (P. Gottschalk)

**Ev.-Luth. Kirchengemeinde Ahrensböck**

Sonntag, 13. Oktober, 11 Uhr:

Gottesdienst (Pn. Beno)

**Ev.-Luth. Kirchengemeinde**

**Stockelsdorf**

Sonntag, 13. Oktober, 10 Uhr:

Gottesdienst m. Tauberinnerung

(P. Haasler, Pn. Mehl); 11.15 Uhr:

Kindergottesdienst im Martin-Luther-

Haus (Diakonin Griephan)

## KATH. GOTTESDIENSTE

**Niendorf, St. Johann,**

**Steiluferallee 1–4**

jeden Montag, Mittwoch u. Freitag

6.45 Uhr: Hl. Messe

jeden Dienstag u. Donnerstag 19 Uhr:

Hl. Messe

jeden Samstag, 7.30 Uhr: Hl. Messe

jeden Sonntag 8 Uhr: Hl. Messe

**Timmendorfer Strand, St. Paulus,**

**Poststraße 30**

jeden Mittwoch, 18.30 Uhr: Hl. Messe

Sonntag, 13. Oktober, 11.15 Uhr:

Hl. Messe; 15 Uhr: Hl. Messe in

ukrainischer Sprache

Montag, 14. Oktober, 19 Uhr: Vesper

u. Komplet

**Bad Schwartau, Maria Königin,**

**Geibelstraße 20**

Donnerstag, 10. Oktober, 18 Uhr:

Hl. Messe

Samstag, 12. Oktober, 18 Uhr:

Hl. Messe

**Travemünde, St. Georg, Rose 32**

jeden Donnerstag, 18 Uhr: Hl. Messe

jeden Sonntag, 11.15 Uhr: Hl. Messe

Die Praxis bleibt vom  
21.10.2024 bis einschließlich  
01.11.2024 geschlossen.

**Victoria Weber**

Augenärztin · Poststraße 36

23669 Tdf. Strand

Telefon 04503/1772

Pflege24-Nord

**24-Stunden-Betreuung  
in Ihrem eigenen Zuhause!**

Individuelle Betreuung durch





Alle weiteren Angebote  
dieser Woche gibt's hier!

# XXL-WOCHE

**MEHR FÜRS GELD!**



Vegan

Tante Fanny  
frischer XXL-Blech-  
Pizzateig oder  
Dinkel-Pizzateig  
550/400 g (1 kg = 3,62/4,98 €)

Packung je  
**1.99**



Dr. Oetker  
Götterspeise  
verschiedene Sorten  
500 g (1 kg = 2,58 €)

XXL-Becher je  
**1.29**



Frosta  
Fertiggericht  
verschiedene Sorten, gefroren  
800 g (1 kg = 5,99 €)

XXL-Family-Pack je  
**4.79**



Rama  
Zum Braten  
Culinesse oder Butternote  
750 ml (1 Liter = 2,65 €)

XXL-Flasche je  
**1.99**



Werder  
Ketchup  
verschiedene Sorten  
500-ml-Glasflasche je  
(1 Liter = 3,38 €)  
ausgenommen  
Premium-Sorten

+50 ml extra  
**1.69**



Original  
Spreewälder  
Gewürz- oder  
Senf-Gurken  
850-ml-Glas je  
(Abtropfgew. 430/490 g,  
1 kg = 4,16/3,65 €)

+18% mehr  
**1.79**



Dr. Oetker  
Süße Mahlzeit  
verschiedene Sorten  
für 625 ml  
Beutel je (1 Liter = 1,58 €)

+25% gratis  
**0.99**



Schwartau  
Samt  
verschiedene Sorten  
297-g-Glas je  
(1 kg = 6,70 €)

+10% gratis  
**1.99**



Nutella  
1000 g

Vorratsglas  
**5.99**



Pringles  
verschiedene Sorten  
200-g-Dose je  
(1 kg = 8,85 €)

+35 g gratis  
**1.77**



Haribo  
Fruchtgummi  
oder Lakritz  
verschiedene Sorten  
190/205-g-Beutel je  
(1 kg = 4,63/4,29 €)

+30 g gratis  
**0.88**



Ferrero  
kinder Riegel,  
duplo oder  
duplo white  
420/364 g  
Big Pack je  
(1 kg = 9,02/10,41 €)

+ 2 Riegel gratis  
**3.79**



Ferrero  
kinder  
Schoko-Bons  
225-g-Beutel  
(1 kg = 11,07 €)

+25% gratis  
**2.49**



Lindt  
Lindor  
Cornet  
verschiedene Sorten  
375-g-Packung je  
(1 kg = 15,97 €)

+125% gratis  
**5.99**



Lindt  
Excellence oder  
Lindor  
verschiedene Sorten  
300-g-Packung je  
(1 kg = 13,30 €)

2+1 Tafel gratis  
**3.99**



**KLAX**  
Frostschutz +  
Enteiserspray  
für die Scheibenwaschanlage  
Fertigmischung, bis -20 °C  
mit Citrus-Frische  
5 Liter + 500 ml (1 Liter = 1,09 €)

Set  
**5.99**



# HANSESCHIFFFAHRT



# Moin zusammen!

...an Bord kommen und genießen.



DIE EINZIGE DIREKTE LINIE TRAVEMÜNDE - LÜBECK - TRAVEMÜNDE

## LINIENFAHRT 2024



Fotos: © Yeti

## TÄGLICH ab Travemünde

Vorderreihe 64a, Kaiserbrücke

**11:00\*** **15:00\*** **17:00\***  
12:30 ANKUNFT 16:30 LÜBECK 18:30

## TÄGLICH ab Lübeck

Hansekaai / gegenüber Hansemuseum, An der Untertrave 12-13

**10:30\*** **13:00\*** **17:00\***  
12:00 ANKUNFT 14:30 TRAVEMÜNDE 18:30

\*MS HANSE BARRIEREFREI \*MS HANSA

### EINZELFAHRT

Erwachsene ..... 20,00 EUR  
Kinder 4 bis 12 Jahre ..... 15,00 EUR

### HUNDE

Je Hund (Einzelfahrt) ..... 8,00 EUR  
Je Hund (Hin-/Rückfahrt) ... 10,00 EUR

### HIN-/RÜCKFAHRT

Erwachsene ..... 32,00 EUR  
Kinder 4 bis 12 Jahre ..... 21,00 EUR

### ZUSATZLEISTUNGEN je Strecke

Fahrrad ..... 12,00 EUR  
Anhänger ..... 8,00 EUR  
Sportbuggy XXL/Bollerwagen 8,00 EUR

### FAMILIENKARTE (2 Erw./ max. 3 Kd.)

Einzelfahrt ..... 65,00 EUR  
Hin-/Rückfahrt ..... 95,00 EUR

**Ermäßigungen für Erw.-Gruppen:**  
Ab 15 Personen **10% Rabatt**

FAHRZEIT CA. 90 MINUTEN

**FLEXIBLE AUFENTHALTSDAUER MIT DEM TAGESTICKET:** AB TRAVEMÜNDE: 30 MINUTEN ODER 4,5 STUNDEN! AB LÜBECK: 30 MINUTEN, 2,5 STUNDEN, 3 STUNDEN UND 5 STUNDEN! TICKETS SIND AUF ALLEN SCHIFFEN GÜLTIG.

## DIE CHARMANTE STUNDE!

Überseebrücke 2, Travemünde

**3x TÄGLICH mit der MS HANSA**  
ohne Zwischenstopp

**12:30 14:00 15:30**

ERWACHSENE: 16,00 EUR | KINDER: 4 bis 12 Jahre 12,00 EUR  
FAMILIENKARTE: (2 Erw./ max. 3 Kd.) 49,50 EUR | HUNDE: 6,00 EUR



- FAHRZEIT CA. 60 MINUTEN

TAGESAKTUELL ENTWEDER  
ZUM DUMMERSDORFER UFER  
ODER IN DIE MALERISCHE  
PÖTENITZER WIEK

**CHARMANTE STUNDE 2024**

Info & Reservierungen: ☎ **0163 5475773** oder ✉ **info@hanse-travemuende.de**

📍 **Anleger Travemünde:** Kaiserbrücke, Vorderreihe 64a · **Anleger Lübeck:** Hansekaai / gegenüber Hansemuseum, An der Untertrave 12-13

**www.hanseschiffahrt.de**

MS HANSE TRAVEMÜNDE

